



# teknim®

**TSP-5314 / TSP-5324 / TSP-5208**

## **MANUEL D'INSTALLATION & PROGRAMMATION**



**SERIE PARS**  
Système Alarme Intrusion



V1.1

Date de Révision: 10.10.2019

# 1. SOMMAIRE

1. SOMMAIRE .....	2
2. LISTE DES FIGURES .....	4
3. INSTRUCTIONS DE SECURITE .....	5
4. INTRODUCTION .....	6
5. CARACTERISTIQUES DU SYSTEME .....	8
6. INSTALLATION .....	10
6.1 GENERAL .....	10
6.2 DIAGRAMME ET CONNEXION .....	11
6.3 CONNEXION SIRENE EXTERNE .....	15
6.4 CONNEXION DETECTEUR .....	15
6.4.1 CONNEXION SANS RESISTANCE .....	15
6.4.2 CONNEXION AVEC RESISTANCE .....	16
6.4.3 ZONE DOUBLEE .....	17
6.5 CONNEXION CLAVIER .....	17
6.6 CONNEXION MODULE DE COMMUNICATION .....	18
6.6.1 CONNEXION DE LIGNE TELEPHONIQUE .....	18
6.6.2 CONNEXION MODULE PSTN TXM-5270 .....	19
6.6.3 CONNEXION MODULE GSM-GPRS TXM-5272 (POUR TSP-5314 ET TSP-5208) .....	19
6.7 CONNEXION PGM .....	20
6.8 CONNEXION SOURCE 220AC .....	21
7. PROGRAMMATION .....	22
7.1 INTRODUCTION .....	22
7.2 ACCES / QUITTER PROGRAMME INSTALLATEUR & UTILISATEUR PRINCIPAL .....	23
7.3 PARAMETRES DE BASE .....	23
7.3.1 DATE/HEURE .....	23
7.3.2 DELAI D'ENTREE .....	24
7.3.3 DELAI DE SORTIE .....	24
7.3.4 N° COMPTE CMS .....	25
7.3.5 TELEPHONE CMS .....	25
7.3.6 TELEPHONE UTILISATEUR .....	26
7.3.7 CODES UTILISATEUR .....	26
7.4 PARAMETRES CENTRALE .....	27
7.4.1 PARAMETRES GENERALES .....	27
7.4.2 SIRENE .....	29
7.4.3 ARME / DESARME AUTO .....	29
7.4.4 PARAMETRAGE PGM .....	31
7.4.5 MINUTERIE .....	33
7.4.6 ACCES A DISTANCE .....	34
7.4.7 INFORMATION CENTRALE .....	34
7.5 ZONES .....	35
7.5.1 CONTACT TYPE .....	35
7.5.2 PARTITION .....	36
7.5.3 TYPE DE ZONE .....	37
7.5.4 PARAMETRES EXTRA .....	38
7.5.5 TEMPS DE REPONSE .....	39
7.5.6 LABEL ZONE .....	40
7.6 CLAVIER .....	40
7.6.1 OPTION .....	40
7.6.2 PARTITION .....	41
7.6.3 PERSONNALISATION .....	41
7.7 UTILISATEURS .....	43
7.7.1 HEURE DE DEBUT .....	43

7.7.2 HEURE DE FIN	44
7.7.3 JOURS	44
7.7.4 PARTITION	45
7.7.5 CLAVIER	45
7.7.6 LIMITATIONS	46
7.8 COMMUNICATEUR	47
7.8.1 OPTIONS GENERALES	47
7.8.2 PERSONNALISATION DES EVENEMENTS ET REPORTS	51
7.9 MODULES	53
7.9.1 RECEPTEUR TELECOMMANDE	53
7.10 LIRE ET CHANGER ADRESSE CLAVIER	54
8. TABLE DE PROGRAMMATION	55
9. RESET DU SYSTEME AU PARAMETRES USINE	62
9.1 RESTAURATION DES CODES USINE	62
9.2 RESTAURATION DES PARAMETRES	62
10. TESTS	64
10.1 TEST APPEL CMS	64
10.2 TEST APPEL UTILISATEUR	64
10.3 TEST SIRENE	64
10.4 TEST PGM	65
10.5 CONTROLE PGM	65
11. APPLICATION	65
11.1 CONNEXION DETECTEUR INCENDIE A LA SORTIE PGM	65
11.2 CONNEXION SIRENE INCENDIE A LA SORTIE PGM	66
11.3 PARTITION	66
11.4 ARMEMENT SI AUCUN MOUVEMENT	67
11.5 AUTOMATIQUE ARME / DESARME	68
11.6 ARMEMENT HOME - AWAY	68
12. REPORTS	69
13. UTILISATION CLAVIER	72
13.1 INDICATION LED	73
13.2 TOUCHES DE FONCTION	73
13.3 TOUCHES DE PARTITION ET FLECHES	73
13.4 CLAVIER	74
13.5 NOTIFICATION CLAVIER	74
13.5.1 NOTIFICATION SONORE	74
13.5.2 NOTIFICATION VISUELLE PAR LED	74
14. FAQS	75

## 2. LISTE DES FIGURES

FIGURE 1 : INSTALLATION	10
FIGURE 2 : CONNEXION CENTRALE D'ALARME TSP-5314	11
FIGURE 3 : CONNEXION CENTRALE D'ALARME TSP-5324	12
FIGURE 4 : CONNEXION CENTRALE D'ALARME TSP-5208	13
FIGURE 5 : CONNEXION CENTRALE D'ALARME TSP-5208	14
FIGURE 6 : CONNEXION SIRENE EXTERNE	15
FIGURE 7 : CONNEXION DETECTEUR	15
FIGURE 8 : CONNEXION AVEC FIN DE LIGNE AVEC ANTISABOTAGE	16
FIGURE 9 : CONNEXION AVEC FIN DE LIGNE	16
FIGURE 10 : CONNEXION AVEC DOUBLE FIN DE LIGNE	16
FIGURE 11 : CONNEXION AVEC DOUBLE FIN DE LIGNE AVEC ANTISABOTAGE	16
FIGURE 12 : CONNEXION DOUBLE ZONE AVEC ET SANS ANTISABOTAGE	17
FIGURE 13 : CONNEXION CLAVIER	18
FIGURE 14 : CONNEXION LIGNE TELEPHONIQUE	18
FIGURE 15 : CONNEXION TXM-5270 AUX CENTRALES TSP-5325 ET TSP-5208	19
FIGURE 16 : CONNEXION TXM-5272 AUX CENTRALES TSP-5314 ET TSP-5208	20
FIGURE 17 : PGM ON/OFF & CONNEXION DETECTEUR INCENDIE	21
FIGURE 18 : CONNEXION 220AC	41
FIGURE 19a : CONNEXION ZONE CLAVIER	40
FIGURE 19b : BOUTONS D'URGENCE	42
FIGURE 20 : INSTALLATION RECEPTEUR TELECOMMANDE	53
FIGURE 21 : CAVALIER RESET	63
FIGURE 22 : CONNEXION PGM ET DETECTEUR INCENDIE	65
FIGURE 23 : CONNEXION PGM ET SIRENE INCENDIE	66
FIGURE 24 : CLAVIER LED TSK-5718	72
FIGURE 25 : CLAVIER LCD TSK-5710	72

## 3. INSTRUCTIONS DE SECURITE

### **GENERALE :**

Lisez attentivement et respectez les consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil. Conservez cette notice pour référence ultérieure. Respectez toutes les instructions et toutes les précautions spécifiées dans le manuel. Suivez toutes les instructions d'utilisation.

- ✓ Gardez les appareils éloignés de l'eau et de l'humidité.
- ✓ Montez cet appareil sur une surface solide pour éviter d'endommager l'appareil ou l'environnement.
- ✓ Utilisez toujours l'appareil dans sa propre boîte.

### **CONDITIONS ENVIRONMENTALS:**

N'utilisez pas l'appareil dans des environnements extrêmement chauds ou froids, sauf dans les conditions suivantes :

Température : entre -20 C ~ +70 C

Humidité : 0... %90 RH

### **VENTILATION:**

Cet appareil n'a pas besoin de ventilation.

### **SOURCE DE COURANT :**

N'utilisez l'appareil qu'avec la tension spécifiée dans ce mode d'emploi. Si vous n'êtes pas sûr de la tension d'alimentation de l'appareil, veuillez contacter votre revendeur ou fabricant.

### **MISE A LA TERRE :**

Assurez-vous que la mise à la terre est correctement connectée avant de mettre sous tension. Assurez-vous que la tension d'alimentation est correcte.

### **PROTECTION DES CABLES D'ALIMENTATION :**

Protégez le câble d'alimentation contre l'écrasement ou la coupure.

### **LIGNE DE TENSION :**

En particulier pour les applications externes, fournissez une ligne distincte de la ligne d'alimentation des appareils tels que les lampes d'éclairage ou les circuits d'alimentation et éloignez-les de la ligne des autres appareils.

### **SURCHARGE :**

Pour éviter tout risque de choc électrique ou d'incendie, ne connectez pas d'appareil (s) qui consommera un courant supplémentaire aux rallonges et aux prises.

### **UTILISATION DES OBJECTS ET LIQUIDE :**

Pour éviter les risques d'incendie et de choc électrique, assurez-vous qu'aucun liquide ou autre objet ne peut pénétrer dans la centrale d'alarme.

### **SERVICES :**

N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même, vous pourriez être exposé à des chocs électriques si vous ouvrez la porte de l'appareil.

En cas de dysfonctionnement, contactez votre revendeur ou un service agréé. L'intervention technique sur l'appareil doit être effectuée par un technicien qualifié.

### **CONDITIONS DE DEFAUT NECESSITANT UNE REPARATION:**

En cas de dysfonctionnement ou dans les cas suivants, contactez votre service après-vente ou votre revendeur agréé.

- ✓ Lorsque le câble d'alimentation ou la fiche est endommagée
- ✓ Lorsqu'un flux de liquide ou qu'un objet tombe dans l'appareil
- ✓ Si l'appareil est tombé ou si le boîtier a été endommagé
- ✓ Si l'appareil a des changements visibles des performances
- ✓ Si l'appareil ne fonctionne pas conformément au mode d'emploi,appelez le service après-vente car un mauvais fonctionnement peut entraîner d'autres dysfonctionnements.

#### **PIECE DETACHEE :**

Si le processus de réparation sera effectué en remplaçant les pièces; Assurez-vous que le technicien de maintenance utilise des pièces d'origine ou équivalentes pour éviter les risques d'incendie, de choc électrique ou d'autres dysfonctionnements.

#### **VERIFICATION DE SECURITE :**

Demandez votre revendeur pour vérifier que l'appareil fonctionne dans des conditions saines, appropriées et sûres.

#### **TRANSPORT:**

L'appareil doit être manipulé avec précaution afin qu'il ne soit pas exposé à des chocs externes et ne s'oppose pas à la pénétration de liquide. Les dysfonctionnements lors d'une mauvaise manipulation ne sont pas couverts par la garantie.

#### **SANTE HUMAINE ET ENVIRONNEMENT:**

Cet appareil ne contient aucun produit chimique ou biologique pouvant nuire à la santé humaine.

#### **CE QUE VOUS POUVEZ FAIRE VOUS-MEME :**

N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même, car vous pourriez être exposé à des chocs électriques si vous ouvrez le boîtier de l'appareil. En cas de dysfonctionnement, contactez votre revendeur ou un service agréé. L'intervention technique sur l'appareil doit être effectuée par un technicien qualifié. L'appareil doit être nettoyé avec un chiffon sec. N'utilisez aucun produit chimique.

## **4. INTRODUCTION**

La série Teknim Pars des centrales d'alarme est convivial et capable de répondre à des nombreuses demandes avec des options de zone 4 + 4 / 8 + 8 et des options PSTN / GSM-GPRS intégrées. Il est facile à utiliser et permet à l'installateur de faire facilement la mise en service des fonctionnalités requises en fonction de la demande de l'utilisateur.

#### **Installation facile;**

- ✓ Fixez la centrale au mur avec quatre trous, les vis et les chevilles sont dans la boîte.
- ✓ Convient pour un montage encastré ou en surface pour une entrée facile de câble.
- ✓ Ecrire sur chaque extrémité du câble. Connectez tous les câbles de chaque appareil sans mélanger
- ✓ Connecter la ligne téléphonique.
- ✓ Branchez la ligne d'alimentation.

#### **Maintenance facile;**

- ✓ L'état actuel, les informations de défaut affichées et donnent des avertissements nécessaires instantanément
- ✓ Les fonctions de test vous permettent de tester chaque composant et d'avoir le résultat de manière audible et visuelle.
- ✓ Tous les événements sont stockés en mémoire, peuvent être facilement consultés plus tard.
- ✓ Utilise une batterie sèche sans entretien.

**Programmation facile;**

- ✓ Les paramètres de chaque fonction sont regroupés. Cela facilite votre installation.
- ✓ La majorité des paramètres de réglage doivent être à choix multiples.
- ✓ La centrale peut être mise en service en entrant simplement les mots de passe et les numéros de téléphone des utilisateurs.
- ✓ Tous les paramètres peuvent être transférés de la centrale à l'ordinateur ou de l'ordinateur à la centrale avec le software, PC et le câble de connexion.

**Utilisation facile;**

- ✓ Armer et Désarmer uniquement par Code.
- ✓ Armement rapide avec une touche.
- ✓ Arme – Désarme avec télécommande.
- ✓ Arme – Désarme par téléphone.
- ✓ Arme – Désarme entrée clé.
- ✓ Armement hebdomadaire programmable - Désarme et arme quand aucun mouvement
- ✓ Arme – Désarme par Application Mobile (TSP-5324 ou avec Module TXM-5272)

**Automation facile;**

- ✓ PGMs peuvent être programmées pour chaque semaine avec des minuteries associées.
- ✓ PGMs peuvent être activées en cas de mouvement dans la zone ou la partition associée.
- ✓ PGMs peuvent être activées lorsqu'une alarme est produite dans la partition associée.
- ✓ PGMs peuvent suivre la sortie SRN et avec la partition associée.
- ✓ PGMs peuvent être activées lorsqu'une incendie est détectée ou réinitialiser les détecteurs d'incendie.
- ✓ PGMs peuvent être contrôlées à distance par téléphone.
- ✓ PGMs peuvent être contrôlées par clavier.
- ✓ PGMs peuvent être contrôlées à distance par mobile application (TSP-5324 ou avec Module TXM-5272)

**Gestion facile;**

- ✓ Les codes utilisateurs peuvent être limités par date ou par heure d'entrée/sortie.
- ✓ Les droits d'accès des utilisateurs aux partitions peuvent être limités.
- ✓ Les droits d'utilisation des claviers par utilisateur peuvent être limités.

## 5. CARACTERISTIQUES DU SYSTEME

**Entrées:**

	TSP-5314	TSP-5324	TSP-5308
<b>Zone</b>	4	4	8
<b>Double zone</b>	Oui (8)	Oui (8)	Oui (8)
<b>Connexion zone</b>	NC-NO Résistance libre	NC-NO Résistance libre	NC-NO Résistance libre
<b>Zone clavier</b>	Oui	Oui	Oui

**Sorties :**

	TSP-5314	TSP-5324	TSP-5308
<b>PGM</b>	1(NC-NO)	1(NC-NO)	1(NC-NO)
<b>Sirène</b>	1	1	1
<b>Délai</b>	2-255 sec	2-255 sec	2-255 sec

**Electriques/ Mécaniques:**

	TSP-5314	TSP-5324	TSP-5308
<b>Alimentation</b>	230VAC 50Hz	230VAC 50Hz	230VAC 50Hz
<b>Fusible d'entrée</b>	125mA	125mA	125mA
<b>Protection du Circuit</b>	Oui	Oui	Oui
<b>Sortie Sirène</b>	500mA	500mA	500mA
<b>Sortie AUX</b>	750mA	750mA	750mA
<b>Sortie PGM</b>	500mA	500mA	500mA
<b>Tension de centrale</b>	12V	12V	12V
<b>Courant de sortie</b>	1.5A	1.5A	1.5A
<b>Dimensions</b>	W: 260mm H: 300mm D: 39/95mm	W: 260mm H: 300mm D: 39/95mm	W: 260mm H: 300mm D: 39/95mm
<b>Poids</b>	1690gr (Déballé) 1980gr (Emballé)	1690gr (Déballé) 1980gr (Emballé)	1690gr (Déballé) 1980gr (Emballé)

**Clavier;**

	TSK-5710	TSK-5718
<b>Clavier MAX.</b>	4	4
<b>Clé spéciale</b>	Panique, incendie, médical	Panique, incendie, médical
<b>LCD</b>	Oui	Non
<b>LED</b>	Non	Oui
<b>Clavier rétro-éclairé</b>	Oui	Oui
<b>Indication par LED</b>	Oui	Oui
<b>Historique</b>	Oui	Oui
<b>Carillon</b>	Oui	Oui
<b>Dimensions</b>	L: 171,5mm H: 120mm D: 20/36mm	L: 171,5mm H: 120mm D: 20/36mm

**Caractéristiques d'utilisation;**

- ✓ Codes; 1x Maitre, 1x Ingénieur, 9x Utilisateur, 1x Client. Tous 4 Digits
- ✓ Historique de 255 Evénements horodatés
- ✓ 6 numéros de téléphone utilisateur
- ✓ Désactivation manuelle
- ✓ Configuration par Software (PC)
- ✓ 2 mutineries hebdomadaires programmables
- ✓ PGM contrôlable par mobile ou application mobile.

**Arme & Désarme;**

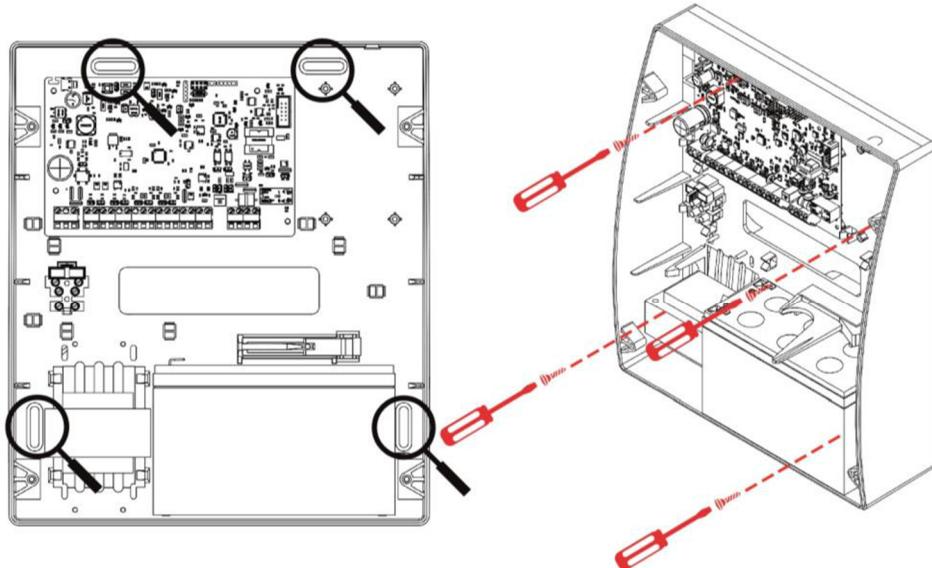
- ✓ Armement rapide,
- ✓ Arme - Désarme par Partition,
- ✓ Armement nuit (Home – Away),
- ✓ Auto Arme - Désarme (par semaine) Arme si Non Mouvement,
- ✓ Arme – Désarme par clé
- ✓ Arme – Désarme par télécommande
- ✓ Arme – Désarme par téléphone
- ✓ Arme – Désarme par Application mobile (TSP-5324 ou avec module TXM-5272)
- ✓ Alarme Panique, Incendie & Médicale par clavier.

## 6. INSTALLATION

### 6.1 GENERAL

Lorsque vous avez déballé la centrale d'alarme pour la première fois, vous trouverez des vis, résistances EOL à l'intérieur que vous pouvez utiliser pour doubler les zones.

Après avoir percé des trous dans le mur avec un foret de 8 mm, la centrale peut être montée sur le mur en béton à l'aide de vis. La boîte de la centrale se compose de deux parties, le corps et le couvercle. Les quatre vis sur le couvercle peuvent être retirées avec un tournevis.



**Figure 1:** Installation

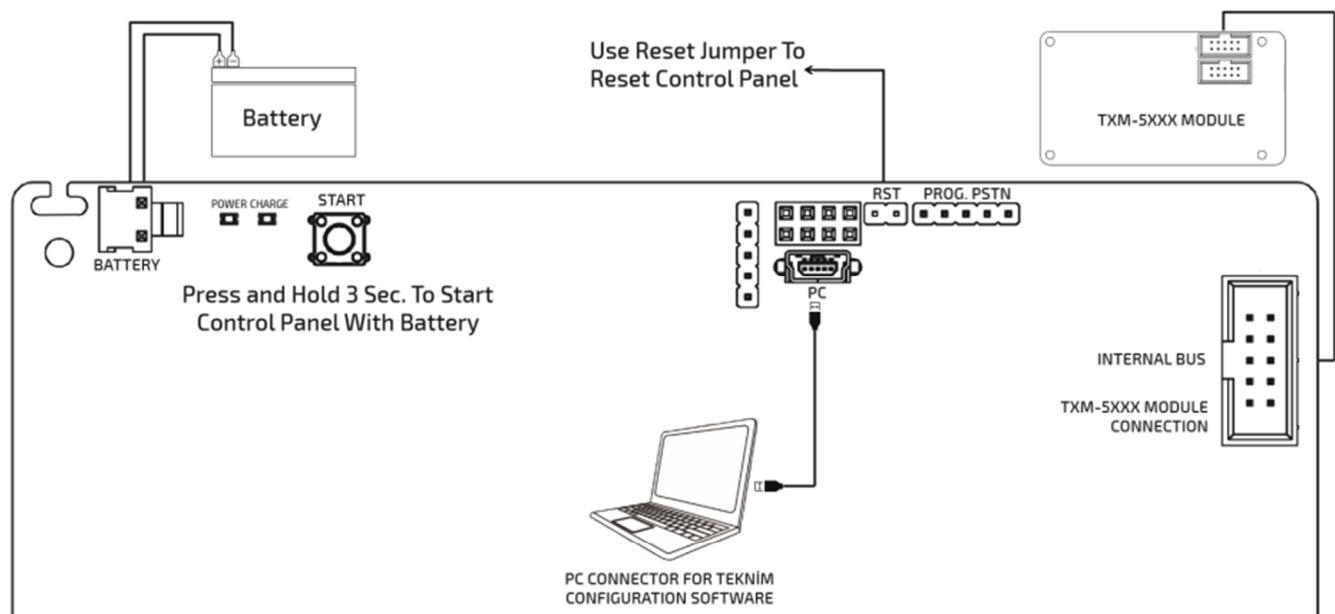
Les connexions des détecteurs, sirènes, claviers, ligne téléphonique se font à l'aide du câble approprié. Assurez-vous que toutes les connexions sont correctes avant de brancher sur secteur. Il est recommandé d'utiliser un câble LIYCY avec un blindage extérieur en fil tressé et écran et de connecter les blindages avec un fil à la ligne de terre à une borne d'alimentation.

Il est également recommandé de connecter le blindage du câble du clavier à GND (masse) côté centrale et clavier. Un câble standard de 3x 0,75 mm<sup>2</sup> peut être utilisé pour le raccordement au réseau électrique.

**Important:** Cet appareil doit être installé dans un endroit préservé de poussière et d'humidité. Convient pour une installation intérieure.

**AVERTISSEMENT:** Ne mettez pas la centrale sous tension tant que l'installation n'est pas terminée et que toutes les connexions sont correctes.

## 6.2 SCHEMA DE CONNEXION DE LA CENTRALE



### TSP-5314 ALARM CONTROL PANEL

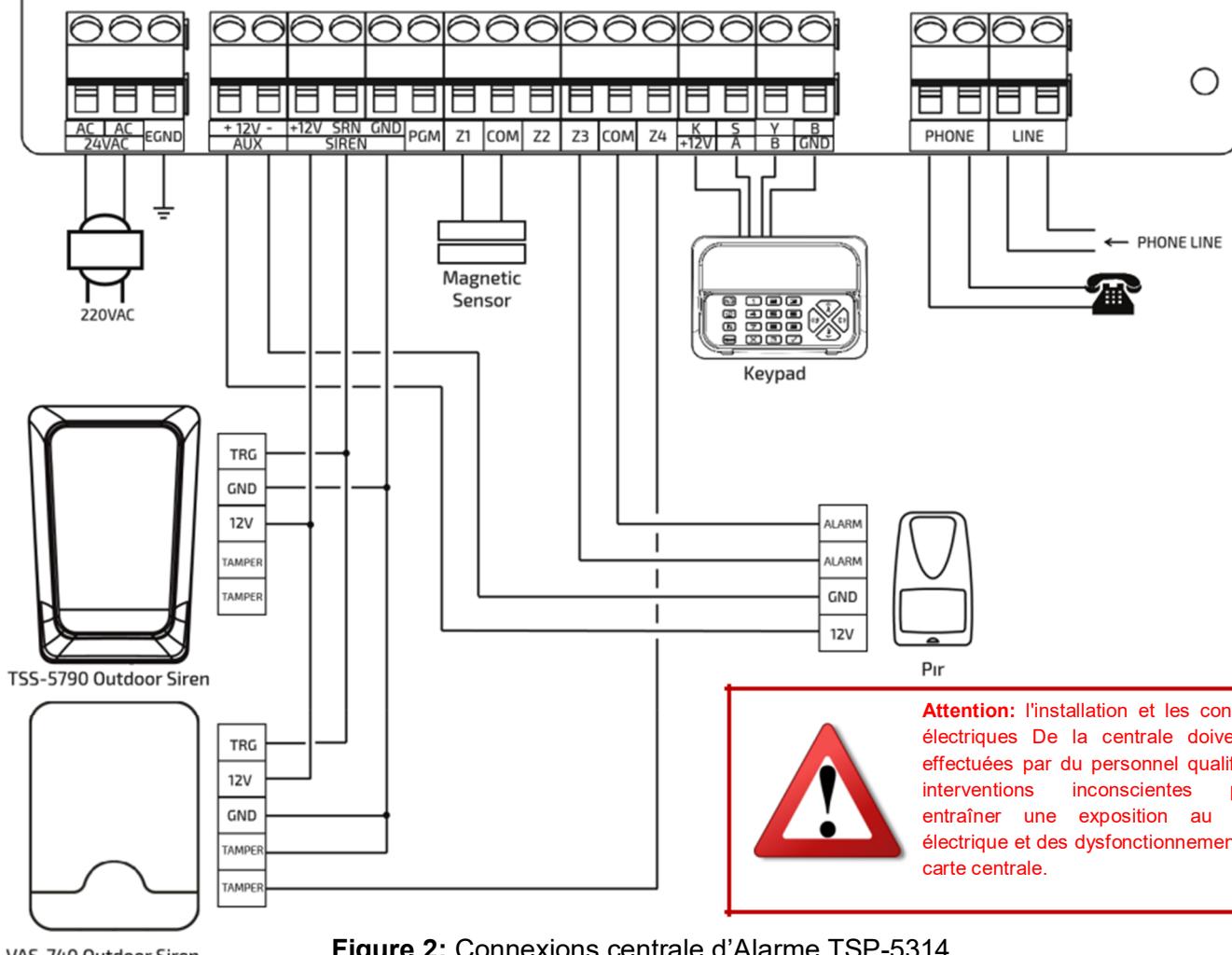
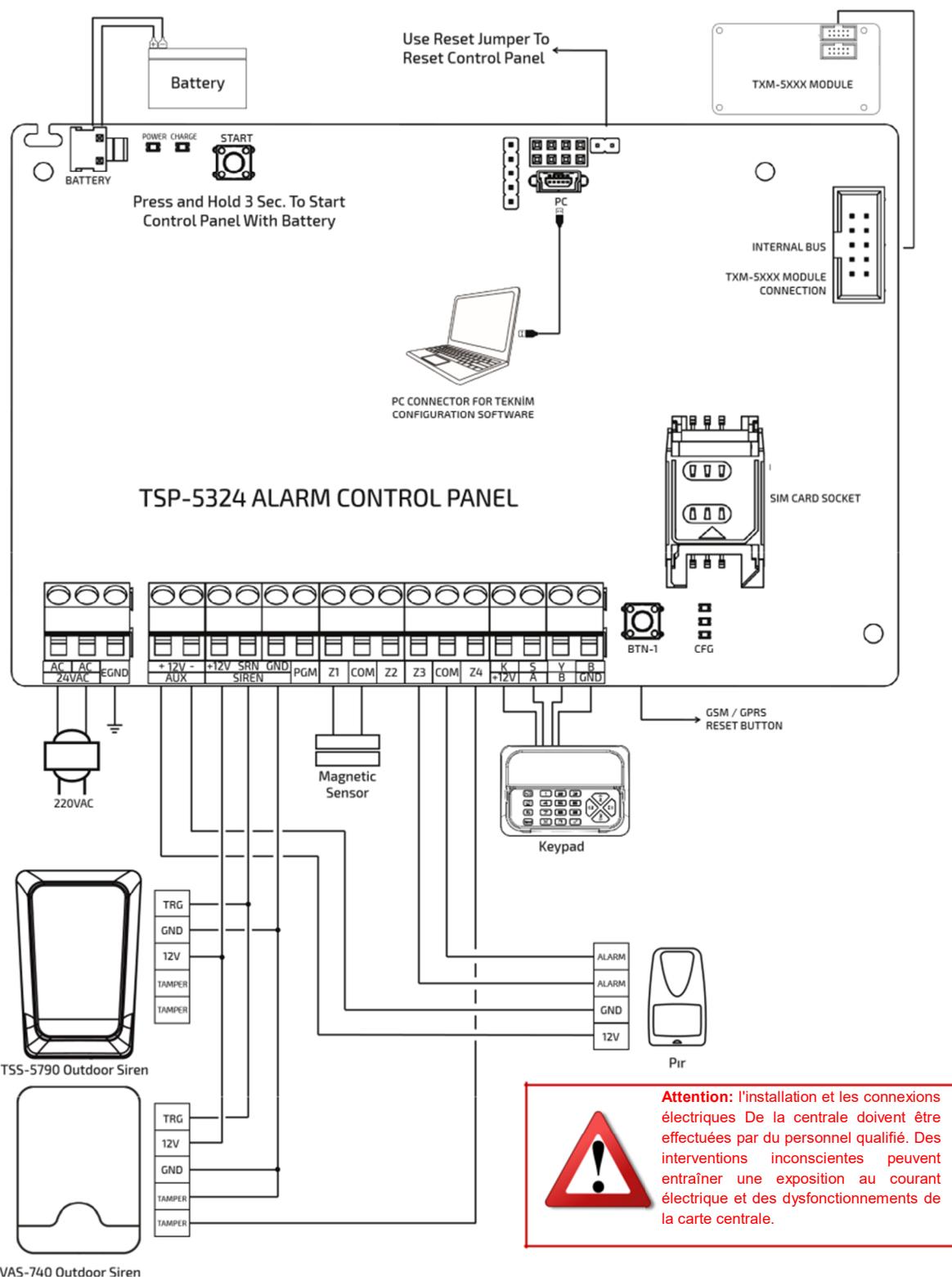
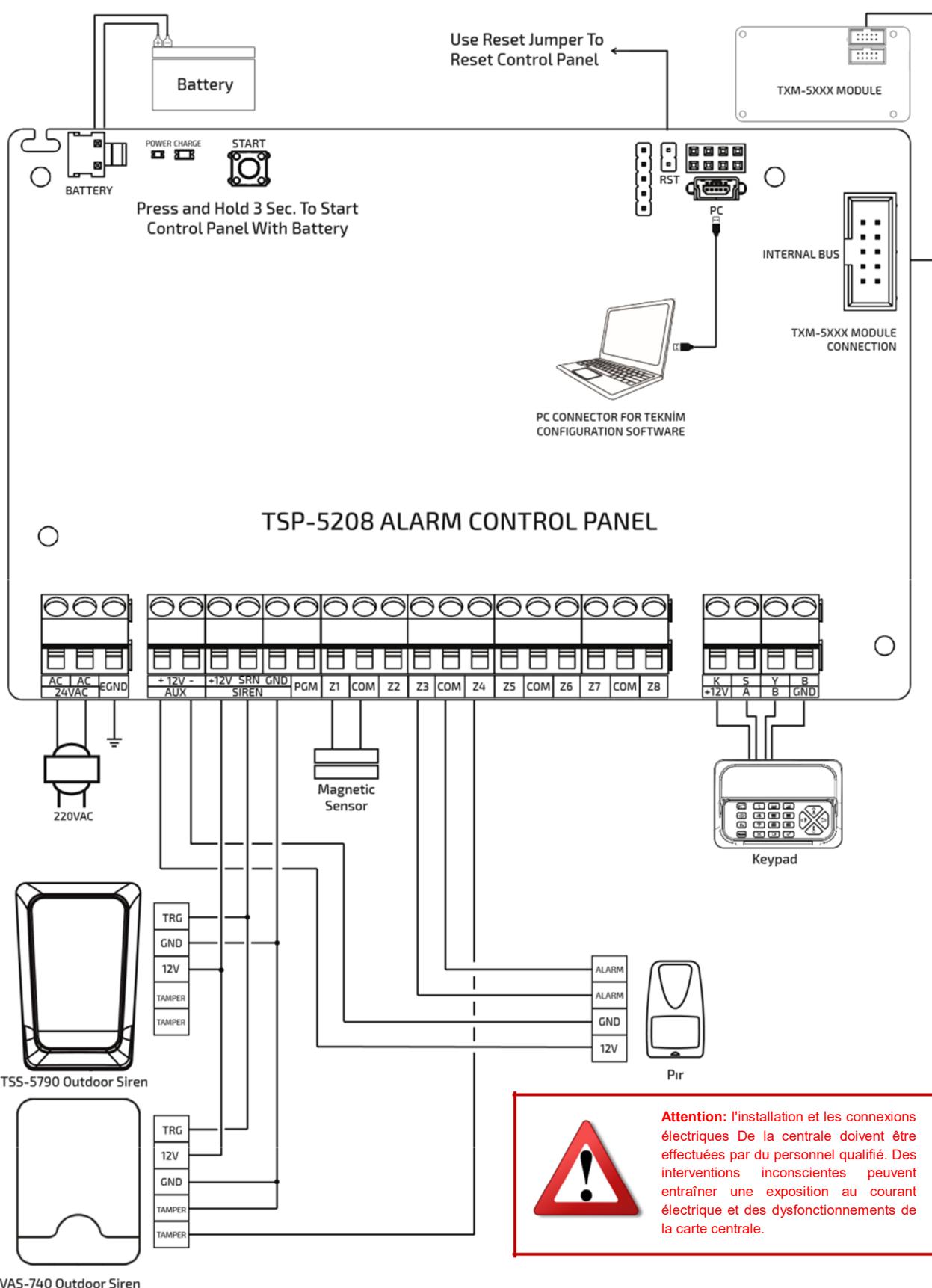


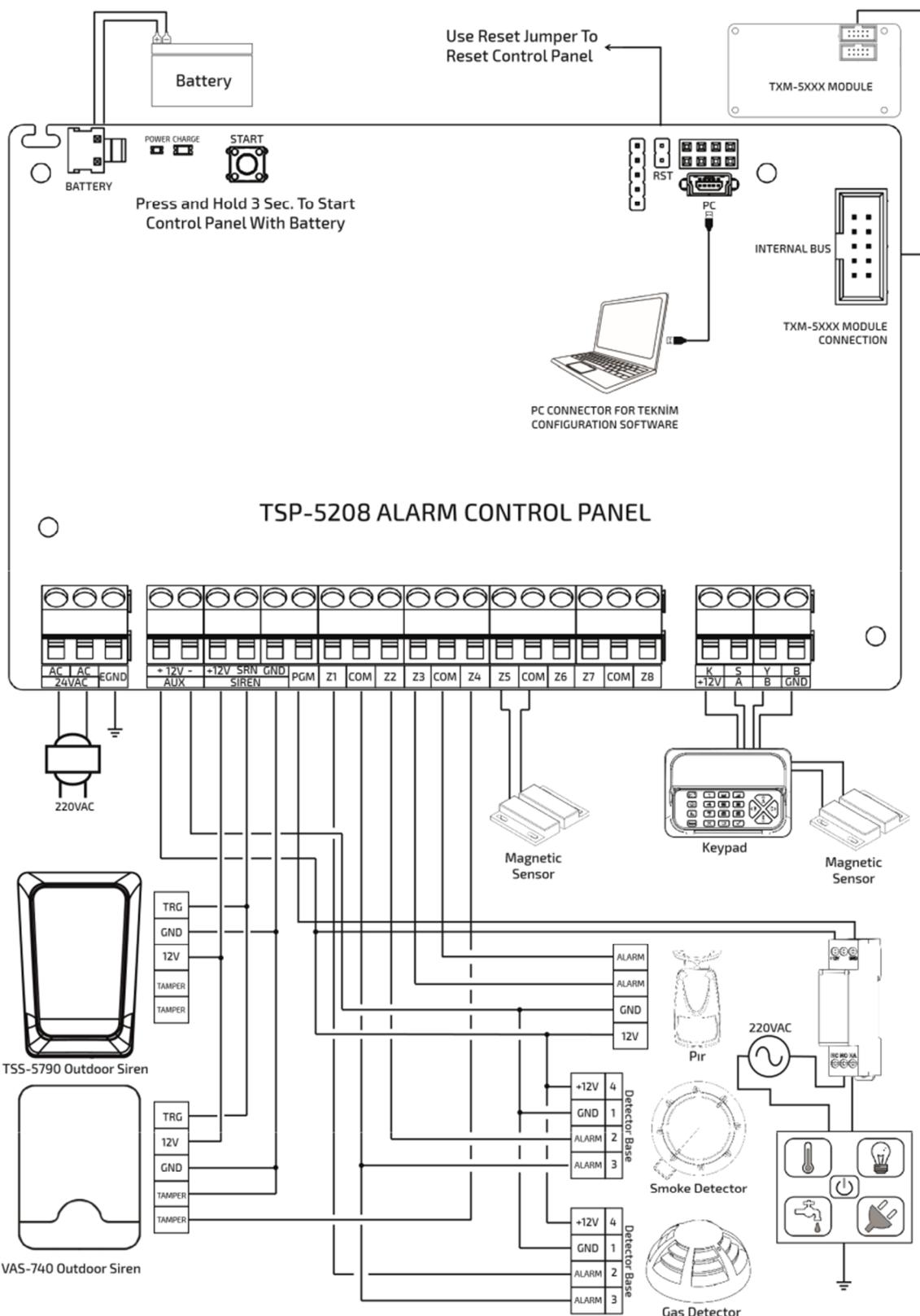
Figure 2: Connexions centrale d'Alarme TSP-5314



**Figure 3:** Connexions centrale d'Alarme TSP-5324



**Figure 4:** Connexions centrale d'Alarme TSP-5208



**Figure 5:** Connexions centrale d'Alarme TSP-5208

## 6.3 CONNEXION DE LA SIRENE EXTERNE

La sirène se connecte à partir des bornes 12V, SRN et GND. 12V et GND sont utilisés pour alimenter la sirène. Ce flux peut être utilisé pour plusieurs sirènes. La sortie de déclenchement de la sirène de la centrale est SRN. Programmable en NO (contact normalement ouvert) ou NC (contact normalement fermé).

**Important:** Lorsque deux sirènes sont connectées au système, l'une des sirènes doit être réglée sur INT pour réduire le courant prélevé de la centrale.

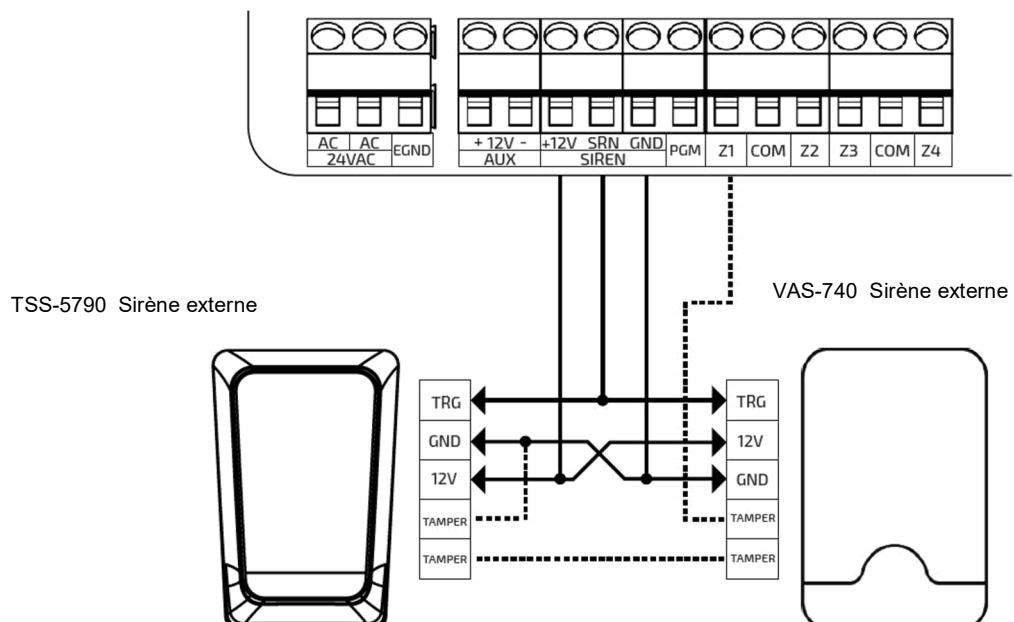


Figure 6: Connexion Sirène Externe

## 6.4 CONNEXION DETECTEUR

### 6.4.1 CONNEXION SANS RESISTANCE

Les bornes des détecteurs sont essentiellement des contacts relais, et ces deux bornes sont connectées à l'une des bornes **Z1, Z2, ..., Zn**. Et **COM**.

Les détecteurs qui nécessitent une alimentation sont alimentés par les bornes **12V +** et **-** du groupe de bornes **AUX**.

Les entrées de zones **Z1, Z2, ..., Zn** Peuvent être programmées en **NO** ou **NC**, ou avec résistance de fin de ligne (une résistance, double résistance), Sans résistance ou zone doublée.

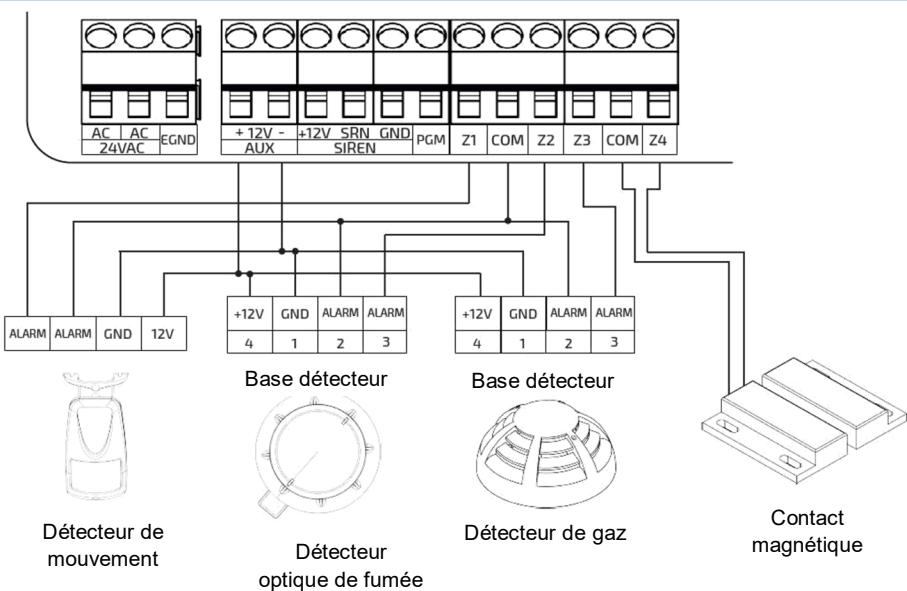


Figure 7: Connexion Détecteur

La figure 7 montre un exemple de connexion d'un détecteur PIR, d'un détecteur de fumée, d'un détecteur de gaz et du contact magnétique à la centrale sans résistance de fin de ligne.

#### 6.4.2 CONNEXION AVEC RESISTANCE DE FIN DE LIGNE (FL)

L'utilisation d'une résistance de fin de ligne présente des avantages. Lorsqu'une seule résistance de fin de ligne est utilisée, une coupure du câble du détecteur peut être détectée par la centrale comme un sabotage. Lorsqu'une double résistance de fin de ligne est utilisée, la coupure du câble du détecteur et le court-circuit peuvent être détectées par la centrale comme un sabotage. Il est recommandé d'utiliser un type de connexion à double résistance de fin de ligne.

Les résistances de 2,7 kΩ de l'emballage de la centrale peuvent être utilisées à cet effet. Ces résistances doivent être connectées côté détecteur. La connexion des résistances dans la centrale est incorrecte car elle empêche l'exécution de la fonction. Lorsque plusieurs contacts de détecteur sont connectés en série dans la même zone, une connexion de résistance de fin de ligne ne peut pas être établie. Vous trouverez ci-dessous des exemples de connexions de résistance de fin de ligne avec et sans connexion anti-sabotage.

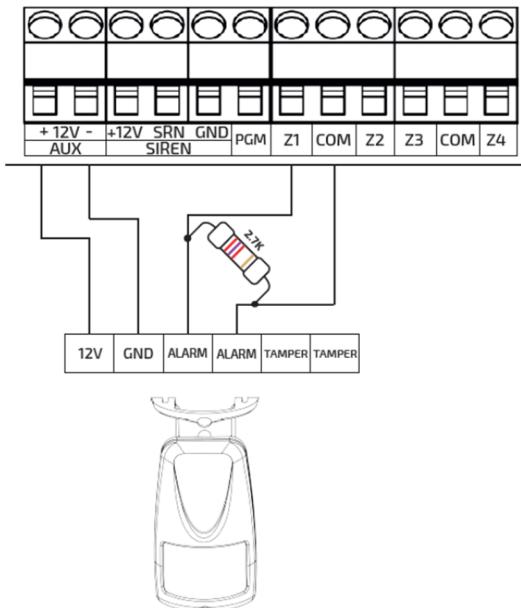


Figure 9: Connexion d'une FL

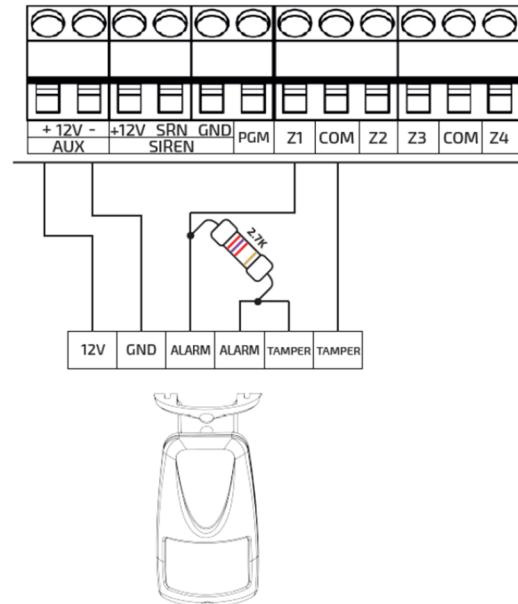


Figure 8: Connexion une FL avec anti-sabotage

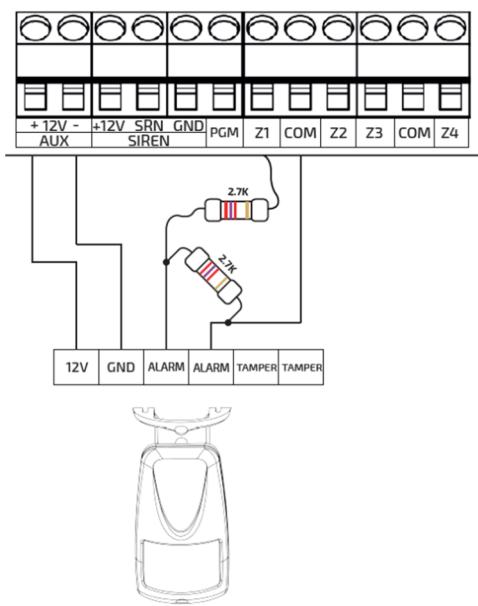


Figure 10: Connexion avec Double FL

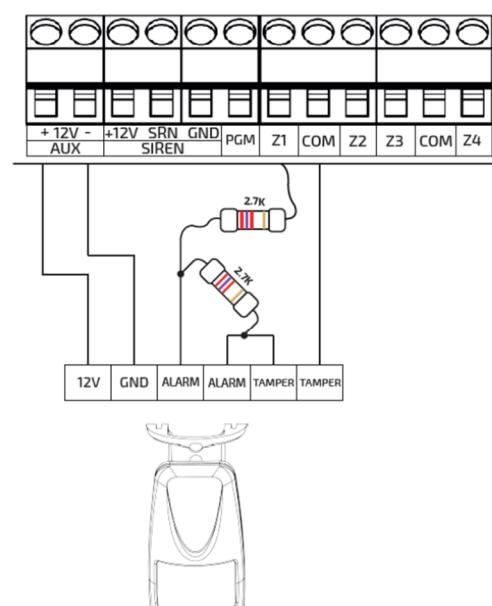
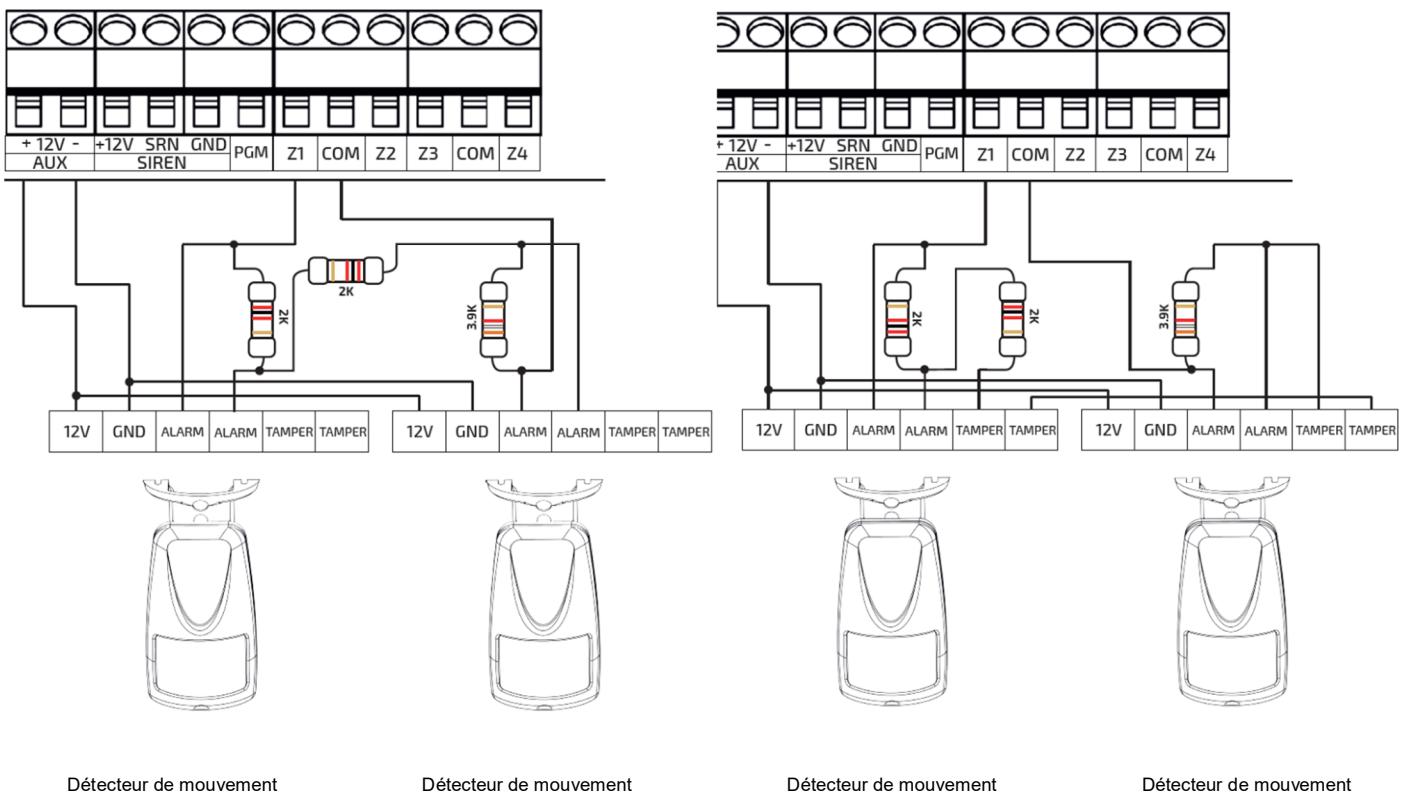


Figure 11: Connexion avec Double FL avec Anti-sabotage

**Important:** Pour que les connexions des résistances fonctionnent correctement, les résistances doivent être installées côté détecteur. Sinon, les fonctionnalités spécifiées ne fonctionneront pas correctement.

#### 6.4.3 ZONE DOUBLEE

Le nombre de zones peut être augmenté en doublant la zone. Si des résistances de **2 KΩ** et **3,9 KΩ** sont connectées aux entrées **Z1, Z2, ..., Zn** comme suit et programmées en conséquence, en zone doublée. Ainsi, deux connexions de zone sont effectuées, l'une étant l'entrée connectée (**Z1, Z2, ..., Zn**) et l'autre paire (**Z9, Z10, ..., Z (n + 8)**). Le type de contact des zones peut être programmé individuellement NC ou NO. Des exemples de doublage de zone sont illustrés ci-dessous. Le doublage de zone n'est pas disponible lorsque des modules de zone supplémentaires sont utilisés. Vous trouverez ci-dessous des exemples de câblage de zones avec et sans sabotage.



**Figure 12:** Connexion Double Zone avec/sans Anti-sabotage

**NB:** Si une seule résistance de fin de ligne est connectée, double résistance de fin de ligne ou un doublage de zone est effectué comme indiqué dans les figures ci-dessus, le système émet une alarme lorsque le sabotage est ouvert si la centrale est armée. Si elle n'est pas armée, le système avertit uniquement une défaillance de zone.

Voir section [7.5.1 CONTACT TYPE](#) pour plus de détails.

#### 6.5 CONNEXION CLAVIER

La connexion du clavier à la centrale se fait avec les bornes 12V, A, B, GND du groupe de bornes du clavier. Les bornes 12V, A, B, GND du clavier doivent être connectées aux mêmes bornes sur la carte de la centrale. S'il y a un problème avec la connexion du clavier, le clavier vous avertira. Il est recommandé de connecter le blindage du câble du clavier au GND côté centrale et côté clavier. 4 claviers peuvent être connectés à la centrale TSP-5XXX. Les adresses de clavier doivent être fournies en premier lors de la connexion de plusieurs claviers (pour attribuer l'adresse du clavier, (Pour attribuer l'adresse du clavier, voir section [7.10 LIRE ET CHANGER ADRESSE CLAVIER](#)). De plus, les claviers doivent être activés dans le programme. (Voir section [7.6.1 OPTION](#)).

**!!! AVERTISSEMENT:** Lors de la connexion ou le remplacement du clavier, assurez-vous que la centrale est hors tension et que les bornes A, B ne rentrent pas en contact avec 12V. Sinon, la centrale fonctionne mal.

**IMPORTANT:** La longueur totale de la distance du câble entre le clavier et la centrale peut aller jusqu'à 100 mètres

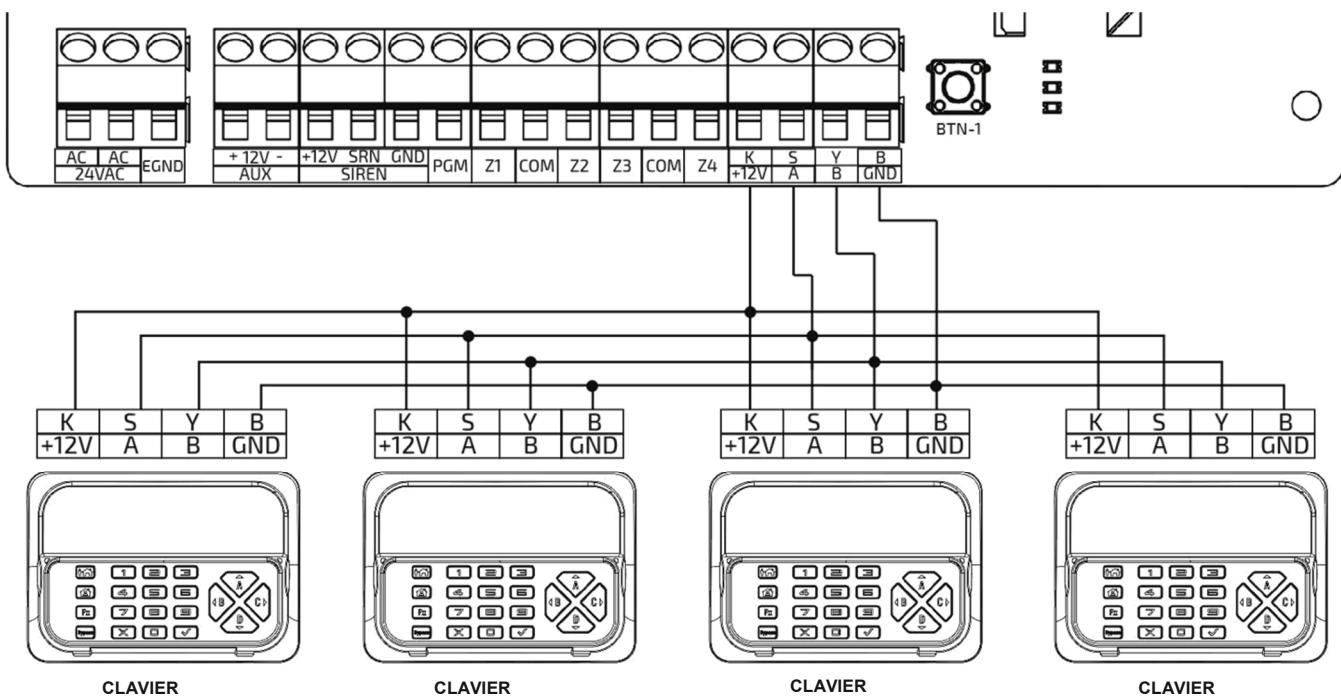


Figure 13a: Connexion clavier

Connexion Zone clavier;

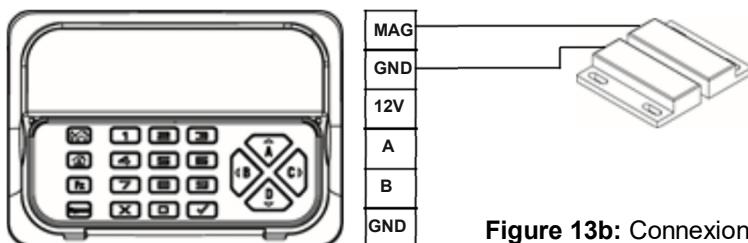


Figure 13b: Connexion Zone clavier

## 6.6 MODULE DE COMMUNICATION

### 6.6.1 Connexion de la ligne téléphonique (Centrale TSP-5314)

La connexion de la ligne téléphonique à la centrale se fait avec le groupe de bornes **LINE**. Une ligne interne ou externe peut être utilisée. Si la ligne est déconnectée, un message d'erreur s'affiche. Les voyants Trouble et Memory clignotent sur clavier **LED**. Le voyant **Trouble** du clavier LCD s'allume et l'écran affiche un message d'erreur. Le message d'erreur disparait lorsque la centrale détecte la ligne. De plus, un appareil parallèle ne doit pas être connecté à l'entrée LINE. S'il y a une seule ligne téléphonique et que d'autres appareils utiliseront cette ligne, la ligne **PTT** doit être connectée à l'entrée **LINE** et la ligne doit être poursuivie depuis la sortie **PHONE** vers d'autres appareils (Téléphone, Fax, machine POS, etc.).

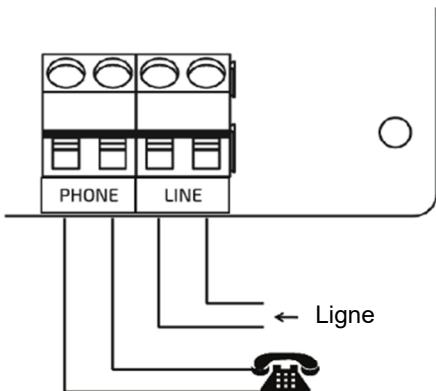


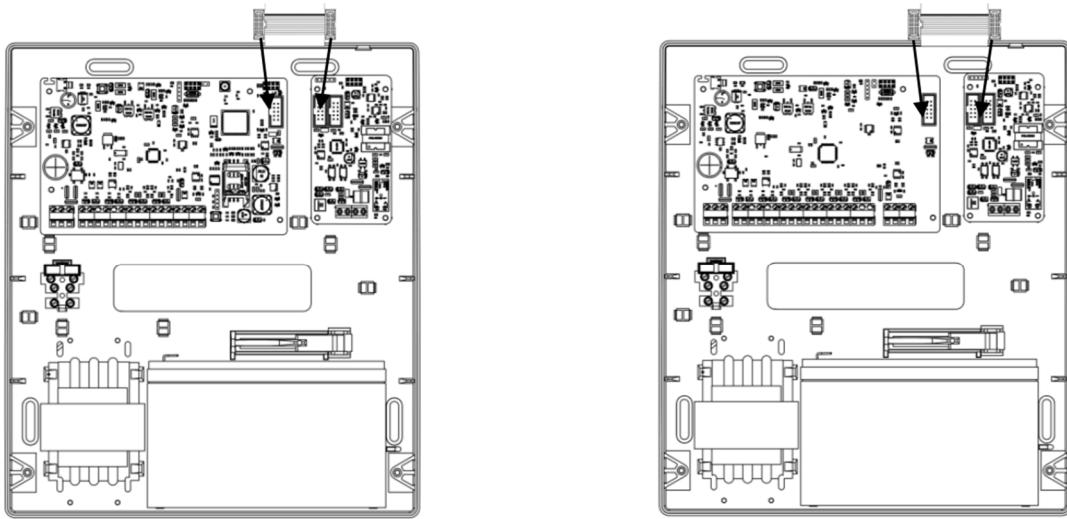
Figure 14: Connexion ligne téléphonique

**PS:** Si la ligne ADSL est utilisée, la connexion de la ligne téléphonique de la centrale doit être effectuée via la sortie de ligne téléphonique du SPLITTER. Sinon, l'appel téléphonique de la centrale risque d'être affecté.

## 6.6.2 Connexion du module PSTN TXM - 5270

Le module PSTN TXM-5270 est conçu pour que la centrale d'alarme envoie des informations aux utilisateurs ou au centre de télésurveillance d'alarme via la ligne téléphonique. Il est utilisé avec les centrales d'alarme TSP-5324 et TSP-5208.

**TXM-5270** Le module est monté avec 4 vis sur le côté droit de la centrale d'alarme et la connexion à la carte de la centrale d'alarme se fait avec le câble plat comme dans la figure ci-dessous.



**Figure 15:** Connexion TXM-5270 aux centrales d'alarme TSP-5324 et TSP-5208

**PS:** L'entrée de ligne PSTN du TSP-5314 est fixée sur la centrale d'alarme. Seul le module TXM-5272 GSM / GPRS peut être ajouté à cette centrale.

## 6.6.3 Connexion Module TXM-5272 GSM-GPRS (Pour TSP- 5314 et TSP-5208)

Le module GSM-GPRS TXM-5272 est conçu pour que la centrale d'alarme envoie des informations aux utilisateurs ou au centre de télésurveillance d'alarme via GSM ou GPRS. Il est utilisé avec les centrales d'alarme TSP-5314 et TSP-5208.

**TXM-5272** Le module est monté avec 4 vis sur le côté droit de la centrale d'alarme et la connexion à la carte de la centrale d'alarme se fait avec le câble plat comme dans la figure ci-dessous.

**PS:** Le module GSM / GPRS est fixé sur la centrale d'alarme TSP-5324. Seul le module PSTN TXM-5270 peut être ajouté à cette centrale.



**Figure 16:** Connexion TXM-5272 aux centrales d'alarme TSP-5314 et TSP-5208

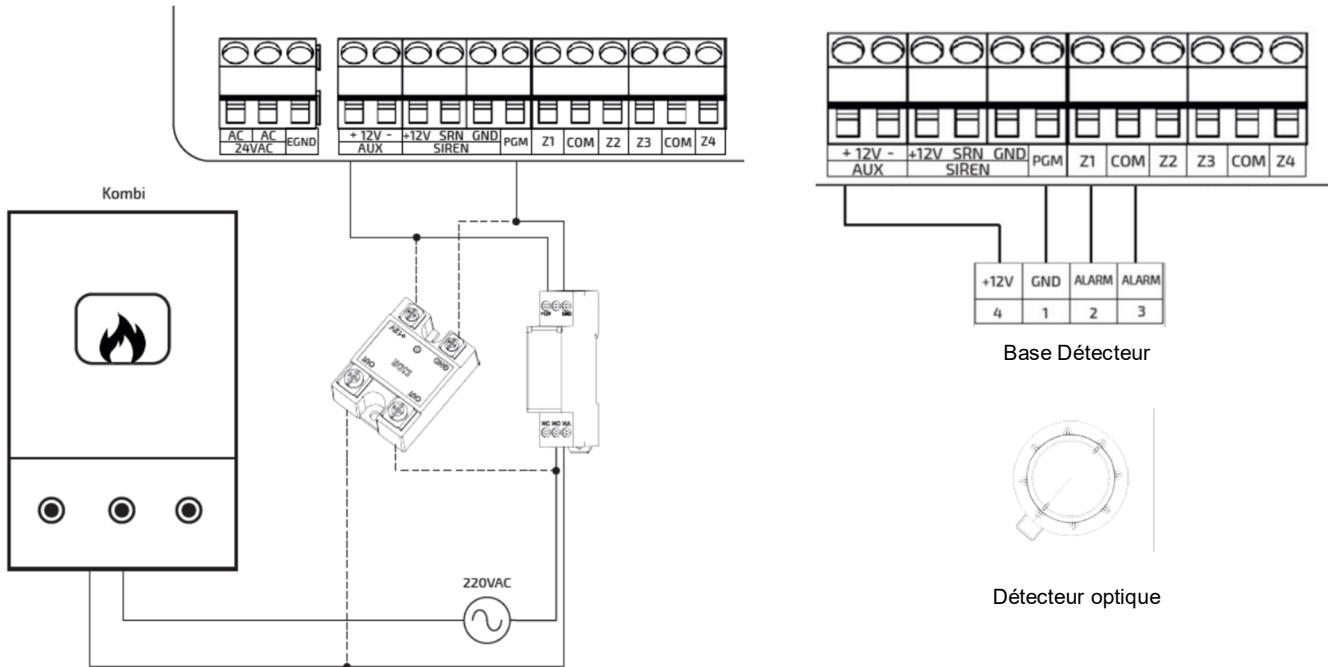
La centrale d'alarme TSP-5208 peut être connectée simultanément au module PSTN TXM-5270 et au module GSM / GPRS TXM-5272 pour sauvegarder la communication. Pour ce faire, deux modules doivent être montés l'un sur l'autre et les connexions de câbles doivent être effectuées comme indiqué ci-dessus.

## 6.7 CONNEXION PGM

Les centrales de la série Teknim PARS ont une sortie PGM. Cette sortie peut être utilisée et programmée à diverses objectifs, telles que le fonctionnement de n'importe quel appareil sous la forme On / Off ou la réinitialisation des détecteurs de fumée connectés au système via le clavier en cas d'alarme.

Faites attention au courant tiré de la sortie PGM, un relais avec un contact adapté à la charge à contrôler doit être utilisé si le courant ne dépasse pas le courant de sortie PGM maximum. (**PGM 500mA, max.**)

Vous trouverez des informations détaillées sur la programmation au [7.4.4 PARAMETRAGE PGM](#).



**Figure 17:** PGM ON – OFF et Connexion détecteur optique de fumée

## 6.8 CONNEXION D'ALIMENTATION

Un câble standard 3x0,75 mm<sup>2</sup> peut être utilisé pour la tension principale. La connexion peut être effectuée conformément à l'étiquette sur la borne d'alimentation à l'intérieur de la centrale.

À l'intérieur de la centrale, il y a un transformateur 220V / 21V 25 V.A. Les câbles de ce transformateur sont branchés à une prise 24VAC. La LED sur la carte indique que la centrale est sous tension. La batterie 12V 7Ah peut être connectée à la centrale. Les câbles de connexion de la batterie sont montés sur la carte. Les câbles rouge (+) et noir (-) sont connectés à la batterie en respectant le code couleur. S'il n'y a pas de connexion au secteur lors de la première mise en service, et le système doit fonctionner uniquement sur batterie, le bouton de démarrage sur la carte centrale doit être enfoncé pendant 3 secondes. Lorsque le système est alimenté par batterie, l'éclairage de l'écran et du clavier est réduit de sorte que la centrale consomme moins d'énergie.

À côté de la borne de raccordement au secteur, il y a un fusible en verre de 0,125 A à poignée dans le boîtier. Si le fusible saute pour une raison quelconque, il peut être retiré en tirant la poignée et remplacé par un nouveau.

**PS:** Si le système doit fonctionner sous batterie pour la première fois, maintenez le bouton Démarrer sur la carte de la centrale enfoncé pendant 3 secondes.

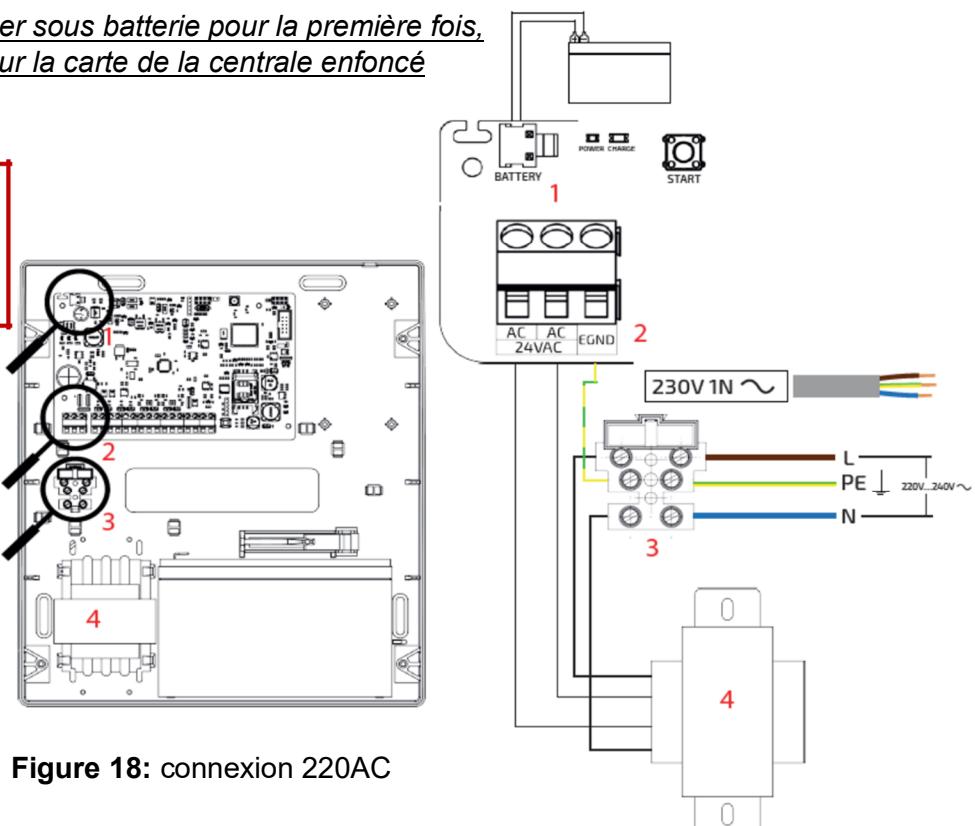


Figure 18: connexion 220AC

**!!! IMPORTANT !!!** Lorsque la batterie s'épuise et tombe en dessous de 10.5V, la centrale sera fermée pour se protéger et protéger la batterie. N'utilisez pas de batterie d'une valeur inférieure à 10.5V de charge.

**SELON LES REGLES DE SECURITE EN 60335-1 APPLICATIONS DOMESTIQUES ET SIMILAIRES POUR APPAREILS ELECTRIQUES** la mise à la terre des dispositifs augmentera l'immunité EMC et assurera une meilleure protection à long terme.

**!!! Des accidents Electriques et des problèmes de fonctionnement général de la centrale de commande peuvent survenir après le démarrage de l'appareil sans connexion à la terre. !!!**

## 7. PROGRAMMATION

### 7.1 INTRODUCTION

Les centrales Teknim série PARS ont deux sections de programmations.

**“Installer Program” <InP>** Il donne accès aux paramètres d'ingénierie du système. Connectez-vous avec le code d'ingénierie.

**“Master Program” <MaP>** Il donne accès aux menus de paramétrage par l'utilisateur principal tels que la date, l'heure, les numéros de téléphone et les codes utilisateur. Connectez-vous avec le code maître.

Les adresses des programmes des centrales de la série Teknim PARS sont regroupées en fonction de leurs sujets. Les adresses sont un nombre à quatre chiffres et les deux premiers chiffres indiquent ce thème. Les deux derniers chiffres incluent le numéro de zone, le numéro d'utilisateur, le numéro de clavier, détermine le détail. Les paramètres de base “Basic Settings” regroupent les paramètres qui doivent être définis dans les configurations simples. Ainsi, il vise à fournir la commodité à l'installateur.

#### Paramètres de base “Basic Settings” :

- 01 XX – Date/Heure “Time/Date Settings”
- 02 XX –Délai d'entrée “Entrance Delays”
- 03 XX –Délai de sortie “Exit Delays”
- 04 XX –Comptes CMS “CMS Accounts”
- 05 XX –Téléphone CMS “CMS Phones”
- 06 XX –Téléphone Utilisateurs “User Phones”
- 07 XX –Codes Utilisateurs “User Codes”

#### Paramètres centrale “Panel Settings”:

- 10 XX –Paramétrage Général “General Settings”
- 11 XX – Paramétrage Sirène “Siren Settings”
- 12 XX –Armement /Désarmement Automatique “Auto Arm/Disarm”
- 13 XX –Paramétrage PGM “PGM Settings”
- 14 XX –Paramétrage minuterie “Timer Settings”
- 15 XX –Accès à distance “Remote Access”

#### Paramètres zone “Zon Settings”:

- 20 XX –Type de connexion “Connection Type”
- 21 XX -Partition
- 22 XX –Type de zone “Zon Type”
- 23 XX –paramétrage supplémentaire “Extra Settings”
- 24 XX –Temps de réponse “Response Time”
- 25 XX –Label Zone “Zone Names”

#### Paramètres clavier “Keypad Settings”:

- 30 XX –Option Clavier “Keypad Options”
- 31 XX -Partitions
- 99 XX –Personnalisation “Customize”

#### Paramètres utilisateur “User Settings”:

- 40 XX –heure de début “Start Time”
- 41 XX –Heure de fin “Finish Time”
- 42 XX –Jours “Days”
- 43 XX -Partitions
- 44 XX –Claviers “Keypads”
- 45 XX -Limitations

#### Communicateur “Communicator”:

- 50 XX –Options Générales “General Options”
- 51 XX –Masques “Report Masks”

#### Modules “Modules”:

- 60 XX –Module Télécommande “Remote Module”
- 61 XX –Supprimer une Télécommande “Remote Module Erase”

## 7.2 ENTRER / QUITTER MENU INSTALLATEUR ET MENU UTILISATEUR MAITRE

Pour accéder au programme d'ingénierie, appuyez sur [Fx] puis sur [4], un long bip retentit, entrez le mot de passe ingénieur. L'appareil entre en mode «programme d'installation». Le voyant de programmation clignote sur clavier LED. Les claviers LCD affichent "MENU INSTALLATEUR"

### Entrer au Programme Installateur;

Appuyer [Fx] puis sur [4] entrer le Code Installateur (**XXXX**)

**Le Code installateur par défaut est = 9999**

Pour accéder au programme maître, appuyez sur [Fx] puis sur [4], un long bip retentit, entrez le mot de passe Maitre. L'appareil entre en mode «programme d'installation». Le voyant de programmation clignote sur clavier LED. Les claviers LCD affichent "MENU MAITRE"

### Entrer au Programme utilisateur Maître;

Appuyer [Fx] puis sur [4] entrer le Code Maitre (**XXXX**)

**Le Code maitre par défaut est = 1234**

Pour quitter le programme, maintenez la touche **X (EXIT)** enfoncée jusqu'à ce qu'un long bip retentisse et que l'appareil revienne à l'état normale et la LED **Program** est éteinte.

**PS:** *Si aucune commande n'est envoyée à la centrale dans les 3 minutes du mode programmation, la centrale quittera automatiquement le menu «Program» et revient à l'état normal.*

## 7.3 PARAMETRES DE BASE “BASIC SETTINGS”

Il s'agit de la section de paramétrage de base telle que la date-heure, les délais E/S et les numéros de téléphone où ils vont être définis.

### 7.3.1 Date et heure “ Time/Date Settings”

Le réglage de l'heure et de date de la centrale est effectué sur ce menu, une centrale sans réglage de l'heure et de date allume la LED Trouble et émet un signal d'avertissement d'erreur. Les paramètres d'erreur sont automatiquement supprimés lorsque ces paramètres sont définis.

#### Réglage de l'heure \_\_\_\_\_

- Clavier LED; [01] [01] → [HH: MM] → [√ OK]
  - Clavier LCD; [Basic Settings √ OK] → [Time/Date Settings √ OK] → [HH: MM] → [√ OK]
- Ex. Régler l'heure 09:05 clavier LED; **[01] [01] [09] [05]** [√ OK]

#### Réglage de Date \_\_\_\_\_

- Clavier LED; [01] [02] → [DD:MM:YY] → [√ OK]
  - Clavier LCD; [Basic Settings √ OK] → [Time/Date Settings √ OK] → [DD:MM:YY] → [√ OK]
- Ex. Régler la date 10.11.2019 clavier LED; **[01] [02] [10] [11] [19]** [√ OK]

### 7.3.2 Délai d'entrer

Il s'agit du délai d'entrer pour désarmer le système (en secondes). Des temps distincts peuvent être définis pour chaque partition.

#### Délai d'entrer Partition A;

- Clavier LED; [02] [01] → [SS] → [√ OK]
- Clavier LCD; [Basic Settings √ OK]→[1- Part Entrance Delay √ OK]→[SS]→[√ OK]

#### Délai d'entrer Partition B;

- Clavier LED; [02] [02] → [SS] → [√ OK]
- Clavier LCD; [Basic Settings √ OK]→[2- Part Entrance Delay √ OK]→[SS]→[√ OK]

#### Délai d'entrer Partition C;

- Clavier LED; [02] [03] → [SS] → [√ OK]
- Clavier LCD; [Basic Settings √ OK]→[3- Part Entrance Delay √ OK]→[SS]→[√ OK]

#### Délai d'entrer Partition D;

- Clavier LED; [02] [04] → [SS] → [√ OK]
- Clavier LCD; [Basic Settings √ OK]→[4- Part Entrance Delay √ OK]→[SS]→[√ OK]

**Ex.** Régler le délai d'entrer de Partition A : 10sec. ; **[02] [01] [10] [√ OK]**

### 7.3.3 Délai de Sortie

Il s'agit du délai de sortie pour que l'utilisateur quitte les lieux après l'armement du système (en secondes). Des délais distincts peuvent être définis pour chaque partition.

#### Délai de sortie Partition A;

- Clavier LED; [03] [01] → [SS] → [√ OK]
- Clavier LCD; [Basic Settings √ OK]→[1- Part Exit Delay √ OK]→[SS]→[√ OK]

#### Délai de sortie Partition B;

- Clavier LED; [03] [02] → [SS] → [√ OK]
- Clavier LCD; [Basic Settings √ OK]→[2- Part Exit Delay √ OK]→[SS]→[√ OK]

#### Délai de sortie Partition C;

- Clavier LED; [03] [03] → [SS] → [√ OK]
- Clavier LCD; [Basic Settings √ OK]→[3- Part Exit Delay √ OK]→[SS]→[√ OK]

#### Délai de sortie Partition D;

- Clavier LED; [03] [04] → [SS] → [√ OK]
- Clavier LCD; [Basic Settings √ OK]→[4- Part Exit Delay √ OK]→[SS]→[√ OK]

**Ex:** Régler le délai de sortie de Partition A : 15sec. ; **[03] [01] [15] [√ OK]**

### 7.3.4 Comptes CMS N°

Si le système envoie des informations à une station centrale de surveillance, le numéro de compte client spécifié par le CMS sera défini à cette étape. Deux numéros CMS différents peuvent être attribués au système.

#### Définir le 1er N° compte CMS

- Clavier LED; [04] [01] → [XXXX] → [√ OK]
- Clavier LCD; [Basic Settings √ OK] → [CMS Accounts √ OK] → [1- CMS Account XXXX] → [√ OK]

#### Définir le 2eme N° compte CMS

- Clavier LED; [04] [02] → [XXXX] → [√ OK]
- Clavier LCD; [Basic Settings √ OK] → [CMS Accounts √ OK] → [2- CMS Account XXXX] → [√ OK]  
ex. Pour définir le premier numéro de compte CMS comme 1234; **[04] [01] [1234] [√ OK]**

**Ps:** Si le numéro de compte CMS contient un code hexadécimal, (A, B, C, D, E, F) lors de la saisie du numéro de compte, appuyez et maintenez;

[1] Pour A – [2] pour B – [3] Pour C – [4] Pour D – [5] Pour E – [6] Pour F

### 7.3.5 Numéro de Téléphone CMS

Si le système envoie des informations à une station centrale de surveillance, le numéro de téléphone CMS sera défini à cette étape. Deux numéros de téléphone CMS différents peuvent être attribués au système comme sauvegarde.

#### Définir Numéro de Téléphone 1<sup>e</sup> CMS;

- Clavier LED; [05] [01] → [XXXXXXXXXXXX] → [√ OK]
- Clavier LCD; [Basic Settings √ OK] → [CMS Phone √ OK] → [1. Phone No XXXXXXXXXX] → [√ OK]

#### Définir Numéro de Téléphone 2<sup>e</sup> CMS;

- Clavier LED; [05] [02] → [XXXXXXXXXXXX] → [√ OK]
- Clavier LCD; [Basic Settings √ OK] → [CMS Phone √ OK] → [2. Phone No XXXXXXXXXX] → [√ OK]

#### Définir Numéro de Téléphone de sauvegarde 1<sup>e</sup> CMS;

- Clavier LED; [05] [03] → [XXXXXXXXXXXX] → [√ OK]
- Clavier LCD; [Basic Settings √ OK] → [CMS Phone √ OK] → [3. Phone No XXXXXXXXXX] → [√ OK]

#### Définir Numéro de Téléphone de sauvegarde 2<sup>e</sup> CMS;

- Clavier LED; [05] [04] → [XXXXXXXXXXXX] → [√ OK]
- Clavier LCD; [Basic Settings √ OK] → [CMS Phone √ OK] → [4. Phone No XXXXXXXXXX] → [√ OK]

ex. Pour définir le numéro de téléphone CMS 1 phone 02161234567; **[05] [01] [02161234567] [√ OK]**

**PS:** Si la ligne téléphonique fournie par le standard téléphonique avec un numéro spécifique, vous devez entrer ce numéro avant d'entrer le numéro de téléphone et appuyer longuement sur [0].

ex. **[05] [01] [X] [0 Long] [02161234567] [√ OK]**

**PS2:** Pour effacer un numéro de téléphone CMS, accédez à l'adresse associée et maintenez la touche **[B]** enfoncee.

ex. **[05] [01] [B Long] [√ OK]**

### 7.3.6 Téléphone Utilisateur

Les numéros de téléphone des utilisateurs sont entrés sur ce menu afin que le système d'alarme puisse avertir l'utilisateur final. Le système peut notifier 6 numéros de téléphone au total.

- **Clavier LED;**

1. Téléphone Utilisateur: [06] [01] → [XXXXXXXXXXXX] → [√ OK]
2. Téléphone Utilisateur: [06] [02] → [XXXXXXXXXXXX] → [√ OK]
3. Téléphone Utilisateur: [06] [03] → [XXXXXXXXXXXX] → [√ OK]
4. Téléphone Utilisateur: [06] [04] → [XXXXXXXXXXXX] → [√ OK]
5. Téléphone Utilisateur: [06] [05] → [XXXXXXXXXXXX] → [√ OK]
6. Téléphone Utilisateur: [06] [06] → [XXXXXXXXXXXX] → [√ OK]

- **Clavier LCD;**

- [Basic Settings √ OK] → [User Phones √ OK] → [1- User No XXXXXXXXXXXX] → [√ OK]  
 [Basic Settings √ OK] → [User Phones √ OK] → [2- User No XXXXXXXXXXXX] → [√ OK]  
 [Basic Settings √ OK] → [User Phones √ OK] → [3- User No XXXXXXXXXXXX] → [√ OK]  
 [Basic Settings √ OK] → [User Phones √ OK] → [4- User No XXXXXXXXXXXX] → [√ OK]  
 [Basic Settings √ OK] → [User Phones √ OK] → [5- User No XXXXXXXXXXXX] → [√ OK]  
 [Basic Settings √ OK] → [User Phones √ OK] → [6- User No XXXXXXXXXXXX] → [√ OK]

**Ex.** Pour définir 1r Téléphone utilisateur 05321234567; **[06] [01] [05321234567] [√ OK]**

**PS1:** Si la ligne téléphonique fournie par le standard téléphonique avec un numéro spécifique, vous devez saisir ce numéro avant de saisir le numéro de téléphone et appuyer lentement sur [0].

**Ex. [06] [01] [9] [0 appuyer lentement] [05321234567] [√ OK]**

**PS2:** Pour effacer un numéro de téléphone CMS, accédez à l'adresse associée et maintenez enfoncée la touche **[B]**

**Ex. [06] [01] [B Long] [√ OK]**

### 7.3.7 Codes Utilisateurs

Par défaut, aucun code utilisateur n'est défini dans la configuration de centrale. Afin de créer un code utilisateur, vous devez vous connecter avec "Master Code" dans "Master Menu".

**Pour entrer au menu Maitre "Master Menu";**

- **[Fx] → [4]**
- Entrer votre Code Maitre (**Code Usine: "1234"**)

**Créer les Codes utilisateurs;**

**Clavier LED;**

1. Code Utilisateur: [07] [01] → [XXXX] → [√ OK]
2. Code Utilisateur: [07] [02] → [XXXX] → [√ OK]
3. Code Utilisateur: [07] [03] → [XXXX] → [√ OK]
4. Code Utilisateur: [07] [04] → [XXXX] → [√ OK]
5. Code Utilisateur: [07] [05] → [XXXX] → [√ OK]
6. Code Utilisateur: [07] [06] → [XXXX] → [√ OK]
7. Code Utilisateur: [07] [07] → [XXXX] → [√ OK]
8. Code Utilisateur: [07] [08] → [XXXX] → [√ OK]
9. Code Utilisateur: [07] [09] → [XXXX] → [√ OK]
10. Code Utilisateur: [07] [10] → [XXXX] → [√ OK]
11. Code de menace (Duress) : [07] [11] → [XXXX] → [√ OK]

## Clavier LCD;

[Basic Settings ✓ OK] → [User Codes ✓ OK] → [01-User Code **XXXX**] → [✓ Ok]  
 [Basic Settings ✓ OK] → [User Codes ✓ OK] → [02-User Code **XXXX**] → [✓ Ok]  
 [Basic Settings ✓ OK] → [User Codes ✓ OK] → [03-User Code **XXXX**] → [✓ Ok]  
 [Basic Settings ✓ OK] → [User Codes ✓ OK] → [04-User Code **XXXX**] → [✓ Ok]  
 [Basic Settings ✓ OK] → [User Codes ✓ OK] → [05-User Code **XXXX**] → [✓ Ok]  
 [Basic Settings ✓ OK] → [User Codes ✓ OK] → [06-User Code **XXXX**] → [✓ Ok]  
 [Basic Settings ✓ OK] → [User Codes ✓ OK] → [07-User Code **XXXX**] → [✓ Ok]  
 [Basic Settings ✓ OK] → [User Codes ✓ OK] → [08-User Code **XXXX**] → [✓ Ok]  
 [Basic Settings ✓ OK] → [User Codes ✓ OK] → [09-User Code **XXXX**] → [✓ Ok]  
 [Basic Settings ✓ OK] → [User Codes ✓ OK] → [10-User Code **XXXX**] → [✓ Ok]  
 [Basic Settings ✓ OK] → [User Codes ✓ OK] → [11-Threat (Duress) Code **XXXX**] → [✓ Ok]

**Ex.** Régler 1r code : 1111; **[07] [1] [1111] [✓ OK]**

Régler le 2<sup>e</sup> code 2222; **[07] [2] [2222] [✓ OK]**

Le code maître et installateur n'ont pas d'adresse. Le code maître usine par défaut est “**1234**” et le code installateur par défaut est “**9999**”. Vous pouvez modifier ces codes comme suit.

[✓ Appuyer et maintenir enfoncee] → [Entrer le Code courant **XXXX**] → [Nouveau Code **XXXX**] → [confirmer le nouveau Code **XXXX**]

**Ex.** Changer le code maître au **9876**; [✓ Hold] **[1234] [9876] [9876]** Changer le code installateur au **4321**; [✓ enfoncee] **[9999] [4321] [4321]**

**PS:** Les changements de code pour le clavier LCD et LED sont les mêmes, et vous n'avez pas besoin d'appuyer sur la touche [✓ OK] à la fin du processus.

**PS 2:** Le code de menace «désarme» uniquement le système et envoie des informations d'alarme aux téléphones des utilisateurs et au CMS

## 7.4 PARAMETRES CENTRALES ‘PANEL SETTINGS’

Cette section contient les paramètres détaillés de la centrale d'alarme.

### 7.4.1 Paramètres Généraux “General Settings”

Paramétrage général lié à la centrale.

#### Options Centrale

Option	2.	3.	4.	5.	6.
Fonction	Armement rapide	Test de Sirène Automatique	Arme – Désarme de Différents Claviers	Extension Délai de Sortie	Double détection
LED ON	On	On	On	On	On
LED OFF	Off	Off	Off	Off	Off

**Armement Rapide:** Lorsque cette option est active, vous pouvez utiliser les touches A - B - C - D pour armer rapidement la partition associée en appuyant sur la touche et en la maintenant enfoncee.

**Test Sirène Auto:** Lorsque cette option est active, le système émet un avertissement de 2sec à la sirène lorsque le système est armé.

**Arme – Désarme de différents claviers:** Lorsque cette option est active, les utilisateurs peuvent utiliser tous les claviers pour autre partition. Lorsqu'il est éteint, le clavier ne peut traiter aucune partition à laquelle il n'appartient pas.

**Extension de délai de sortie :** Lorsque cette option est active et si une zone programmée comme entrée-sortie est toujours active pendant le délai de sortie, la durée du délai de sortie continuera automatiquement jusqu'à la fermeture de la zone.

**Double détection "Hit":** Lorsque cette option est active, le système donne l'alarme lorsque la même zone donne une deuxième activation (2x) pendant la période de zone croisée définie précédemment. La fonction Double détection n'est valable que pour les zones sélectionnées comme zones croisées.

- Clavier LED; [10] [01] → [2-3-4-5-6] → [√ OK]
- Clavier LCD; [Panel Settings √ OK] → [General Settings √ OK] → [Panel Options 2-3-4-5-6] → [√ OK]

#### Type de contact des Sorties

PGM et SRN donnent -12V si cette option est active ou passive.

Option	1.	4.
Fonction	PGM	SRN
LED ON	Active	Active
LED OFF	Passive	Passive

- Clavier LED; [10] [02] → [1- 4] → [√ OK]
- Clavier LCD; [Panel Settings √ OK] → [General Settings √ OK] → [Output Polar. 1- 4] → [√ OK]

#### Restaurer le système aux paramètres usine

Vous pouvez choisir les types de réinitialisation dans cette section.

Option	1.	2.
Fonction	Reset Codes	Reset Panel Settings
LED ON	Active	Active
LED OFF	Passive	Passive

- Clavier LED; [10] [03] → [1-2] → [√ OK]
- Clavier LCD; [Panel Settings √ OK] → [General Settings √ OK] → [Default Set. Req. 1-2] → [√ OK]

**PS:** Vous ne pouvez choisir que les types de réinitialisation dans le menu installateur.

#### Autoriser la réinitialisation

Vous pouvez accorder une autorisation de réinitialisation pour chaque type de réinitialisation.

Option	1.	2.
Fonction	Reset Codes Permission	Reset Panel Settings Permission
LED ON	Active	Active
LED OFF	Passive	Passive

- Clavier LED; [10] [04] → [1-2] → [√ OK]
- Clavier LCD; [Panel Settings √ OK] → [General Settings √ OK] → [Reset Permission 1-2] → [√ OK]

## Délai de report d'alimentation 220 VAC

Dans cette section, vous pouvez définir le nombre de minutes après que les informations de panne/d'absence de courant seront notifiées à l'utilisateur et au CMS. Une valeur peut être entrée entre 0-60 min.

- Clavier LED; [10] [05] → [DD] → [√ OK]
- Clavier LCD; [Panel Settings √ OK] → [General Settings √ OK] → [Power Report Delay DD] → [√ OK]

## Intervalle de Double Détection

Le temps de double déclenchement démarre lorsqu'un détecteur avec cette fonction est activé (*pour régler cette fonction sur un détecteur, voir 7.5.4 Paramétrage EXTRA*). La première activation ne sera pas considérée comme alarme. Si une autre zone sélectionnée comme zone croisée ou double détection dans la même partition est activée pendant la période de double détection, la centrale donne l'alarme et envoie les informations au CMS ou aux utilisateurs.

S'il n'y aura pas une deuxième détection, le système signale "Défaut zone croisée".

- Clavier LED; [10] [06] → [DD] → [√ OK]
- Clavier LCD; [Panel Settings √ OK] → [General Settings √ OK] → [Double Trigger Time DD] → [√ OK]

### 7.4.2 Sirène "Siren Settings"

Il s'agit de la section où les réglages de la sirène sont effectués.

#### Sirène et Partitions

Vous pouvez sélectionner les partitions qui activent la sortie sirène.

- Clavier LED; [11] [01] → [1-2-3-4] → [√ OK]
- Clavier LCD; [Panel Settings √ OK] → [Siren Settings √ OK] → [Siren Settings Partitions A-B-C-D] → [√ OK]

#### Durée d'activation

Vous pouvez sélectionner combien de minutes la sirène fonctionnera pendant l'alarme. Elle peut être réglée entre 2-255 min.

- Clavier LED; [11] [02] → [DD] → [√ OK]
- Clavier LCD; [Panel Settings √ OK] → [Siren Settings √ OK] → [Cut Off Time DD] → [√ OK]

### 7.4.3 Arme/Désarme Automatique

Il s'agit de la section où le système d'alarme peut être configuré pour s'armer et se désarmer automatiquement certains jours et heures de la semaine pour n'importe quelle partition.

#### Armement Auto de Partitions

Vous pouvez définir les partitions qui seront Armées automatiquement.

- Clavier LED; [12] [01] → [1-2-3-4] → [√ OK]
- Clavier LCD; [Panel Settings √ OK] [Auto Arm/Disarm √ OK] → [Auto Arm Partitions A-B-C-D] → [√ OK]

**Jours d'armement Automatique**

Vous pouvez définir les jours d'armement automatique.

- Clavier LED;

[12] [02] → [1234567] → [√ OK]

- Clavier LCD;

[Panel Settings √ OK] → [ Auto Arm/Disarm √ OK] → [ Auto Arm Days 1234567] → [√ OK]

**PS:** Les jours de semaine sont ; 1: Lundi 2: Mardi 3: Mercredi 4: Jeudi 5: Vendredi 6: Samedi 7: Dimanche.

**Temps d'armement Automatique**

Vous pouvez définir l'heure à laquelle armer le système automatiquement.

- Clavier LED;

[12] [03] → [SS:DD] → [√ OK]

- Clavier LCD;

[Panel Settings √ OK] → [ Auto Arm/Disarm √ OK] → [ Auto Arm Time SS:DD] → [√ OK]

**Désarmement Automatique de Partitions**

Vous pouvez définir les partitions qui seront Désarmées automatiquement.

- Clavier LED;

[12] [04] → [1-2-3-4] → [√ OK]

- Clavier LCD;

[Panel Settings √ OK] → [Auto Arm/Disarm √ OK] → [Auto Disarm Partitions A-B-C-D] → [√ OK]

**Jours de désarmement Automatique**

Vous pouvez définir les jours de désarmement automatique.

- Clavier LED;

[12] [05] → [1234567] → [√ OK]

- Clavier LCD;

[Panel Settings √ OK] → [Auto Arm/Disarm √ OK] → [ Auto Disarm Days 1234567] → [√ OK]

**PS:** Les jours de semaine sont; 1: Lundi 2: Mardi 3: Mercredi 4: Jeudi 5: Vendredi 6: Samedi 7 : Dimanche.

**Temps de Désarmement Auto**

Vous pouvez définir l'heure à laquelle désarmer le système automatiquement.

- Clavier LED;

[12] [06] → [SS:DD] → [√ OK]

- Clavier LCD;

[Panel Settings √ OK] → [ Auto Arm/Disarm √ OK] → [ Auto Disarm Time SS:DD] → [√ OK]

**Arme Partitions si non mouvement**

Vous pouvez définir les partitions à armer en l'absence de mouvement.

- Clavier LED;

[12] [07] → [1-2-3-4] → [√ OK]

- Clavier LCD;

[Panel Settings √ OK] → [Auto Arm/Disarm √ OK] → [Inactivity Arm Partitions A-B-C-D] → [√ OK]

**Intervalle de temps d'armement si non mouvement**

Vous pouvez sélectionner la durée d'inactivité dans cette section. Le système sera automatiquement armé s'il n'y aura aucun mouvement pendant cette période. Il peut être réglé entre 5-255 min.

## • Clavier LED;

[12] [08] → [DD] → [√ OK]

## • Clavier LCD;

[Panel Settings √ OK] → [ Auto Arm/Disarm √ OK] → [ Inactivity Arm Delay DD] → [√ OK]

**7.4.4 Sortie PGM "PGM Settings"**

Cette section contient les paramètres d'utilisation de PGM. Chaque PGM a un type d'utilisation et un paramètre PGM qui ont du sens en fonction de ce type d'utilisation. Pour que PGM fonctionne comme requis, le type d'utilisation et le paramètre doivent être définis.

**Utilisation PGM 1**

Vous pouvez choisir les types de PGM dans cette section.

N°	Type	Paramètre	Valeur																				
1	Manuel	PGM peut être utilisée manuellement. Pas besoin de définir la valeur.	-																				
2	Sortie Zone	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Zone</th><th>Valeur</th><th>Zone</th><th>Valeur</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Z1</td><td>1</td><td>Z5</td><td>16</td></tr> <tr> <td>Z2</td><td>2</td><td>Z6</td><td>32</td></tr> <tr> <td>Z3</td><td>4</td><td>Z7</td><td>64</td></tr> <tr> <td>Z4</td><td>8</td><td>Z8</td><td>128</td></tr> </tbody> </table> <p>PGM s'active lorsque la zone sélectionnée est active. Les valeurs du tableau sont entrées dans la programmation pour déterminer la zone activant PGM. Pour sélectionner plusieurs zones, les valeurs des zones sont ajoutées. <b>ex.</b> Pour Z3 et Z6, ajouter les deux valeurs : 4+32= 36.</p>	Zone	Valeur	Zone	Valeur	Z1	1	Z5	16	Z2	2	Z6	32	Z3	4	Z7	64	Z4	8	Z8	128	255
Zone	Valeur	Zone	Valeur																				
Z1	1	Z5	16																				
Z2	2	Z6	32																				
Z3	4	Z7	64																				
Z4	8	Z8	128																				
3	Sortie Partition	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Partition</th><th>Valeur</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>A</td><td>1</td></tr> <tr> <td>B</td><td>2</td></tr> <tr> <td>C</td><td>4</td></tr> <tr> <td>D</td><td>8</td></tr> </tbody> </table> <p>PGM est activée lorsqu'une alarme se produit dans les partitions sélectionnées. Pour sélectionner les partitions activant la PGM voir le tableau. <b>ex.</b> Pour partition B et C, 2+4=6, Entrer 6.</p>	Partition	Valeur	A	1	B	2	C	4	D	8	15										
Partition	Valeur																						
A	1																						
B	2																						
C	4																						
D	8																						
4	Etat ARM	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Partition</th><th>Valeur</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>A</td><td>1</td></tr> <tr> <td>B</td><td>2</td></tr> <tr> <td>C</td><td>4</td></tr> <tr> <td>D</td><td>8</td></tr> </tbody> </table> <p>PGM est activée lorsqu'une partition sélectionnée est armée. Pour sélectionner les partitions activant la PGM voir le tableau. <b>ex.</b> Pour partition B et C, 2+4=6, Entrer 6.</p>	Partition	Valeur	A	1	B	2	C	4	D	8	15										
Partition	Valeur																						
A	1																						
B	2																						
C	4																						
D	8																						
5	Sirène Incendie	PGM est activée en continu en cas d'alarme incendie, aucune valeur n'est entrée.	-																				
6	Alimente DéTECTEUR incendie	Lorsque l'alimentation du détecteur d'incendie est utilisée via PGM, l'heure de réinitialisation du PGM est entrée avec le mot de passe. Peut être entré entre 1-255 secondes. Vous pouvez réinitialiser les détecteurs d'incendie quand il donne l'alarme par des codes d'utilisateur.	10																				
7	Sirène	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Partition</th><th>Valeur</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td>A</td><td>1</td></tr> <tr> <td>B</td><td>2</td></tr> <tr> <td>C</td><td>4</td></tr> <tr> <td>D</td><td>8</td></tr> </tbody> </table> <p>PGM est utilisé comme sortie alarme pour la (les) partition (s) sélectionnée (s). Pour sélectionner la (les) partition(s) pertinente(s), voir les valeurs du tableau: <b>ex.</b> Pour les partitions A et C, la valeur 1 + 4 = 5 est entrée.</p>	Partition	Valeur	A	1	B	2	C	4	D	8	15										
Partition	Valeur																						
A	1																						
B	2																						
C	4																						
D	8																						

8	Sortie Défaut	<b>Défaut</b>	<b>Valeur</b>	<b>Défaut</b>	<b>Valeur</b>	<b>PGM</b> est actif lorsqu'il une erreur sélectionnée est survenue.	63						
		220VAC	1	Ligne tel	8								
		Batterie déchargée	2	Zone	16								
		Temps	4	Batterie déconnectée	32								
9	Contrôle d'Accès	Le temps de maintien de la serrure de porte ouverte peut être entré dans la plage de 1 à 255 secondes.						5					
10	Sortie temporisée	Le <b>PGM</b> reste allumé pendant la durée spécifiée. La valeur est entre 1-255 sec.						0					
11	Aléatoire	<b>Valeur</b>	<b>PGM On</b>	<b>PGM Off</b>	<b>PGM</b> s'ouvrira et se fermera de façon aléatoire selon la valeur entrée.			0					
0	1-255 sec.	1-255 sec.											
1	1-255 min.	1-255 min.											
2	1-63 sec.	1-255 sec.											
3	1-63 min.	1-255 min.											
12	Indicateur d'Armement	Lorsque le système d'alarme est armé, la sortie <b>PGM</b> reste ouverte pour une valeur entrée entre 0 et 255 min.						0					
13	Indicateur Désarmement	Lorsque le système d'alarme est désarmé, la sortie <b>PGM</b> reste ouverte pour une valeur entrée entre 0 et 255 min.						0					
14	Activer par télécommande	Activer par télécommande pour une durée entrée entre 0 et 255 min.						0					
15	Type d'Alarme	<b>Type d'alarme</b>	<b>Valeur</b>	<b>Type d'alarme</b>	<b>Valeur</b>	Activer selon le type d'alarme sélectionné.		63					
Intrusion	1	Menace	8										
Panique	2	Anti-sabotage	16										
Incendie	4	Médicale	32										

- **Clavier LED;**  
[13] [01] → [0-1-2-...-15] → [√ OK]

- **Clavier LCD;**

[Panel Settings √ OK] → [PGM Settings √ OK] → [User PGM 1 As {Sélectionner par Touches (B) (C) Keys}] → [√ OK]

### Paramétrage PGM

Le paramètre PGM varie en fonction du type de PGM sélectionné. Le tableau ci-dessus montre ce qui signifie ce paramètre et les options de réglage pour chaque type de PGM. Si plusieurs options sont sélectionnées, la somme des valeurs correspondant aux options doit être saisie.

- **Clavier LED;**

[13] [02] → [XXX] → [√ OK]

- **Clavier LCD;**

[Panel Settings √ OK] → [PGM Settings √ OK] → [PGM Settings XXX] → [√ OK]

**Ex.** Si PGM est sélectionnée comme type d'alarme et doit être actif dans les conditions d'alarme incendie et d'alarme médicale; La valeur spécifiée pour l'alarme incendie (4) et la valeur spécifiée pour l'alarme médicale (32) sont ajoutées et la valeur trouvée (36) est entrée. [13] [02] → [36] → [√ OK]

#### 7.4.5 Mutinerie ‘Timer Settings’

Dans cette section, vous pouvez programmer l'activation des sorties PGM selon dates et heures spécifiées.

##### Minuterie 1

Ce paramètre détermine si la sortie PGM doit être contrôlée avec une minuterie et si la sortie PGM est active ou inactive à l'heure spécifiée.

Option	1.	2.
Fonction	PGM Utilisée	PGM Active / Inactive
LED ON	Oui	Active
LED OFF	Non	Inactive

- Clavier LED; [14][01] → [1-2] → [√ OK]
- Clavier LCD; [Panel Settings √ OK] → [Timer Settings √ OK] → [Timer 1 Settings 1-2] → [√ OK]

##### Minuterie 1 Jours

Ce paramètre détermine les jours pendant lesquels la PGM sera activée.

- Clavier LED; [14] [02] → [1234567] → [√ OK]
- Clavier LCD; [Panel Settings √ OK] → [Timer Settings √ OK] → [Timer 1 Days 1234567] → [√ OK]

**PS:** Les jours de semaine sont; 1: Lundi 2: Mardi 3: Mercredi 4: Jeudi 5: Vendredi 6: Samedi

7 : Dimanche.

##### Minuterie 1 Heure

Ce paramètre détermine l'heure à laquelle la PGM sera activée.

- Clavier LED; [14] [03] → [HH:MM] → [√ OK]
- Clavier LCD; [Panel Settings √ OK] → [Timer Settings √ OK] → [Timer 1 Time HH:MM] → [√ OK]

##### Minuterie 2

Ce paramètre détermine si la sortie PGM doit être contrôlée avec une minuterie et si la sortie PGM est active ou inactive à l'heure spécifiée.

Option	1.	2.
Fonction	PGM Utilisée	PGM Active / Inactive
LED ON	Oui	Active
LED OFF	Non	Inactive

- Clavier LED; [14][04] → [1-2] → [√ OK]
- Clavier LCD ;[Panel Settings √ OK] → [Timer Settings √ OK] → [Timer 2 Settings 1-2] → [√ OK]

##### Minuterie 2 Jours

Ce paramètre détermine les jours pendant lesquels la PGM sera activée.

- Clavier LED; [14] [05] → [1234567] → [√ OK]
- Clavier LCD; [Panel Settings √ OK] → [Timer Settings √ OK] → [Timer 2 Days 1234567] → [√ OK]

**PS:** Les jours de semaine sont; 1: Lundi 2: Mardi 3: Mercredi 4: Jeudi 5: Vendredi 6: Samedi

7 : Dimanche.

## Minuterie 2 Heure

Ce paramètre détermine l'heure à laquelle la PGM sera activée.

- **Clavier LED;**  
[14] [06] → [HH:MM] → [√ OK]
- **Clavier LCD;**  
[Panel Settings √ OK] → [Timer Settings √ OK] → [Timer 2 Time HH:MM] → [√ OK]

## 7.4.6 Accès à distance “Remote Access”

Cette section contient les paramètres de contrôle à distance de la centrale d'alarme par téléphone et les paramètres d'utilisation de la communication cloud.

### Paramètres de Contrôle à distance

Utilisez l'option 1 pour activer ou désactiver l'accès à la centrale d'alarme à distance par téléphone et l'option 2 pour ouvrir ou fermer la communication Cloud.

Option	1.	2.
Fonction	Access by Phone	Cloud Connection
LED ON	Oui	Active
LED OFF	Non	Passive

- **Clavier LED;** [15] [01] → [1-2] → [√ OK]
- **Clavier LCD;** [Panel Settings √ OK] → [Remote Access √ OK] → [Rem. Cont. Sett. 1-2] → [√ OK]

## Nombre de sonnerie

Il détermine le nombre de sonnerie avant que la centrale répond à la commande par téléphone.

- **Clavier LED;** [15] [02] → [X] → [√ OK]
- **Clavier LCD;** [Panel Settings √ OK] → [Remote Access √ OK] → [Ring Count Time X] → [√ OK]

## 7.4.7 Information centrale ‘Panel Info’

C'est ici que vous pouvez accéder aux informations de base de la centrale d'alarme. Aucun réglage ne peut être effectué dans cette section, uniquement des informations lisibles.

**Les Informations de Base sont;** Type centrale, Software Version, Hardware Version.

- **Clavier LED;**  
[16] [01] → [Panel Type] → [√ OK]  
[16] [02] → [SW Version] → [√ OK]  
[16] [03] → [HW Version] → [√ OK]
- **Clavier LCD;**  
[Panel Settings √ OK] → [Panel Info √ Ok] → [Panel Type] → [√ OK]  
[Panel Settings √ OK] → [Panel Info √ Ok] → [SW Version] → [√ OK]  
[Panel Settings √ OK] → [Panel Info √ Ok] → [HW Version] → [√ OK]

## 7.5 ZONES 'ZONE SETTINGS'

Il s'agit de la section où tous les paramètres liés aux zones sont définis.

### 7.5.1 Type de connexion "Connection Type"

L'entrée zone doit être réglée en fonction du type de connexion du détecteur. La centrale peut être réglée en fonction des connexions du détecteur décrites dans la section d'installation. Le type de contact peut être sélectionné comme NC (normalement fermé) ou NO (normalement ouvert). Le type de connexion peut être sélectionné sans résistance, une résistance ou double résistance à l'extrémité. Les zones inutilisées peuvent également être désactivées dans cette section.

Lorsque la double zone est activée pour n'importe quelle zone de la zone 1 à la zone 8, la zone correspondante sera activée. Ce qui signifie que si vous activez le double zone pour la Zone 1, la Zone 8 correspondante sera activée. Vous pouvez trouver les paramètres d'entrée zone sur le tableau ci-dessous;

Option	1.	2.	3.	4.
Fonction	NC / NO	Une résistance	Double Résistance	Zone Use / Not Use
LED ON	NC	Oui	Oui	Utilisée
LED OFF	NO	Non	Non	Non Utilisée

#### • Clavier LED;

**Zone 1** - [20] [01] → [1-2-3-4] → [√ OK]

**Zone 2** - [20] [02] → [1-2-3-4] → [√ OK]

**Zone 3** - [20] [03] → [1-2-3-4] → [√ OK]

**Zone 4** - [20] [04] → [1-2-3-4] → [√ OK]

**Zone 5** - [20] [05] → [1-2-3-4] → [√ OK]

**Zone 6** - [20] [06] → [1-2-3-4] → [√ OK]

**Zone 7** - [20] [07] → [1-2-3-4] → [√ OK]

**Zone 8** - [20] [08] → [1-2-3-4] → [√ OK]

#### • Clavier LCD;

[Zon Settings √ OK] → [Connection Type √ OK] → [1- Connection Type 1-2-3-4] → [√ OK]

[Zon Settings √ OK] → [Connection Type √ OK] → [2- Connection Type 1-2-3-4] → [√ OK]

[Zon Settings √ OK] → [Connection Type √ OK] → [3- Connection Type 1-2-3-4] → [√ OK]

[Zon Settings √ OK] → [Connection Type √ OK] → [4- Connection Type 1-2-3-4] → [√ OK]

[Zon Settings √ OK] → [Connection Type √ OK] → [5- Connection Type 1-2-3-4] → [√ OK]

[Zon Settings √ OK] → [Connection Type √ OK] → [6- Connection Type 1-2-3-4] → [√ OK]

[Zon Settings √ OK] → [Connection Type √ OK] → [7- Connection Type 1-2-3-4] → [√ OK]

[Zon Settings √ OK] → [Connection Type √ OK] → [8- Connection Type 1-2-3-4] → [√ OK]

**PS 1:** Lorsqu'une connexion sans résistance est établie, les options 2 et 3 doivent être désactivées.

**PS 2:** Lorsque le doublage de zone est effectué, les 2e et 3e options doivent être activées.

**PS 3:** Le doublage de zone n'est pas disponible sur les systèmes avec des cartes de zone supplémentaires.

#### Zone Clavier

Le type de contact de la zone du clavier est normalement fermé. Si une zone de clavier doit être utilisée, cette zone doit être ouverte selon les paramètres de type de connexion.

### Clavier LCD;

[Zone Settings ✓ OK] → [ Connection Type ✓ OK] → [1- Keypad Connection Type **1-4**] → [✓ OK]  
 [Zone Settings ✓ OK] → [ Connection Type ✓ OK] → [2- Keypad Connection Type **1-4**] → [✓ OK]  
 [Zone Settings ✓ OK] → [ Connection Type ✓ OK] → [3- Keypad Connection Type **1-4**] → [✓ OK]  
 [Zone Settings ✓ OK] → [ Connection Type ✓ OK] → [4- Keypad Connection Type **1-4**] → [✓ OK]

**PS 1:** La zone du clavier peut également être utilisée sur le clavier à LED, mais la programmation de la zone du clavier ne peut pas être effectuée avec le clavier à LED.

**PS 2:** Lorsque la zone du clavier est activée, la fonction de double zone pour cette zone n'est pas disponible.

Cependant, une double zone peut être utilisée.

Les zones du clavier utilisent des numéros de zone 29-30-31-32 dans le système. L'adresse du clavier détermine le numéro de zone connectée.

Si l'adresse du clavier est 01, le numéro de zone du clavier est 29

Si l'adresse du clavier est 02, le numéro de zone du clavier est 30

Si l'adresse du clavier est 03, le numéro de zone du clavier est 31

Si l'adresse du clavier est 04, le numéro de zone du clavier est 32.

Pour connaître l'adresse du clavier, voir la section [7.10 Lire / changer adresse clavier.](#)

**!!! Important !!!** Il est recommandé que le détecteur à connecter à la zone du clavier ne nécessite pas une alimentation 12V telle qu'un contact magnétique. Si les détecteurs nécessitent une alimentation externe sont connectés et que l'exigence d'alimentation 12V est satisfaite via le clavier, la distance du câble du clavier peut devoir être considérablement réduite. Sinon, une instabilité peut se produire lors du fonctionnement du clavier.

### 7.5.2 Partition

Dans cette section, vous pouvez affecter chaque zone à sa partition associée. Chaque zone ne peut être affectée qu'à une seule partition. Mais vous pouvez ajouter plusieurs zones à une seule partition.

**1. Option:** Partition A , **2. Option:** Partition B, **3. Option:** Partition C, **4. Option:** Partition D

#### • Clavier LED;

**Zone 1** - [21] [01] → **[1-2-3-4]** → [✓ OK]  
**Zone 2** - [21] [02] → **[1-2-3-4]** → [✓ OK]  
**Zone 3** - [21] [03] → **[1-2-3-4]** → [✓ OK]  
**Zone 4** - [21] [04] → **[1-2-3-4]** → [✓ OK]  
**Zone 5** - [21] [05] → **[1-2-3-4]** → [✓ OK]  
**Zone 6** - [21] [06] → **[1-2-3-4]** → [✓ OK]  
**Zone 7** - [21] [07] → **[1-2-3-4]** → [✓ OK]  
**Zone 8** - [21] [08] → **[1-2-3-4]** → [✓ OK]

#### • Clavier LCD;

[Zone Settings ✓ OK] → [Partition ✓ OK] → [1- Zone Partition **A-B-C-D**] → [✓ OK]  
 [Zone Settings ✓ OK] → [Partition ✓ OK] → [2- Zone Partition **A-B-C-D**] → [✓ OK]  
 [Zone Settings ✓ OK] → [Partition ✓ OK] → [3- Zone Partition **A-B-C-D**] → [✓ OK]  
 [Zone Settings ✓ OK] → [Partition ✓ OK] → [4- Zone Partition **A-B-C-D**] → [✓ OK]  
 [Zone Settings ✓ OK] → [Partition ✓ OK] → [5- Zone Partition **A-B-C-D**] → [✓ OK]  
 [Zone Settings ✓ OK] → [Partition ✓ OK] → [6- Zone Partition **A-B-C-D**] → [✓ OK]  
 [Zone Settings ✓ OK] → [Partition ✓ OK] → [7- Zone Partition **A-B-C-D**] → [✓ OK]  
 [Zone Settings ✓ OK] → [Partition ✓ OK] → [8- Zone Partition **A-B-C-D**] → [✓ OK]

### 7.5.3 Type de Zone "Zone Type"

Le type de zone peut être sélectionné en fonction du type de zone et de l'emplacement d'installation du détecteur. Les informations qui seront envoyées au CMS seront définies dans cette section en fonction du type de zone. Un seul de ces types peut être sélectionné pour une zone.

Les types de zone sont répertoriés dans le tableau ci-dessous.

Option	Type de Zone	Description
1	Porte "Door"	Cette option est disponible pour les zones auxquelles des contacts magnétiques montés sur la porte sont connectés.
2	Fenêtre "Window"	Cette option est disponible pour les zones avec contacts magnétiques montés sur fenêtre.
3	Intérieure "Interior"	Cette option est disponible pour les zones intérieures.
4	Extérieur "Exterior"	Cette option est disponible pour les zones extérieures.
5	24 heures "24 Hour"	Ce type de zone est actif en permanence, que ce soit le système armé ou non. Envoie des informations d'alarme 24H/24H au CMS.
6	Incendie "Fire"	Ce type de zones est actif en permanence, que ce soit le système armé ou non. Envoie des informations d'alarme incendie au CMS. Peut être utilisé pour les zones qui sont connectées aux détecteurs incendie. L'alarme incendie peut être désactivée en entrant le code utilisateur.
7	Bouton Panique "Panic Button"	Ce type de zones est actif en permanence, que ce soit le système armé ou non. Envoie des informations d'alarme panique au CMS. Peut être utilisé pour les boutons de panique. La sirène ne donne pas d'avertissement pour ce type de zone.
8	Menace "Duress"	Ce type de zones est actif en permanence, que ce soit le système armé ou non. Envoie des informations de contrainte au CMS. La sirène ne donne pas d'alerte pour ce type de zone.
9	Anti-sabotage "Tamper"	Ce type de zones est actif en permanence, que ce soit le système armé ou non. Envoie des informations de sabotage au CMS. Ce type de zone peut être utilisé pour les connexions de sabotage du PIR, de la sirène, de la centrale, etc.
10	Médicale "Medical"	Ce type de zones est actif en permanence, que ce soit le système armé ou non. Envoie des informations d'alarme médicale au CMS. Ce type de zone peut être sélectionné lorsqu'un bouton d'urgence est installé sur le système pour personne qui a besoin de soins.
11	Personnalisée "Custom"	Ce type de zones est actif en permanence, que ce soit le système armé ou non. Envoie toutes les informations au CMS et à l'utilisateur a sélectionné.
12	Clé "Keypad"	Le système sera armé si cette zone passe à NC et désarmé si passe à NO.

• **Clavier LED;**

**Zone 1** - [22] [01] → [XX] → [√ OK]

**Zone 2** - [22] [02] → [XX] → [√ OK]

**Zone 3** - [22] [03] → [XX] → [√ OK]

**Zone 4** - [22] [04] → [XX] → [√ OK]

**Zone 5** - [22] [05] → [XX] → [√ OK]

**Zone 6** - [22] [06] → [XX] → [√ OK]

**Zone 7** - [22] [07] → [XX] → [√ K]

**Zone 8** - [22] [08] → [XX] → [√ OK]

• **Clavier LCD;**

[Zone Settings √ OK] → [Zone Type √ OK] → [1- Zone Type] → [√ OK]

[Zone Settings √ OK] → [Zone Type √ OK] → [2- Zone Type] → [√ OK]

[Zone Settings √ OK] → [Zone Type √ OK] → [3- Zone Type] → [√ OK]

[Zone Settings √ OK] → [Zone Type √ OK] → [4- Zone Type] → [√ OK]

[Zone Settings √ OK] → [Zone Type √ OK] → [5- Zone Type] → [√ OK]

[Zone Settings √ OK] → [Zone Type √ OK] → [6- Zone Type] → [√ OK]

[Zone Settings √ OK] → [Zone Type √ OK] → [7- Zone Type] → [√ OK]

[Zone Settings √ OK] → [Zone Type √ OK] → [8- Zone Type] → [√ OK]

#### 7.5.4 Paramétrage extra “Extra Settings”

Il s'agit de la section dans laquelle les paramètres de comportement de zone sont définis.

Option	1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.
<b>LED On</b>	Dernière Zone	Zone Suiveuse	Zone Temporisée	Zone Silencieuse	Bypass Non Attribué	L'Armement sans les zones internes	Zone Croisée
<b>LED Off</b>	Pas Dernière Zone	Zone non Suiveuse	Zone immédiate	Zone Audible	Bypass Attribué	Pas d'Armement sans les zones internes	Zone non Croisée

**Dernière zone d'Entrée/sortie “Last Door Zone”;** Lorsque vous quittez la zone sélectionnée comme dernière zone d'entrée/sortie, le système d'alarme s'arme immédiatement sans attendre la fin du délai de sortie. La zone sélectionnée de la dernière zone est automatiquement définie comme zone d'entrée-sortie.

**Zone suiveuse “Follower Zone”;** Cette zone suit la zone d'entrée-sortie. Si la zone d'entrée-sortie est activée avant la zone suivante, la zone suiveuse donne un délai d'entrée-sortie. Mais si la zone suiveuse est activée avant la zone d'entrée - sortie, elle donne l'alarme instantanément.

**Zone entrée/sortie “Input - Output Zone”;** Il donne un délai d'entrée si le système est déjà armé et en attente de désarmement ou donne un délai de sortie si le système sera armé.

**Zone silencieuse “Silent Zone”;** Cette zone ne déclenchera pas la sirène mais elle envoi des informations d'alarme au CMS.

**Activation/désactivation “Bypass Allowed – Not Allowed” ;** Il autorise la désactivation si la zone associée peut être désactivée ou non.

**L'armement sans les zones internes “Include Home Arming”;** Si cette option est sélectionnée pour n'importe quelle zone, lorsque le système est armé en mode «Stay», ces zones ne fonctionneront pas. Cette fonction est utilisée lorsque les utilisateurs arment le système et qu'ils sont encore à l'intérieur du lieu.

**Zone croisée “Cross Zone”;** Si deux détecteurs ou plus sont déclenchés pendant la période de détection de zone croisée, la centrale bascule en état d'alarme si les zones sont sélectionnées comme zone croisée. Si la double détection est sélectionnée, la détection doit être déclenchée sur le même détecteur pendant la période de zone croisée. Mais si la double détection n'est pas sélectionnée, le deuxième détecteur doit être déclenché à partir de la zone croisée dans la même partition. S'il n'y aura pas de deuxième détecteur dans la période de la zone croisée, la centrale indique un défaut.

- **Clavier LED;**

**Zone 1** - [23] [01] → [1-2-3-4-5-6-7] → [√ OK]  
**Zone 2** - [23] [02] → [1-2-3-4-5-6-7] → [√ OK]  
**Zone 3** - [23] [03] → [1-2-3-4-5-6-7] → [√ OK]  
**Zone 4** - [23] [04] → [1-2-3-4-5-6-7] → [√ OK]  
**Zone 5** - [23] [05] → [1-2-3-4-5-6-7] → [√ OK]  
**Zone 6** - [23] [06] → [1-2-3-4-5-6-7] → [√ OK]  
**Zone 7** - [23] [07] → [1-2-3-4-5-6-7] → [√ OK]  
**Zone 8** - [23] [08] → [1-2-3-4-5-6-7] → [√ OK]

- **Clavier LCD;**

[Zone Settings √ OK]→[Extra Settings √ OK]→[1- Zone Options 1-2-3-4-5-6-7]→[√ OK]  
[Zone Settings √ OK]→[Extra Settings √ OK]→[2- Zone Options 1-2-3-4-5-6-7]→[√ OK]  
[Zone Settings √ OK]→[Extra Settings √ OK]→[3- Zone Options 1-2-3-4-5-6-7]→[√ OK]  
[Zone Settings √ OK]→[Extra Settings √ OK]→[4- Zone Options 1-2-3-4-5-6-7]→[√ OK]  
[Zone Settings √ OK]→[Extra Settings √ OK]→[5- Zone Options 1-2-3-4-5-6-7]→[√ OK]  
[Zone Settings √ OK]→[Extra Settings √ OK]→[6- Zone Options 1-2-3-4-5-6-7]→[√ OK]  
[Zone Settings √ OK]→[Extra Settings √ OK]→[7- Zone Options 1-2-3-4-5-6-7]→[√ OK]  
[Zone Settings √ OK]→[Extra Settings √ OK]→[8- Zone Options 1-2-3-4-5-6-7]→[√ OK]

**PS:** (1) Les options 2 et 3 ne peuvent pas être activées en même temps dans une zone.

(2) La fonction "Cross Zone" s'applique uniquement aux zones sélectionnées comme porte, fenêtre, interne et externe. Il n'est pas recommandé d'utiliser la fonction de zone croisée dans les zones temporisées et suiveuses.

### 7.5.5 Temps de réponse "Response Time"

La centrale ne détecte pas le mouvement de contact comme une alarme pendant moins de temps que prévu. Cette valeur peut être réglée entre 2 et 255. Chaque nombre définit une augmentation de 30 millisecondes. Par exemple, si cette valeur est entrée 15, le temps de réponse sera de 15x30ms = 450 millisecondes.

- **Clavier LED;**

**Zone 1** - [24] [01] → [XX] → [√ OK]  
**Zone 2** - [24] [02] → [XX] → [√ OK]  
**Zone 3** - [24] [03] → [XX] → [√ OK]  
**Zone 4** - [24] [04] → [XX] → [√ OK]  
**Zone 5** - [24] [05] → [XX] → [√ OK]  
**Zone 6** - [24] [06] → [XX] → [√ OK]  
**Zone 7** - [24] [07] → [XX] → [√ OK]  
**Zone 8** - [24] [08] → [XX] → [√ OK]

- **Clavier LCD;**

[Zone Settings √ OK]→[Response Time √ OK]→[1- Zone Delay XX]→[√ OK]  
[Zone Settings √ OK]→[Response Time √ OK]→[2- Zone Delay XX]→[√ OK]  
[Zone Settings √ OK]→[Response Time √ OK]→[3- Zone Delay XX]→[√ OK]  
[Zone Settings √ OK]→[Response Time √ OK]→[4- Zone Delay XX]→[√ OK]  
[Zone Settings √ OK]→[Response Time √ OK]→[5- Zone Delay XX]→[√ OK]  
[Zone Settings √ OK]→[Response Time √ OK]→[6- Zone Delay XX]→[√ OK]  
[Zone Settings √ OK]→[Response Time √ OK]→[7- Zone Delay XX]→[√ OK]  
[Zone Settings √ OK]→[Response Time √ OK]→[8- Zone Delay XX]→[√ OK]

## 7.5.6 Noms des zones “Zone Names”

Il s'agit du paramètre utilisé pour afficher les noms de zone comme souhaité sur l'écran du clavier. Cette fonction n'est disponible qu'avec le clavier LCD.

- **Clavier LCD;**

[Zone Settings ✓ OK]→[Zone Names ✓ OK]→[1- Zone Name]→[✓ OK]  
 [Zone Settings ✓ OK]→[Zone Names ✓ OK]→[2- Zone Name]→[✓ OK]  
 [Zone Settings ✓ OK]→[Zone Names ✓ OK]→[3- Zone Name]→[✓ OK]  
 [Zone Settings ✓ OK]→[Zone Names ✓ OK]→[4- Zone Name]→[✓ OK]  
 [Zone Settings ✓ OK]→[Zone Names ✓ OK]→[5- Zone Name]→[✓ OK]  
 [Zone Settings ✓ OK]→[Zone Names ✓ OK]→[6- Zone Name]→[✓ OK]  
 [Zone Settings ✓ OK]→[Zone Names ✓ OK]→[7- Zone Name]→[✓ OK]  
 [Zone Settings ✓ OK]→[Zone Names ✓ OK]→[8- Zone Name]→[✓ OK]



L'alpha/numérique sur le clavier peut être utilisé pour saisir des noms de zone. L'alpha/numérique sur le clavier est comme indiqué à gauche (Figure 19). Les touches fléchées gauche-droite peuvent être utilisées pour se déplacer entre les lettres et les touches fléchées haut-bas peuvent être utilisées pour basculer entre les zones. Appuyez deux fois sur 0 pour insérer un espace entre les mots ou supprimer une lettre.

**Figure 19a:** Clavier Numérique

\*Press and hold the keys for second functions

## 7.6 CLAVIER “KEYPAD SETTINGS”

Il s'agit de la section où tous les paramètres du clavier sont définis. Les centrales de contrôle d'alarme de la série Pars permettent de connecter 4 claviers en même temps. Tous les paramètres doivent être définis séparément pour les 4 claviers. Tous les claviers doivent être adressés en premier. Pour adresser les claviers; voir [7.10 LIRE ET CHANGER ADRESSE CLAVIER](#)

### 7.6.1 Options clavier “Keypad option”

Vous pouvez sélectionner si le clavier est autorisé à contrôler les fonctions suivantes

Option	1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.
Fonction	Activer clavier	Armement rapide	Armer	Désarmer	Programmation	Contrôle d'accès	Anti-sabotage clavier
LED On	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui
LED Off	Non	Non	Non	Non	Non	Non	Non

**PS:** Si l'anti-sabotage du clavier est activé, le système émet une alarme de sabotage lorsque la communication est perdue entre le clavier et la centrale de commande.

- **Clavier LED;**

**Clavier 1** - [30] [01] → [1-2-3-4-5-6-7] → [√ OK]

**Clavier 2** - [30] [02] → [1-2-3-4-5-6-7] → [√ OK]

**Clavier 3** - [30] [03] → [1-2-3-4-5-6-7] → [√ OK]

**Clavier 4** - [30] [04] → [1-2-3-4-5-6-7] → [√ OK]

- **Clavier LCD;**

[Keypad Settings √ OK]→[Keypad Options √ OK]→[1- Keypad Option 1-2-3-4-5-6-7]→[√ OK]

[Keypad Settings √ OK]→[Keypad Options √ OK]→[2- Keypad Option 1-2-3-4-5-6-7]→[√ OK]

[Keypad Settings √ OK]→[Keypad Options √ OK]→[3- Keypad Option 1-2-3-4-5-6-7]→[√ OK]

[Keypad Settings √ OK]→[Keypad Options √ OK]→[4- Keypad Option 1-2-3-4-5-6-7]→[√ OK]

### 7.6.2 PARTITIONS “Keypad Partitions”

Vous pouvez autorisées des partitions pour chaque clavier. Chaque clavier peut être autorisé pour plusieurs partitions.

- **Clavier LED;**

**Clavier 1** - [31] [01] → [1-2-3-4] → [√ OK]

**Clavier 2** - [31] [02] → [1-2-3-4] → [√ OK]

**Clavier 3** - [31] [03] → [1-2-3-4] → [√ OK]

**Clavier 4** - [31] [04] → [1-2-3-4] → [√ OK]

- **Clavier LCD;**

[Keypad Settings √ OK]→[Keypad Partitions √ OK]→[1- Keypad Authr. Partitions A-B-C-D]→[√ OK]

[Keypad Settings √ OK]→[Keypad Partitions √ OK]→[2- Keypad Authr. Partitions A-B-C-D]→[√ OK]

[Keypad Settings √ OK]→[Keypad Partitions √ OK]→[3- Keypad Authr. Partitions A-B-C-D]→[√ OK]

[Keypad Settings √ OK]→[Keypad Partitions √ OK]→[4- Keypad Authr. Partitions A-B-C-D]→[√ OK]

### 7.6.3 PERSONNALISATION “Keypad Customize”

Dans cette section, vous pouvez définir certains paramètres tels que l'avertissement du clavier, les touches spéciales, les options de langue et les personnalisations de l'écran du clavier.

#### Carillon “Chime ON”

Un avertissement sonore peut être défini sur le clavier lorsqu'une zone définie est déclenchée lorsque le système n'est pas armé. Cette fonction peut être définie lorsque cette zone est activée ou désactivée.

Pour activer le carillon si la zone est active:

- **Clavier LED;**

**Zon 1-8** - [32] [01] → [1-2-3-4-5-6-7-8] → [√ OK]

**Zon 9-16** - [32] [02] → [1-2-3-4-5-6-7-8] → [√ OK]

**Zon 17-24** - [32] [03] → [1-2-3-4-5-6-7-8] → [√ OK]

**Zon 25-32** - [32] [04] → [1-2-3-4-5-6-7-8] → [√ OK]

- **Clavier LCD;**

[Keypad Settings √ OK]→[Keypad Customize √ OK]→[1- Chime ON 1-8 Zones 1-2-3-4-5-6-7-8]→[√ OK]

[Keypad Settings √ OK]→[Keypad Customize √ OK]→[2- Chime ON 9-16 Zones 1-2-3-4-5-6-7-8]→[√ OK]

[Keypad Settings √ OK]→[Keypad Customize √ OK]→[3- Chime ON 17-24 Zones 1-2-3-4-5-6-7-8]→[√ OK]

[Keypad Settings √ OK]→[Keypad Customize √ OK]→[4- Chime ON 25-32 Zones 1-2-3-4-5-6-7-8]→[√ OK]

## Pour activer le carillon si la zone est inactive:

- Clavier LED;

**Zon 1-8** - [32] [05] → [1-2-3-4-5-6-7-8] → [√ OK]

**Zon 9-16** - [32] [06] → [1-2-3-4-5-6-7-8] → [√ OK]

**Zon 17-24** - [32] [07] → [1-2-3-4-5-6-7-8] → [√ OK]

**Zon 25-32** - [32] [08] → [1-2-3-4-5-6-7-8] → [√ OK]

- Clavier LCD;

[Keypad Settings √ OK]→[Keypad Customize √ OK]→[1- Chime OFF 1-8 Zones **1-2-3-4-5-6-7-8**]→[√ OK]

[Keypad Settings √ OK]→[Keypad Customize √ OK]→[1- Chime OFF 9-16 Zones **1-2-3-4-5-6-7-8**]→[√ OK]

[Keypad Settings √ OK]→[Keypad Customize √ OK]→[1- Chime OFF 17-24 Zones **1-2-3-4-5-6-7-8**]→[√ OK]

[Keypad Settings √ OK]→[Keypad Customize √ OK]→[1- Chime OFF 25-32 Zones **1-2-3-4-5-6-7-8**]→[√ OK]

## Eclairage de zone "Zone Light"

Activation/Désactivation des LEDs du clavier lorsque les zones sont activées

- Clavier LED;

**Zon 1-8** - [32] [09] → [1-2-3-4-5-6-7-8] → [√ OK]

**Zon 9-16** - [32] [10] → [1-2-3-4-5-6-7-8] → [√ OK]

- Clavier LCD;

[Keypad Settings √ OK]→[Keypad Customize √ OK]→[09- Lights 1-8 Zones]→[√ OK]

[Keypad Settings √ OK]→[Keypad Customize √ OK]→[10- Lights 9-16 Zones]→[√ OK]

## Touches d'urgence "Emergency Keys"

Il existe des touches de raccourci sur le clavier qui peuvent être créées manuellement pour les alarmes d'urgence, incendie et médicales (**Figure 20**). Appuyez et maintenez ces touches pour activer. Dans cette section, vous pouvez choisir d'activer ou non les touches de raccourci d'urgence du clavier. Vous pouvez également choisir si l'interrupteur de sabotage d'installation du clavier sera activé ou non.



Figure 19b: Touches de raccourci d'urgence

Option	1.	2.	3.	4.
Fonction	Panique	Incendie	Médicale	Anti-sabotage clavier
LED ON	Oui	Oui	Oui	Oui
LED OFF	Non	Non	Non	Non

- Clavier LED;

[32] [11] → [1-2-3-4] → [√ OK]

- Clavier LCD;

[Keypad Settings √ OK]→[Keypad Customize √ OK]→[11- EMG Buttons **1-2-3-4**]→[√ OK]

## Option du son "Sound Option"

Vous pouvez définir les options sonores suivantes sur le clavier.

Option	1.	2.	3.	4.	5.	6.
Fonction	Délai E/S	Arme	Alarme	Défaut	Touche tone	Opération
LED ON	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui
LED OFF	Non	Non	Non	Non	Non	Non

- Clavier LED;

[32] [012] → [1-2-3-4-5-6] → [√ OK]

- Clavier LCD;

[Keypad Settings √ OK]→[ Keypad Customize √ OK]→[12- Sound Option **1-2-3-4-5-6**]→[√ OK]

## Langue "Language" (seulement Clavier LCD)

Vous pouvez changer la langue du clavier. Les langues prises en charge sont l'anglais et la Turquie.

- **Clavier LCD;**

[Keypad Settings √ OK]→[ Keypad Customize √ OK]→[13- Language]→[√ OK]

## Logo ligne 1 "Logo Line 1" (seulement Clavier LCD)

Les informations qui apparaîtront sur l'écran du clavier LCD en mode veille peuvent être saisies dans ce champ. L'affichage LCD peut être réglé sur deux lignes. Les touches numériques du clavier (**Figure: 19**) et les flèches peuvent être utilisées pour saisir des lettres.

- **Clavier LCD;**

[Keypad Settings √ OK]→[Keypad Customize √ OK]→[15- Logo Line 1]→[√ OK]

## Logo ligne 2 "Logo Line 2" (seulement Clavier LCD)

Les informations qui apparaîtront sur l'écran du clavier LCD en mode veille peuvent être saisies dans ce champ. L'affichage LCD peut être réglé sur deux lignes. Les touches numériques du clavier (**Figure: 19**) et les flèches peuvent être utilisées pour saisir des lettres.

- **Clavier LCD;**

[Keypad Settings √ OK]→[Keypad Customize √ OK]→[16- Logo Line 2]→[√ OK]

## 7.7 UTILISATEURS "USER SETTINGS"

Il s'agit de la section de création/modification des codes utilisateur. Ces paramètres ne sont accessibles que dans le «Master Menu» et ne peuvent être entrés qu'avec le code utilisateur Maître.

### 7.7.1 Heure de début "Start Time"

Vous pouvez définir les codes utilisateur qui seront activés à un moment précis. Vous pouvez entrer les heures (**HH**) et les minutes (**MM**).

- **Clavier LED;**

**Utilisateur 1** - [40] [01] → [HH:MM] → [√ OK]

**Utilisateur 2** - [40] [02] → [HH:MM] → [√ OK]

**Utilisateur 3** - [40] [03] → [HH:MM] → [√ OK]

**Utilisateur 4** - [40] [04] → [HH:MM] → [√ OK]

**Utilisateur 5** - [40] [05] → [HH:MM] → [√ OK]

**Utilisateur 6** - [40] [06] → [HH:MM] → [√ OK]

**Utilisateur 7** - [40] [07] → [HH:MM] → [√ OK]

**Utilisateur 8** - [40] [08] → [HH:MM] → [√ OK]

**Utilisateur 9** - [40] [09] → [HH:MM] → [√ OK]

**Utilisateur 10** - [40] [10] → [HH:MM] → [√ OK]

- **Clavier LCD;**

[User Settings √ OK]→[Start Time √ OK]→[1- Start Time **HH:MM**]→[√ OK]

[User Settings √ OK]→[Start Time √ OK]→[2- Start Time **HH:MM**]→[√ OK]

[User Settings √ OK]→[Start Time √ OK]→[3- Start Time **HH:MM**]→[√ OK]

[User Settings √ OK]→[Start Time √ OK]→[4- Start Time **HH:MM**]→[√ OK]

[User Settings √ OK]→[Start Time √ OK]→[5- Start Time **HH:MM**]→[√ OK]

[User Settings √ OK]→[Start Time √ OK]→[6- Start Time **HH:MM**]→[√ OK]

[User Settings √ OK]→[Start Time √ OK]→[7- Start Time **HH:MM**]→[√ OK]

[User Settings √ OK]→[Start Time √ OK]→[8- Start Time **HH:MM**]→[√ OK]

[User Settings √ OK]→[Start Time √ OK]→[9- Start Time **HH:MM**]→[√ OK]

[User Settings √ OK]→[Start Time √ OK]→[10- Start Time **HH:MM**]→[√ OK]

### 7.7.2 HEURE DE FIN ‘Finish Time’

Vous pouvez définir les codes utilisateur qui seront passifs à un moment précis. Vous pouvez entrer les heures (**HH**) et les minutes (**MM**).

- **Clavier LED;**

**Utilisateur 1** - [41] [01] → [HH:MM] → [√ OK]  
**Utilisateur 2** - [41] [02] → [HH:MM] → [√ OK]  
**Utilisateur 3** - [41] [03] → [HH:MM] → [√ OK]  
**Utilisateur 4** - [41] [04] → [HH:MM] → [√ OK]  
**Utilisateur 5** - [41] [05] → [HH:MM] → [√ OK]  
**Utilisateur 6** - [41] [06] → [HH:MM] → [√ OK]  
**Utilisateur 7** - [41] [07] → [HH:MM] → [√ OK]  
**Utilisateur 8** - [41] [08] → [HH:MM] → [√ OK]  
**Utilisateur 9** - [41] [09] → [HH:MM] → [√ OK]  
**Utilisateur 10** - [41] [10] → [HH:MM] → [√ OK]

- **Clavier LCD;**

[User Settings √ OK]→[Finish Time √ OK]→[1- Finish Time HH:MM]→[√ OK]  
 [User Settings √ OK]→[Finish Time √ OK]→[2- Finish Time HH:MM]→[√ OK]  
 [User Settings √ OK]→[Finish Time √ OK]→[3- Finish Time HH:MM]→[√ OK]  
 [User Settings √ OK]→[Finish Time √ OK]→[4- Finish Time HH:MM]→[√ OK]  
 [User Settings √ OK]→[Finish Time √ OK]→[5- Finish Time HH:MM]→[√ OK]  
 [User Settings √ OK]→[Finish Time √ OK]→[6- Finish Time HH:MM]→[√ OK]  
 [User Settings √ OK]→[Finish Time √ OK]→[7- Finish Time HH:MM]→[√ OK]  
 [User Settings √ OK]→[Finish Time √ OK]→[8- Finish Time HH:MM]→[√ OK]  
 [User Settings √ OK]→[Finish Time √ OK]→[9- Finish Time HH:MM]→[√ OK]  
 [User Settings √ OK]→[Finish Time √ OK]→[10- Finish Time HH:MM]→[√ OK]

### 7.7.3 JOURS UTILISATEURS “User Days”

Vous pouvez définir les codes utilisateur qui commenceront à être actifs un jour spécifique.

**1:** Lundi, **2:** Mardi, **3:** Mercredi, **4:** Jeudi **5:** Vendredi, **6:** Samedi, **7:** Dimanche

- **Clavier LED;**

**Utilisateur 1** - [42] [01] → [1-2-3-4-5-6-7] → [√ OK]  
**Utilisateur 2** - [42] [02] → [1-2-3-4-5-6-7] → [√ OK]  
**Utilisateur 3** - [42] [03] → [1-2-3-4-5-6-7] → [√ OK]  
**Utilisateur 4** - [42] [04] → [1-2-3-4-5-6-7] → [√ OK]  
**Utilisateur 5** - [42] [05] → [1-2-3-4-5-6-7] → [√ OK]  
**Utilisateur 6** - [42] [06] → [1-2-3-4-5-6-7] → [√ OK]  
**Utilisateur 7** - [42] [07] → [1-2-3-4-5-6-7] → [√ OK]  
**Utilisateur 8** - [42] [08] → [1-2-3-4-5-6-7] → [√ OK]  
**Utilisateur 9** - [42] [09] → [1-2-3-4-5-6-7] → [√ OK]  
**Utilisateur 10** - [42] [10] → [1-2-3-4-5-6-7] → [√ OK]

- **Clavier LCD;**

[User Settings ✓ OK]→[Days ✓ OK]→[1- Authorized Days **1-2-3-4-5-6-7**]→[✓ OK]  
 [User Settings ✓ OK]→[Days ✓ OK]→[2- Authorized Days **1-2-3-4-5-6-7**]→[✓ OK]  
 [User Settings ✓ OK]→[Days ✓ OK]→[3- Authorized Days **1-2-3-4-5-6-7**]→[✓ OK]  
 [User Settings ✓ OK]→[Days ✓ OK]→[4- Authorized Days **1-2-3-4-5-6-7**]→[✓ OK]  
 [User Settings ✓ OK]→[Days ✓ OK]→[5- Authorized Days **1-2-3-4-5-6-7**]→[✓ OK]  
 [User Settings ✓ OK]→[Days ✓ OK]→[6- Authorized Days **1-2-3-4-5-6-7**]→[✓ OK]  
 [User Settings ✓ OK]→[Days ✓ OK]→[7- Authorized Days **1-2-3-4-5-6-7**]→[✓ OK]  
 [User Settings ✓ OK]→[Days ✓ OK]→[8- Authorized Days **1-2-3-4-5-6-7**]→[✓ OK]  
 [User Settings ✓ OK]→[Days ✓ OK]→[9- Authorized Days **1-2-3-4-5-6-7**]→[✓ OK]  
 [User Settings ✓ OK]→[Days ✓ OK]→[10- Authorized Days **1-2-3-4-5-6-7**]→[✓ OK]

#### 7.7.4 PARTITIONS “User Partitions”

Vous pouvez définir quels codes utilisateur seront autorisés dans quelle (s) partition (s).

**1. Option:** Partition A, **2. Option:** Partition B, **3. Option:** Partition C, **4. Option:** Partition D

- **Clavier LED;**

Utilisateur 1 - [43] [01] → [1-2-3-4] → [✓ OK]  
 Utilisateur 2 - [43] [02] → [1-2-3-4] → [✓ OK]  
 Utilisateur 3 - [43] [03] → [1-2-3-4] → [✓ OK]  
 Utilisateur 4 - [43] [04] → [1-2-3-4] → [✓ OK]  
 Utilisateur 5 - [43] [05] → [1-2-3-4] → [✓ OK]  
 Utilisateur 6 - [43] [06] → [1-2-3-4] → [✓ OK]  
 Utilisateur 7 - [43] [07] → [1-2-3-4] → [✓ OK]  
 Utilisateur 8 - [43] [08] → [1-2-3-4] → [✓ OK]  
 Utilisateur 9 - [43] [09] → [1-2-3-4] → [✓ OK]  
 Utilisateur 10 - [43] [10] → [1-2-3-4] → [✓ OK]

- **Clavier LCD;**

[User Settings ✓ OK]→[Partitions ✓ OK]→[1- Authorized Partitions **A-B-C-D**]→[✓ OK]  
 [User Settings ✓ OK]→[Partitions ✓ OK]→[2- Authorized Partitions **A-B-C-D**]→[✓ OK]  
 [User Settings ✓ OK]→[Partitions ✓ OK]→[3- Authorized Partitions **A-B-C-D**]→[✓ OK]  
 [User Settings ✓ OK]→[Partitions ✓ OK]→[4- Authorized Partitions **A-B-C-D**]→[✓ OK]  
 [User Settings ✓ OK]→[Partitions ✓ OK]→[5- Authorized Partitions **A-B-C-D**]→[✓ OK]  
 [User Settings ✓ OK]→[Partitions ✓ OK]→[6- Authorized Partitions **A-B-C-D**]→[✓ OK]  
 [User Settings ✓ OK]→[Partitions ✓ OK]→[7- Authorized Partitions **A-B-C-D**]→[✓ OK]  
 [User Settings ✓ OK]→[Partitions ✓ OK]→[8- Authorized Partitions **A-B-C-D**]→[✓ OK]  
 [User Settings ✓ OK]→[Partitions ✓ OK]→[9- Authorized Partitions **A-B-C-D**]→[✓ OK]  
 [User Settings ✓ OK]→[Partitions ✓ OK]→[10- Authorized Partitions **A-B-C-D**]→[✓ OK]

#### 7.7.5 CLAVIERS “User Keypads”

Vous pouvez définir quels codes d'utilisateur seront autorisés avec quels claviers.

**1. Option:** 1. Clavier, **2. Option:** 2. Clavier, **3. Option:** 3. Clavier, **4. Option:** 4. Clavier

• Clavier LED;

**Utilisateur 1** - [44] [01] → [Authorized Keypad **1-2-3-4**] → [√ OK]  
**Utilisateur 2** - [44] [02] → [Authorized Keypad **1-2-3-4**] → [√ OK]  
**Utilisateur 3** - [44] [03] → [Authorized Keypad **1-2-3-4**] → [√ OK]  
**Utilisateur 4** - [44] [04] → [Authorized Keypad **1-2-3-4**] → [√ OK]  
**Utilisateur 5** - [44] [05] → [Authorized Keypad **1-2-3-4**] → [√ OK]  
**Utilisateur 6** - [44] [06] → [Authorized Keypad **1-2-3-4**] → [√ OK]  
**Utilisateur 7** - [44] [07] → [Authorized Keypad **1-2-3-4**] → [√ OK]  
**Utilisateur 8** - [44] [08] → [Authorized Keypad **1-2-3-4**] → [√ OK]  
**Utilisateur 9** - [44] [09] → [Authorized Keypad **1-2-3-4**] → [√ OK]  
**Utilisateur 10** - [44] [10] → [Authorized Keypad **1-2-3-4**] → [√ OK]

• Clavier LCD;

[User Settings √ OK]→[Keypads √ OK]→[1- Authorized Keypad **1-2-3-4**]→[√ OK]  
 [User Settings √ OK]→[Keypads √ OK]→[2- Authorized Keypad **1-2-3-4**]→[√ OK]  
 [User Settings √ OK]→[Keypads √ OK]→[3- Authorized Keypad **1-2-3-4**]→[√ OK]  
 [User Settings √ OK]→[Keypads √ OK]→[4- Authorized Keypad **1-2-3-4**]→[√ OK]  
 [User Settings √ OK]→[Keypads √ OK]→[5- Authorized Keypad **1-2-3-4**]→[√ OK]  
 [User Settings √ OK]→[Keypads √ OK]→[6- Authorized Keypad **1-2-3-4**]→[√ OK]  
 [User Settings √ OK]→[Keypads √ OK]→[7- Authorized Keypad **1-2-3-4**]→[√ OK]  
 [User Settings √ OK]→[Keypads √ OK]→[8- Authorized Keypad **1-2-3-4**]→[√ OK]  
 [User Settings √ OK]→[Keypads √ OK]→[9- Authorized Keypad **1-2-3-4**]→[√ OK]  
 [User Settings √ OK]→[Keypads √ OK]→[10- Authorized Keypad **1-2-3-4**]→[√ OK]

## 7.7.6 LIMITATIONS “User Limitations”

Il s'agit de la section où les codes utilisateur sont restreints.

Option	1.	2.	3.	4.	5.
<b>Fonction</b>	Armer	Désarmer	Une seule fois	Un jour	Bypass
<b>LED ON</b>	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui
<b>LED OFF</b>	Non	Non	Non	Non	Non

• Clavier LED;

**Utilisateur 1** - [45] [01] → [**1-2-3-4-5**] → [√ OK]  
**Utilisateur 2** - [45] [02] → [**1-2-3-4-5**] → [√ OK]  
**Utilisateur 3** - [45] [03] → [**1-2-3-4-5**] → [√ OK]  
**Utilisateur 4** - [45] [04] → [**1-2-3-4-5**] → [√ OK]  
**Utilisateur 5** - [45] [05] → [**1-2-3-4-5**] → [√ OK]  
**Utilisateur 6** - [45] [06] → [**1-2-3-4-5**] → [√ OK]  
**Utilisateur 7** - [45] [07] → [**1-2-3-4-5**] → [√ OK]  
**Utilisateur 8** - [45] [08] → [**1-2-3-4-5**] → [√ OK]  
**Utilisateur 9** - [45] [09] → [**1-2-3-4-5**] → [√ OK]  
**Utilisateur 10** - [45] [10] → [**1-2-3-4-5**] → [√ OK]

• **Clavier LCD;**

[User Settings √ OK]→[Limitations √ OK]→[1- Limitations 1-2-3-4-5]→[√ OK]  
 [User Settings √ OK]→[Limitations √ OK]→[2- Limitations 1-2-3-4-5]→[√ OK]  
 [User Settings √ OK]→[Limitations √ OK]→[3- Limitations 1-2-3-4-5]→[√ OK]  
 [User Settings √ OK]→[Limitations √ OK]→[4- Limitations 1-2-3-4-5]→[√ OK]  
 [User Settings √ OK]→[Limitations √ OK]→[5- Limitations 1-2-3-4-5]→[√ OK]  
 [User Settings √ OK]→[Limitations √ OK]→[6- Limitations 1-2-3-4-5]→[√ OK]  
 [User Settings √ OK]→[Limitations √ OK]→[7- Limitations 1-2-3-4-5]→[√ OK]  
 [User Settings √ OK]→[Limitations √ OK]→[8- Limitations 1-2-3-4-5]→[√ OK]  
 [User Settings √ OK]→[Limitations √ OK]→[9- Limitations 1-2-3-4-5]→[√ OK]  
 [User Settings √ OK]→[Limitations √ OK]→[10- Limitations 1-2-3-4-5]→[√ OK]

**PS:** Les options 3 et 4 sont disponibles uniquement pour l'utilisateur invité "Guest" (utilisateur 10).

## 7. 8 COMMUNICATEUR "COMMUNICATOR SETTINGS"

Il s'agit de la section où les paramètres généraux de l'appareil liés aux appels vocaux, SMS et Central Monitoring Center sont effectués.

### 7.8.1 OPTIONS GENERALES "General Options"

#### Réglage général "General Settings"

Il s'agit de la section où les numéros de téléphone CMS et utilisateur et les appels téléphoniques sont effectués dans les paramètres généraux.

Option	1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.
Fonction	Appeler CMS	Appeler utilisateur	SMS	Arrêter transmetteur en désarmant le système	Alerte par sirène d'absence de ligne tél	Confirmation par téléphone	Arrêter le transmetteur en première confirmation	Alarme silencieuse en confirmation
LED On	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui	Oui
LED Off	Non	Non	Non	Non	Non	Non	Non	Non

• **Clavier LED;**

[50] [01] → [1-2-3-4-5-6-7-8] → [√ OK]

• **Clavier LCD;**

[Communicator √ OK]→[General Options √ OK]→[General Settings 1-2-3-4-5-6-7-8]→[√ OK]

#### Tentatives d'appels " Dial Attempts "

Le nombre de tentatives d'appel sera déterminé. Une valeur peut être sélectionnée entre 1 et 5.

• **Clavier LED;**

[50] [02] → [XX] → [√ OK]

• **Clavier LCD;**

[Communicator √ OK] → [General Settings √ OK] → [Dial Attempts XX] → [√ OK]

#### Intervalle de test "Test Interval"

C'est là que vous définissez la fréquence d'envoi du signal de test au CMS.

**Important:** Il est recommandé de régler cette heure sur 24 heures pour éviter des montants de facture élevés lors de l'utilisation d'une ligne téléphonique PSTN.

- **Clavier LED;**  
[50] [04] → [XX] → [√ OK]
- **Clavier LCD;**  
[Communicator √ OK]→[General Settings √ OK]→[Test Interval XX]→[√ OK]

#### Première heure de test “First Test Time” \_\_\_\_\_

La première heure de test à envoyer au CMS est entrée dans cette section.

- **Clavier LED;**  
[50] [05] → [HH:MM] → [√ OK]
- **Clavier LCD;**  
[Communicator √ OK] → [General Settings √ OK] → [First Test At HH:MM] → [√ OK]

#### Délai d'appel “Call Delay” \_\_\_\_\_

Cette section spécifie le nombre de secondes à retarder entre les deux numéros. La valeur peut être entrée 1-30sec.

- **Clavier LED;**  
[50] [06] → [XX] → [√ OK]
- **Clavier LCD;**  
[Communicator √ OK] → [General Settings √ OK] → [Call Delay XX] → [√ OK]

#### Format CMS 1 “CMS 1 Format” \_\_\_\_\_

Le format CMS peut être sélectionné comme Contact ID ou SIA.

**0:** Contact ID – **1:** SIA

- **Clavier LED;**  
[50] [07] → [0-1] → [√ OK]
- **Clavier LCD;**  
[Communicator √ OK] → [General Settings √ OK] → [CMS 1 Format] → [√ OK]

#### Format CMS 2 “CMS 2 Format” \_\_\_\_\_

Le format CMS peut être sélectionné comme Contact ID ou SIA.

**0:** Contact ID – **1:** SIA

- **Clavier LED;**  
[50] [08] → [0-1] → [√ OK]
- **Clavier LCD;**  
[Communicator √ OK] → [General Settings √ OK] → [CMS 2 Format] → [√ OK]

#### CMS Partition A “Partition A CMS” \_\_\_\_\_

Le CMS auquel envoyer les rapports de la partition A est sélectionné dans cette section.

**1:** CMS 1 – **2:** CMS 2

- **Clavier LED;**  
[50] [09] → [1-2] → [√ OK]
- **Clavier LCD;**  
[Communicator √ OK] → [General Settings √ OK] → [Partition A CMS 1-2] → [√ OK]

**CMS Partition B "Partition B CMS"**

Le CMS auquel envoyer les rapports de la partition B est sélectionné dans cette section.

**1: CMS 1 – 2: CMS 2**

- **Clavier LED;**

[50] [10] → [1-2] → [√ OK]

- **Clavier LCD;**

[Communicator √ OK]→[General Settings √ OK]→[Partition B CMS 1-2]→[√ OK]

**CMS Partition C "Partition C CMS"**

Le CMS auquel envoyer les rapports de la partition C est sélectionné dans cette section.

**1: CMS 1 – 2: CMS 2**

- **Clavier LED;**

[50] [11] → [1-2] → [√ OK]

- **Clavier LCD;**

[Communicator √ OK]→[General Settings √ OK]→[Partition C CMS 1-2]→[√ OK]

**CMS Partition D "Partition D CMS"**

Le CMS auquel envoyer les rapports de la partition D est sélectionné dans cette section.

**1: CMS 1 – 2: CMS 2**

- **Clavier LED;**

[50] [12] → [1-2] → [√ OK]

- **Clavier LCD;**

[Communicator √ OK]→[General Settings √ OK]→[Partition D CMS 1-2]→[√ OK]

**Téléphone et Partition A "Partition A Phones"**

Les numéros de téléphone des utilisateurs à appeler pour la partie A sont sélectionnés dans cette section. Le système peut appeler un total de 6 numéros utilisateur.

- **Clavier LED;**

[50] [13] → [1-2-3-4-5-6] → [√ OK]

- **Clavier LCD;**

[Communicator √ OK]→[General Settings √ OK]→[Part. A Phones 1-2-3-4-5-6]→[√ OK]

**Téléphone et Partition B "Partition B Phones"**

Les numéros de téléphone des utilisateurs à appeler pour la partie B sont sélectionnés dans cette section. Le système peut appeler un total de 6 numéros utilisateur.

- **Clavier LED;**

[50] [14] → [1-2-3-4-5-6] → [√ OK]

- **Clavier LCD;**

[Communicator √ OK]→[General Settings √ OK]→[Part. B Phones 1-2-3-4-5-6]→[√ OK]

**Téléphone et Partition C "Partition C Phones"**

Les numéros de téléphone des utilisateurs à appeler pour la partie C sont sélectionnés dans cette section. Le système peut appeler un total de 6 numéros utilisateur.

• **Clavier LED;**

[50] [15] → [1-2-3-4-5-6] → [√ OK]

• **Clavier LCD;**

[Communicator √ OK]→[General Settings √ OK]→[Part. C Phones 1-2-3-4-5-6]→[√ OK]

**Téléphone et Partition D "Partition D Phones"**

Les numéros de téléphone des utilisateurs à appeler pour la partie D sont sélectionnés dans cette section. Le système peut appeler un total de 6 numéros utilisateur.

• **Clavier LED;**

[50] [16] → [1-2-3-4-5-6] → [√ OK]

• **Clavier LCD;**

[Communicator √ OK]→[General Settings √ OK]→[Part. D Phones 1-2-3-4-5-6]→[√ OK]

**SMS et Partition A "Partition A SMS"**

Les numéros de téléphone des utilisateurs auxquels la centrale envoie des SMS pour la partie A sont sélectionnés dans cette section. Le système peut envoyer des SMS au total 6 numéros utilisateur.

• **Clavier LED;**

[50] [17] → [1-2-3-4-5-6] → [√ OK]

• **Clavier LCD;**

[Communicator √ OK]→[General Settings √ OK]→[Part. A SMS 1-2-3-4-5-6]→[√ OK]

**SMS et Partition B "Partition B SMS"**

Les numéros de téléphone des utilisateurs auxquels la centrale envoie des SMS pour la partie B sont sélectionnés dans cette section. Le système peut envoyer des SMS au total 6 numéros utilisateur.

• **Clavier LED;**

[50] [18] → [1-2-3-4-5-6] → [√ OK]

• **Clavier LCD;**

[Communicator √ OK]→[General Settings √ OK]→[Part. B SMS 1-2-3-4-5-6]→[√ OK]

**SMS et Partition C "Partition C SMS"**

Les numéros de téléphone des utilisateurs auxquels la centrale envoie des SMS pour la partie C sont sélectionnés dans cette section. Le système peut envoyer des SMS au total 6 numéros utilisateur.

• **Clavier LED;**

[50] [19] → [1-2-3-4-5-6] → [√ OK]

• **Clavier LCD;**

[Communicator √ OK]→[General Settings √ OK]→[Part. C SMS 1-2-3-4-5-6]→[√ OK]

## **SMS et Partition D "Partition D SMS"**

Les numéros de téléphone des utilisateurs auxquels la centrale envoie des SMS pour la partie D sont sélectionnés dans cette section. Le système peut envoyer des SMS au total 6 numéros utilisateur.

- **LED Keypad;**

[50] [20] → [1-2-3-4-5-6] → [√ OK]

- **LCD Keypad;**

[Communicator √ OK]→[General Settings √ OK]→[Part. D SMS 1-2-3-4-5-6]→[√ OK]

**PS:** Le SMS peut être utilisé avec des centrales avec module GSM / GPRS intégré ou module GSM / GPRS TXM-5272 installé en externe.

**Important:** Pour envoyer des SMS, l'envoi de SMS doit être activé sur la carte SIM insérée dans l'appareil. Pour éviter des montants de facturation inattendus, il est important de définir un forfait SMS utilisé en fonction de vos préférences SMS.

### **7.8.2 PERSONNALISATION DES EVENEMENTS ET REPORT "Raport Masks"**

C'est la section où la façon de report communication du système est sélectionnée. Le tableau suivant fournit les paramètres nécessaires pour tous les types d'événements.

Option	1.	2.	3.	4.	5.	6.
Fonction	Notification CMS	Notification Tél	Restaurer CMS	Restaurer Tél	Notification SMS	Restaurer SMS
LED ON	On	On	On	On	On	On
LED OFF	Off	Off	Off	Off	Off	Off

Les paramètres suivants peuvent être définis pour un total de 32 types d'événements différents enregistrés dans le système. Vous pouvez trouver des informations sur ces types d'événements et à quelles adresses ils sont enregistrés dans le tableau ci-dessous «Types d'événements et adresses».

- **Clavier LED;**

[51] [01] → [1-2-3-4-5-6] → [√ OK]

- **Clavier LCD;**

[Communicator √ OK]→[Report Masks √ Tamam]→[01- Intruder Alarm 1-2-3-4-5-6]→[√ OK]

**Type d'événement et adresse :**

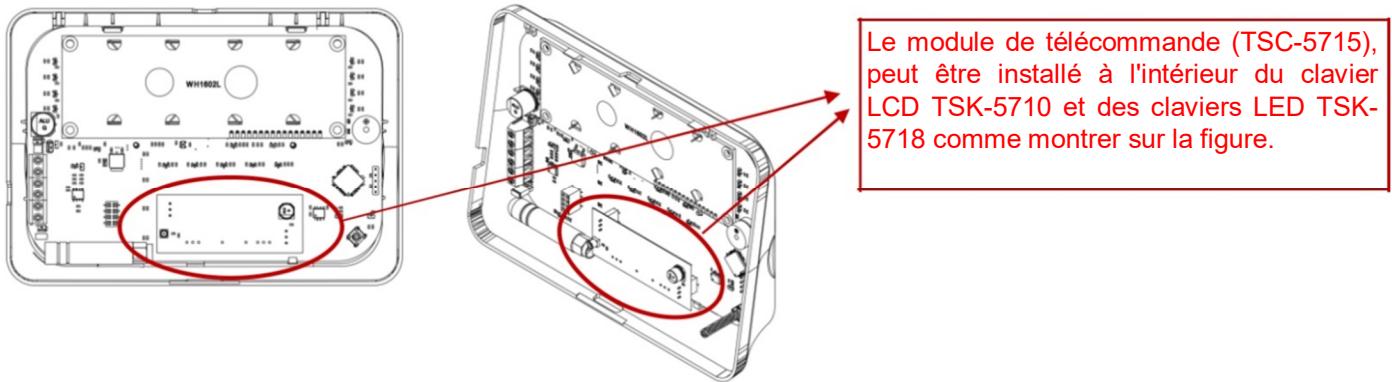
No	Type Evénement	Description	Adresse	Paramétrage usine
1	Intruder Alarm	Alarme intrusion	[51] [01]	1-2-3-5-6
2	Panic Alarm	Alarme panique	[51] [02]	1-2-3-5-6
3	Fire Alarm	Alarme incendie	[51] [03]	1-2-3-5-6
4	Duress Alarm	Alarme menace	[51] [04]	1-2-3-5-6
5	Tamper Alarm	Alarme anti-sabotage	[51] [05]	1-2-3-5-6
6	Medical Alarm	Urgence médicale	[51] [06]	1-2-3-5-6
7	Duress Disarm	Désarme alarme menace	[51] [07]	1-2-3-5-6
8	Cancel Alarm	Annuler alarme	[51] [08]	1-3-5-6
9	Zone Trouble	Zone défaut	[51] [09]	1-3-5-6
10	Mains Failed	Absence AC	[51] [10]	1-3-5-6
11	Intruder Verify	Vérifier intrusion	[51] [11]	1-3-5-6
12	Cross Fault	Défaut zone croisée	[51] [12]	1-3-5-6
13	Low Battery	Batterie déchargée	[51] [13]	1-3-5-6
14	Line Fail	Défaut AC	[51] [14]	1-3-5-6
15	Battery Fail	Batterie déconnectée	[51] [15]	1-3-5-6
16	COM Fail	Défaut communication	[51] [16]	1-3-5-6
17	Special ARM/Disarm	Arme/désarme spécial	[51] [17]	1-3-5-6
18	Disarm	Désarmer	[51] [18]	1-3-5-6
19	Bypassed	Désactiver zones	[51] [19]	1-3-5-6
20	Programm Begin	Entrer menu programme	[51] [20]	1-3-5-6
21	Programm End	Sortir menu programme	[51] [21]	1-3-5-6
22	Periodic Report	Rapport périodique	[51] [22]	1-3-5-6
23	Panel Restart	Redémarrage de la centrale	[51] [23]	1-3-5-6
24	Manual Test	Test manuel	[51] [24]	1-3-5-6
25	Disarm By Phone	Désarmer par tél	[51] [25]	1-3-5-6
26	Disarm By PC	Désarmer par PC	[51] [26]	1-3-5-6
27	Remote Connection	Connexion à distance	[51] [27]	1-3-5-6
28	Line Intervention	Intervention sur ligne	[51] [28]	1-3-5-6
29	PGM Opened	PGM ouverte	[51] [29]	1-3-5-6
30	Custom Event	Événement personnalisé	[51] [30]	1-3-5-6
31	24 Hour Alarm	Alarme 24heure	[51] [31]	1-2-3-5-6
32	Factory Default	Restaurer le système	[51] [32]	1-3-5-6

## 7. 9 MODULES “MODULES”

Il s'agit de la section dans laquelle des paramètres des modules supplémentaires sont définis. Ces paramètres ne sont accessibles que dans la “Installer Menu” et ne peuvent être entrés qu'avec le code utilisateur principal.

### 7.9.1 RECEPTEURE TELECOMMANDE “Remote Module”

En plus du clavier, une télécommande peut être ajoutée au système pour effectuer les opérations telles que le désarmement et le contrôle PGM. Afin d'introduire une télécommande dans le système, un module de télécommande doit être connecté au système (TSC-5716). Ce module récepteur de télécommande peut être installé dans le clavier.



**Figure 20:** Installation Récepteur télécommande

#### Ajouter une télécommande “Add Remote”

Le code utilisateur est requis pour ajouter une télécommande. En ce qui concerne l'étape pertinente Un code à 4 chiffres est entré pour lequel l'utilisateur doit définir une télécommande les cinq boutons de télécommande sont enfoncés simultanément pendant 2 secondes. Lorsque le clavier sonne, 4 touches sont à nouveau enfoncées simultanément pendant 2 secondes.

- Clavier LED;

[60] [01] → [User Code **XXXX**] → [Press 4 Buttons] → [Press 4 Buttons Again] → [✓ OK]

- Clavier LCD;

[Modules ✓ OK] → [Remote Module ✓ OK] → [Add Remote] → [User Code **XXXX**] → [Press 4 Buttons] → [Press 4 Buttons Again] → [✓ OK]

**Important\***: Avant d'assigner une télécommande à un utilisateur, le mot de passe de cet utilisateur doit être généré. Si aucun mot de passe n'est généré, un message d'erreur “**ID User Unavailable**” est reçu.

**Important** Une seule télécommande peut être attribuée à chaque utilisateur. Si une tentative est faite pour réaffecter une télécommande à un utilisateur auquel une télécommande a été déjà attribuée, le système met en alarme et le message “**ID Remote Available**” s'affiche.

#### Supprimer une télécommande “Erase Remote”

Il s'agit de la section dans laquelle la télécommande est supprimée. La télécommande pour chaque utilisateur apparaît comme “Unavailable” ou “Unavailable”. Pour supprimer la télécommande, sélectionnez “Unavailable” dans la section correspondante.

- Clavier LED;

[61] [01] → [Chose] → [✓ OK]

- Clavier LCD;

[Modules ✓ OK] → [Remote Module ✓ OK] → [Erase Remote] → [**Select Unavailable**] → [✓ OK]

**PS:** La sélection est effectuée avec les touches (B-C).

## 7.10 LIRE ET CHANGER ADRESSE CLAVIER “LEARN AND CHANGE THE KEYPAD ADDRESS”

La valeur par défaut de l'adresse du clavier est 1. Si plusieurs claviers sont utilisés dans le système, leurs adresses doivent être différentes.

Pour modifier l'adresse du clavier, l'opération suivante est effectuée lorsque le clavier est en position normale.

[Press and Hold 4] → [Enter Keypad Address X] → [✓ OK]  
(Keypad address may given as 1, 2, 3 and 4)

Pour voir l'adresse du clavier, l'opération suivante est effectuée alors que le clavier est en position normale.

- **Clavier LED;**

[Press and Hold 6] → [Master Code XXXX] → [4- Keypad Address] → [✓ OK] Adresse clavier Affichée.

- **Clavier LCD;**

[Press and Hold 6] → [Master Code XXXX] → [Press 4] Adresse clavier Affichée.

## 8. TABLE DE PROGRAMMATION "PROGRAMMING TABLE"

Ce tableau présente toutes les fonctions et les réglages usine qui peuvent être effectués sur la centrale.

<InP> Installer Menu avec Code Installateur– Code usine: 9999

<MaP> Master Menu avec Code Maitre – Code usine: 1234

ADRESSE	FONCTION	VALEUR - PARAMETRES	VALEUR USINE	ACCES AUTORITE
<b>0- BASIC SETTINGS</b>				
<b>01-TIME / DATE SETTINGS</b>				
01 01	Temps	HH:MM HH: Hour, MM: Minute	00 :00	Inp & MaP
01 02	Date	DD MM YY DD: Day, MM: Month, YY: Last Two Digit of the Year	00.00.00	Inp & MaP
<b>02 – DELAI D'ENTREE</b>				
02 01	Partition A		15	
02 02	Partition B		0	
02 03	Partition C		0	
02 04	Partition D	0-255 seconde	0	Inp
<b>03 – DELAI DE SORTIE</b>				
03 01	Partition A		15	
03 02	Partition B		0	
03 03	Partition C		0	
03 04	Partition D	0-255 seconde	0	Inp
<b>04 – N° COMPTE CMS</b>				
04 01	CMS 1			
04 02	CMS 2	N° Comptes de 4 chiffres		Inp
<b>05 – TELEPHONE CMS</b>				
05 01	CMS 1			
05 02	CMS 2			
05 03	Backup CMS 1			
05 04	Backup CMS 2			Inp
<b>06 – TELEPHONE UTILISATEUR</b>				
06 01	1. Tél Code			
06 02	2. Tél Code			
06 03	3. Tél Code			
06 04	4. Tél Code			
06 05	5 .Tél Code			
06 06	6 .Tél Code			Inp
<b>07 – CODES UTILISATEURS</b>				
07 01	1. Code 1		0000	
07 02	2. Code 2		0000	
07 03	3. Code 3		0000	
07 04	4. Code 4		0000	
07 05	5. Code 5		0000	
07 06	6. Code 6		0000	
07 07	7. Code 7		0000	
07 08	8. Code 8		0000	
07 09	9. Code 9		0000	
07 010	10. Code 10		0000	
07 011	11. Code menace	Code de quatre chiffres	0000	MaP
<b>1 – PANEL SETTINGS</b>				
<b>10 – GENERAL SETTINGS</b>				
10 01	Options centrale	2. Armement par touche 3. Test sirène automatique 4. Arme / désarme de tous les claviers 5. Extension de délai de sortie 6. Double détection	On/Off On/Off On/Off On/Off On/Off	2 Inp
10 02	Contact de sortie	1. PGM-NC/NO 4. SRN-NC/NO	1. NO 2. NO	Inp

10 03	<b>Paramètres usine</b>	1. Reset des Codes 2. Reset Total	-	Inp & MaP
10 04	<b>Permission de reset</b>	1. Codes 2. Total	1 - 2	Inp
10 05	<b>Délai de report 220AC</b>	0~60 minutes	15	Inp
10 06	<b>Durée double détection</b>	0~255 sec Si la valeur 0 est entrée, double détection est désactivée.	60	Inp
<b>11 –SIRENES</b>				
11 01	<b>Sirène et Partition</b>	1. Partition A 2. Partition B 3. Partition C 4. Partition D	A – B – C – D	Inp
11 02	<b>Durée d'activation</b>	2-255 Minutes	3	Inp
<b>12 – AUTO ARME / DESARME</b>				
12 01	<b>Auto-armement et Partition</b>	1. Partition A 2. Partition B 3. Partition C 4. Partition D  L'armement automatique est désactivé si toutes les options sont désactivées	Inactif	Inp
12 02	<b>Jour d'auto-armement</b>	1. Lundi 2. Mardi 3. Mercredi 4. Jeudi 5. Vendredi 6. Samedi 7. Dimanche	Tous sélectionnés	Inp & MaP
12 03	<b>Temps d'auto-armement</b>	HH: MM HH: Heure, MM: Minute	00 :00	Inp & MaP
12 04	<b>Auto-Désarmement et Partition</b>	1. Partition A 2. Partition B 3. Partition C 4. Partition D	Inactif	Inp & MaP
12 05	<b>Jour Auto-Désarmement</b>	1. Lundi 2. Mardi 3. Mercredi 4. Jeudi 5. Vendredi 6. Samedi 7. Dimanche	Tous sélectionnés	Inp & MaP
12 06	<b>Temps Auto-Désarmement</b>	HH: MM HH: Heure, MM: Minute	00 :00	Inp & MaP
12 07	<b>Inactive partition</b>	1. Partition A 2. Partition B 3. Partition C 4. Partition D	Inactif	Inp
12 08	<b>Durée d'inaktivité</b>	5~255 sec	30 Minutes	Inp
<b>13 – PGM</b>				
13 01	<b>Utilisation PGM</b>	0: Manuel 1: Sortie Zone 2: Sortie Partition 3: Etat "ARM" 4: Sirène incendie 5: Alimentation détecteur incendie 6: Sirène 7: Sortie défaut 8: Contrôle d'Accès 9: Sortie temporisée 10: Aléatoire 11: Indication d'armement 12: Indication désarmement 13: Astable 14: Type d'alarme	0	Inp
13 02	<b>Durée d'activation PGM</b>	0~255 minute	0	Inp

<b>14 – PARAMETRAGE MINUTERIE</b>				
14 01	<b>Paramétrage minuterie 1</b>	1. Utiliser Minuterie 1 Oui/Non 2. PGM Passive/Active	-	Inp & MaP
14 02	Jour	1. Lundi 2. Mardi 3. Mercredi 4. Jeudi 5. Vendredi 6. Samedi 7. Dimanche	Tous sélectionnés	Inp & MaP
14 03	<b>Début minuterie 1</b>	HH :MM HH : HEURE, MM : MINUTE	00 :00	Inp & MaP
14 04	<b>Paramétrage minuterie 2</b>	1. Utiliser Minuterie 2 Oui/Non 2. PGM Passive/Active	-	Inp & MaP
14 05	Jour	1. Lundi 2. Mardi 3. Mercredi 4. Jeudi 5. Vendredi 6. Samedi 7. Dimanche	Tous sélectionnés	Inp & MaP
14 06	<b>Début minuterie 2</b>	HH :MM HH : HEURE, MM : MINUTE	00 :00	Inp & MaP
<b>15 – ACCES A DISTANCE</b>				
15 01	<b>Paramétrage</b>	1. Accès par téléphone On/Off 2. Accès par cloud On/Off	OFF OFF	Inp
15 02	<b>Nbre sonnerie</b>	1~20 fois	5 FOIS	Inp
<b>16 – INFO CENTRALE</b>				
16 01	<b>Type centrale</b>	Lecture Seulement	TSP-5xxx	Inp
16 02	<b>Version software</b>	Lecture Seulement	0	Inp
16 03	<b>Version hardware</b>	Lecture Seulement	0	Inp
<b>2 – PARAMETRES ZONE</b>				
<b>20 – TYPE DE CONNEXION</b>				
20 01 20 02 20 03 20 04 20 05 20 06 20 07 20 08	Z1 Z2 Z3 Z4 Z5 Z6 Z7 Z8 01-CLAVIER ZONE 29 02-CLAVIER ZONE 30 03-CLAVIER ZONE 31 04-CLAVIER ZONE 32	1. NC/NO 2.1 FL, DOUBLE ZONE ON/OFF 3.2 FL, DOUBLE ZONE ON/OFF 4.ZONE UTILISEE OUI/NON 2 et 3 doivent être désactivés en connexion sans résistance. 2 et 3 doivent être activés dans la connexion de zone double. Z9 ... Z (nx2) Aucune activation de zone requise. La double zone n'est pas disponible avec la carte d'extension. Les réglages de la zone du clavier ne peuvent être effectués que via le clavier LCD. Lorsque la zone clavier est activée, les numéros de zone selon l'adresse du clavier sont attribués comme suit; Clavier 1 : Zone 29 Clavier 2 : Zone 30 Clavier 3 : Zone 31 Clavier 4 : Zone 32	1-4 1	Inp
<b>21 – PARTITION</b>				
21 01 21 02 21 03 21 04 21 05 21 06 21 07 21 08	Z1 Z2 Z3 Z4 Z5 Z6 Z7 Z8 01-CLAVIER ZONE 29 02-CLAVIER ZONE 30 03-CLAVIER ZONE 31 04-CLAVIER ZONE 32	1. Partition A 2. Partition B 3. Partition C 4. Partition D	A	Inp

<b>22 – ZONE TYPE</b>						
22 01	Z1	1. PORTE	Z1 : 1			
22 02	Z2	2. FENETRE	Z2 : 3			
22 03	Z3	3. INTERIEUR	Z3 : 3			
22 04	Z4	4. EXTERIEURE	Z4 : 3			
22 05	Z5	5. 24 HEURES	Z5 : 3			
22 06	Z6	6. INCENDIE	Z6 : 3			
22 07	Z7	7. BOUTON PANIQUE	Z7 : 3			
22 08	Z8	8. MENACE	Z8 : 3	Inp		
	01- CLAVIER ZONE 29	9. TAMPER	CZ1 : 3			
	02- CLAVIER ZONE 30	10. MEDICALE	CZ2 : 3			
	03- CLAVIER ZONE 31	11. CLIENT	CZ3 : 3			
	04- CLAVIER ZONE 32	12. CLE	CZ4 : 3			
<b>23 - FONCTIONS SUPPLEMENTAIRES</b>						
23 01	Z1	1. Option : Dernière Zone Porte	Z1 : 3			
23 02	Z2	2. Option : Zone Suiveuse	Z2 : 2			
23 04	Z3	3. Option : Zone Entrée / Sortie	Z3 : -			
23 05	Z4	4. Option : Zone Silencieuse	Z4 : -			
23 06	Z5	5. Option : Désactivation Manuelle	Z5 : -			
23 07	Z6	6. Option : Armement Stay	Z6 : -			
23 08	Z7	7. Option : Zone Croisée	Z7 : -	Inp		
	01- CLAVIER ZONE 29		Z8 : -			
	02- CLAVIER ZONE 30		CZ1 : -			
	03- CLAVIER ZONE 31		CZ2 : -			
	04- CLAVIER ZONE 32		CZ3 : -			
			CZ4 : -			
<b>24 - TEMPS DE REPONSE</b>						
24 01	Z1	2~255  Calculé en multiples de 30 millisecondes Temps de réponse: valeur x 30 ms	15 (450 ms)			
24 02	Z2					
24 03	Z3					
24 04	Z4					
24 05	Z5					
24 06	Z6					
24 07	Z7					
24 08	Z8			Inp		
	Z9-Z16					
	01- CLAVIER ZONE 29					
	02- CLAVIER ZONE 30					
	03- CLAVIER ZONE 31					
	04- CLAVIER ZONE 32					
<b>25 – ZONE LABEL (NOM : CLAVIER LCD)</b>						
	Z1	Entrée numérique. Défilement des touches fléchées droite gauche. Appuyez deux fois sur la touche "0" pour supprimer des lettres.	Door 2.Zone 3.Zone 4. Zone 5. Zone 6. Zone 7. Zone 8. Zone 9-16. Zone  29. Zone 30. Zone 31. Zone 32. Zone			
	Z2					
	Z3					
	Z4					
	Z5					
	Z6					
	Z7					
	Z8					
	Z9-Z16			Inp		
	01- CLAVIER ZONE 29					
	02-CLAVIER ZONE 30					
	03-CLAVIER ZONE 31					
	04-CLAVIER ZONE 32					
<b>3- PARAMETRAGE CLAVIERS</b>						
<b>30 – OPTIONS CLAVIERS</b>						
30 01	1. CLAVIER	1. Option 1 : Clavier Opérationnel Actif / Inactif	1. Clavier 1-2-3-4-5			
30 02	2. CLAVIER	2. Option 2 : Armement rapide Actif / Inactif				
30 03	3. CLAVIER	3. Option 3 : Armement Actif / Inactif				
30 04	4. CLAVIER	4. Option 4 : Désarmement Actif / Inactif				
		5. Option 5 : Programmation Actif / Inactif				
		6. Option 6 : Contrôle d'accès Actif / Inactif				
		7. Option 7 : Tamper Clavier Actif / Inactif		Inp		
			Autres 2-3-4			

**31 – CLAVIERS ET PARTITIONS**

31 01	1. CLAVIER	1. Option : Partition A	A – B – C - D	Inp
31 02	2. CLAVIER	2. Option : Partition B		
31 03	3. CLAVIER	3. Option : Partition C		
31 04	4. CLAVIER	4. Option : Partition D		

**32 - PERSONNALISATION CLAVIER**

32 01	CARILLON ZONE ACTIVE 1-8	Choisissez les zones à carillon lorsque la zone est active	Toutes les zones sont actives	Inp & MaP
32 02	CARILLON ZONE ACTIVE 9-16	Choisissez les zones à sonner lorsque la zone est passive	Toutes les zones sont actives	
32 03	CARILLON ZONE ACTIVE 17-24			
32 04	CARILLON ZONE ACTIVE 25-32			
32 05	CARILLON ZONE PASSIVE 1-8	Boutons d'Urgence	ON	
32 06	CARILLON ZONE PASSIVE 9-16	1. Option: Panique	ON	
32 07	CARILLON ZONE PASSIVE 17-24	2. Option: Incendie	ON	
32 08	CARILLON ZONE PASSIVE 25-32	3. Option: Médicale	ON	
32 09	LED ON ZONE 1-8	4. Option: Tamper Clavier	ON	
32 10	LED ON ZONE 9-16			
32 11	BOUTONS D'URGENCE	Options du Son	ON	
32 12	OPTIONS SU SON	1. Option: Entrée/Sortie	ON	
32 13		2. Option: Armer	ON	
32 14	LANGUAGE (CLAVIER LCD)	3. Option: Alarme	ON	
32 15	LOGO LIGNE 1 (CLAVIER LCD)	4. Option: Défaut	ON	
32 16	LOGO LIGNE 2 (CLAVIER LCD)	5. Option: Tonalité	ON	
		6. Option: Fonctionnel	ON	
			TURC	

**4 – PARAMETRAGE UTILISATEURS****40 – HEURE DEBUT**

40 01	1. UTILISATEUR	HH :MM HH : HEURE, MM : MINUTE	00 :00	MaP
40 02	2. UTILISATEUR			
40 03	3. UTILISATEUR			
40 04	4. UTILISATEUR			
40 05	5. UTILISATEUR			
40 06	6. UTILISATEUR			
40 07	7. UTILISATEUR			
40 08	8. UTILISATEUR			
40 09	9. UTILISATEUR			
40 10	10. UTILISATEUR			

**41- HEURE DE FIN**

41 01	1. UTILISATEUR	HH :MM HH : HEURE, MM : MINUTE	00 :00	MaP
41 02	2. UTILISATEUR			
41 03	3. UTILISATEUR			
41 04	4. UTILISATEUR			
41 05	5. UTILISATEUR			
41 06	6. UTILISATEUR			
41 07	7. UTILISATEUR			
41 08	8. UTILISATEUR			
41 09	9. UTILISATEUR			
41 10	10. UTILISATEUR			

**42- JOURS UTILISATEUR**

42 01	1. UTILISATEUR	1. Option : Lundi 2. Option : Mardi 3. Option : Mercredi 4. Option : Jeudi 5. Option : Vendredi 6. Option : Samedi 7. Option : Dimanche	Tous les jours sont Choisis	MaP
42 02	2. UTILISATEUR			
42 03	3. UTILISATEUR			
42 04	4. UTILISATEUR			
42 05	5. UTILISATEUR			
42 06	6. UTILISATEUR			
42 07	7. UTILISATEUR			
42 08	8. UTILISATEUR			
42 09	9. UTILISATEUR			
42 10	10. UTILISATEUR			

<b>43- PARTITIONS ET UTILISATEURS</b>				
43 01 43 02 43 04 43 05 43 06 43 07 43 08 43 09 43 10	1. UTILISATEUR 2. UTILISATEUR 3. UTILISATEUR 4. UTILISATEUR 5. UTILISATEUR 6. UTILISATEUR 7. UTILISATEUR 8. UTILISATEUR 9. UTILISATEUR 10. UTILISATEUR	1. Option : Partition A 2. Option : Partition B 3. Option : Partition C 4. Option : Partition D	A – B – C – D	<b>MaP</b>
<b>44- CLAVIERS ET UTILISATEURS</b>				
44 01 44 02 44 03 44 04 44 05 44 06 44 07 44 08 44 09 44 10	1. UTILISATEUR 2. UTILISATEUR 3. UTILISATEUR 4. UTILISATEUR 5. UTILISATEUR 6. UTILISATEUR 7. UTILISATEUR 8. UTILISATEUR 9. UTILISATEUR 10. UTILISATEUR	1. Option : 1.Clavier 2. Option : 1.Clavier 3. Option : 1.Clavier 4. Option : 1.Clavier	1 – 2 – 3 – 4	<b>MaP</b>
<b>45- LIMITATIONS UTILISATEURS</b>				
45 01 45 02 45 03 45 04 45 05 45 06 45 07 45 08 45 09 45 10	1. UTILISATEUR 2. UTILISATEUR 3. UTILISATEUR 4. UTILISATEUR 5. UTILISATEUR 6. UTILISATEUR 7. UTILISATEUR 8. UTILISATEUR 9. UTILISATEUR 10. UTILISATEUR	1. Option : Arme (Oui/Non) 2. Option : Désarme (Oui/Non) 3. Option : Code à utiliser une fois (Oui/Non) 4. Option : Code à utiliser un jour (Oui/Non) 5. Option : Désactivation (Oui/Non)  3 et 4 ne sont valables que pour l'utilisateur invité.	- - - - - - - - - 4	<b>MaP</b>
<b>5- COMMUNICATEUR</b>				
<b>50- OPTIONS GENERALES</b>				
50 01	PARAMETRAGE GENERAL	1. Option : Appel CMS (Oui/Non) * 2. Option : Appel Utilisateur (Oui/Non) ** 3. Option : SMS (Oui/Non) 4. Option : Annulation d'appel lors du désarmement (Oui/Non) 5. Option : Alerte en absence de Ligne (Oui/Non) 6. Option : Confirmation par téléphone (Oui/Non) 7. Option : Mettre fin aux appels lors de la première confirmation (Oui/Non) 8. Option : Silence alarme en confirmation (Oui/Non)  (*)L'appel CMS s'ouvre automatiquement lorsqu'un numéro de téléphone est entré. (**)L'appel utilisateur s'ouvre automatiquement lorsqu'un numéro de téléphone est entré.	4	<b>Inp</b>
50 02	TENTATIVES D'APPEL	1~15 fois	3	<b>Inp</b>
50 04	INTERVAL DE TEST	1~48 heures	24	<b>Inp</b>
50 05	PREMIER TEST A	HH :MM HH : HEURE, MM : MINUTE	00 :00	<b>Inp</b>
50 06	INTERVAL ENTRE APPELS	1~30 secondes	3	<b>Inp</b>
50 07 50 08	FORMAT CMS 1 FORMAT CMS 2	0 : Contact ID 1 : SIA	0	<b>Inp</b>
50 09 50 10 50 11 50 12	CMS PARTITION A CMS PARTITION B CMS PARTITION C CMS PARTITION D	1. Option : Envoyer le rapport à CMS 1 2. Option : Envoyer le rapport à CMS 2	1	<b>Inp</b>
50 13 50 14 50 15 50 16	APPELS PARTITION A APPELS PARTITION B APPELS PARTITION C APPELS PARTITION D	1. Option : Tél Utilisateur 1 2. Option : Tél Utilisateur 2 3. Option : Tél Utilisateur 3 4. Option : Tél Utilisateur 4 5. Option : Tél Utilisateur 5 6. Option : Tél Utilisateur 6	Tous sélectionnés	<b>Inp</b>

50 17 50 18 50 19 50 20	SMS PARTITION A SMS PARTITION B SMS PARTITION C SMS PARTITION D	1. Option : Tél Utilisateur 1 2. Option : Tél Utilisateur 2 3. Option : Tél Utilisateur 3 4. Option : Tél Utilisateur 4 5. Option : Tél Utilisateur 5 6. Option : Tél Utilisateur 6	Tous sélectionnés	Inp
----------------------------------	--	--	-------------------	-----

**51- MASQUES D'ENVOI**

51 01 51 02 51 03 51 04 51 05 51 06 51 07 51 08 51 09 51 10 51 11 51 12 51 13 51 14 51 15 51 16 51 17 51 18 51 19 51 20 51 21 51 22 51 23 51 24 51 25 51 26 51 27 51 28 51 29 51 30 51 31 51 32	1. ALARME INTRUSION 2. ALARME PANIQUE 3. ALARME INCENDIE 4. ALARME MENACE 5. ALARME TAMPER 6. ALARME MEDICALE 7. DESARME MENACE 8. CANCEL ALARME 9. DEFAULT ZONE 10. ABSENCE 220AC 11. VERIFIER INTRUSION 12. DEFAULT CROISER 13. BATTERIE NIVEAU BAS 14. DEFAULT LIGNE TEL 15. DEFAULT BATTERIE 16. DEFAULT COMM 17. ARME/DESARME SPECIAL 18. ARME/DESARME 19. DESACTIVATION 20. ACCES PROG 21. FIN PROG 22. REPORT PERIODIQUE 23. RESTART CENTRALE 24. TEST MANUEL 25. DESARME PAR TEL 26. DESARME PAR PC 27. ACCES A DISTANCE 28. INTERVENTION LIGNE 29. PGM OUVERTE 30. EVENEMENT SPECIALE 31. ALARME 24 HOUR 32. PARAMETRES USINE	<p>1. Option : Report vers CMS 2. Option : Report vers Téléphone 3. Option : Report vers CMS si le système est restauré. 4. Option : Report vers Téléphone si le système est restauré. 5. Option : Report par SMS 6. Option : Report par SMS si le système est restauré.</p> <p>(1) Affichage des erreurs de communication dans la mémoire d'événements uniquement. (2) les événements entre 33 et 64 (restaurations) Affichage uniquement dans la mémoire événement si configurés.</p>	1 - 2 - 3 - 5 - 6 1 - 2 - 3 - 5 - 6 1 - 3 - 5 - 6	Inp
--	---	---	---	-----

**6- MODULES****60- AJOUTER TELECOMMANDES**

60 01	AJOUTER TELECOMMANDE	1. Saisir le Code Utilisateur 2. Appuyer sur les 4 boutons du télécommande 3. Appuyer sur les 4 boutons du télécommande une deuxième fois	-	MaP
-------	----------------------	---	---	-----

**61- SUPPRIMER TELECOMMANDES**

61 01 61 02 61 03 61 04 61 05 61 06 61 07 61 08 61 09 61 10 61 11	SUPPRIMER TELECOM UTIL 1 SUPPRIMER TELECOM UTIL 2 SUPPRIMER TELECOM UTIL 3 SUPPRIMER TELECOM UTIL 4 SUPPRIMER TELECOM UTIL 5 SUPPRIMER TELECOM UTIL 6 SUPPRIMER TELECOM UTIL 7 SUPPRIMER TELECOM UTIL 8 SUPPRIMER TELECOM UTIL 9 SUPPRIMER TELECOM UTIL 10 SUPPRIMER TELECOM UTIL 11	A l'aide des touches fléchées Choisissez "Unavailable" pour effacer la télécommande.	-	MaP
---	--	--	---	-----

## 9. RESET AU REGLAGE USINE "RETURN TO FACTORY SETTINGS"

Tous les codes utilisateur et les paramètres de configuration de la centrale peuvent être réinitialisés aux paramètres usine. Ces opérations peuvent être sélectionnées en deux types, comme la réinitialisation aux paramètres usine des mots de passe et la réinitialisation aux paramètres usine des paramètres de la centrale.

Le processus de réinitialisation comprend deux étapes. L'autorisation de Réinitialisation et le processus de réinitialisation.

**Autorisation de Réinitialisation "Reset Permission":** Vous pouvez choisir les types de réinitialisation pouvant être traités. L'autorisation de réinitialisation ne peut être sélectionnée que dans "Installer Menu" que vous pouvez accéder avec le "Code installateur". Vous ne pouvez effectuer que les types de réinitialisation sélectionnés dans cette section.

**Processus de réinitialisation "Reset Process":** La réinitialisation est effectuée en sélectionnant l'option associée. Le tableau suivant montre les types de réinitialisation.

Option	1.	2.
Fonction	Reset Password	Reset Configuration Settings
LED ON	Oui	Oui
LED OFF	Non	Non

### 9.1 REINITIALISATION DES CODES "RETURN CODES TO FACTORY SETTINGS"

Tout d'abord, l'option "Reset Codes" doit être sélectionnée dans le menu installateur. Si cette autorisation n'est pas activée, la réinitialisation ne peut pas être effectuée.

**Activation d'initialisation des Code "To enable the Reset Codes permission";**

- [Fx] [4] → [Installer Code XXXX]
- **Clavier LED;**  
[10] [04] → [Press 1 to give permission to Reset Codes] → [✓ OK]
- **Clavier LCD;**  
[Panel Settings ✓ OK] → [General Settings ✓ OK] → [Reset Permission - Press 1 for Reset Codes Permission] → [✓ OK]

**Pour réinitialiser tous les codes "To Reset all the Codes to Factory Settings;**

**LED Keypad;**

[10] [03] → [Press 1 to reset all codes] → [✓ Tamam]

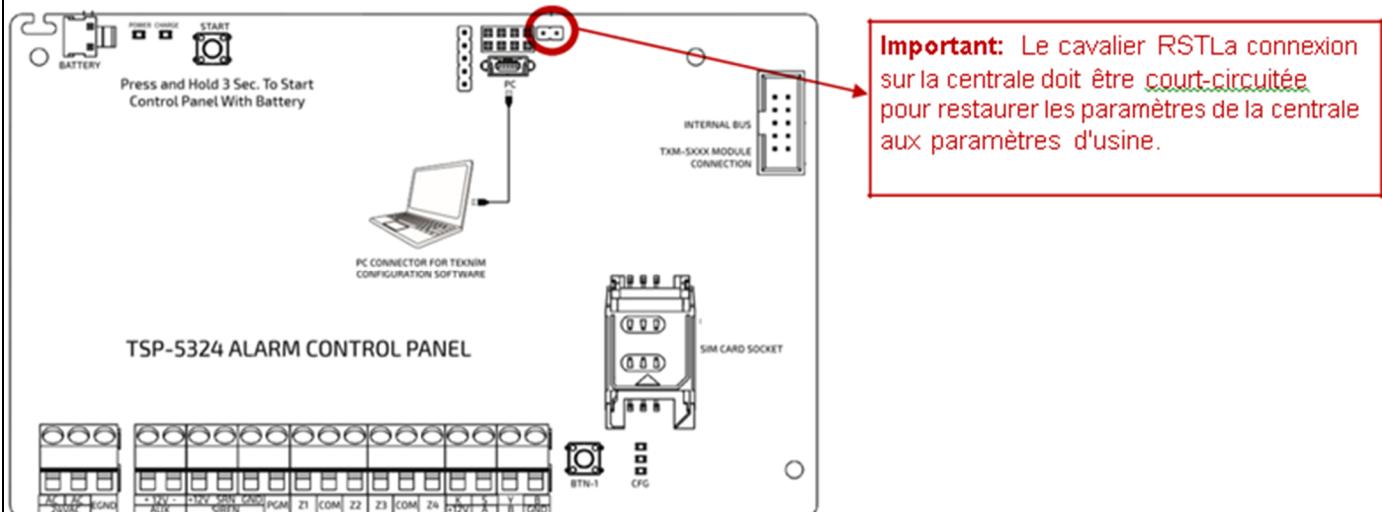
**LCD Keypad;**

[Panel Settings ✓ OK] → [General Settings ✓ OK] → [Def. Set. Req. Press 1 to Reset all codes] → [✓ OK]

### 9.2 RÉINITIALISATION DE LA CENTRALE AUX PARAMÈTRES USINE

Tout d'abord, l'option "Reset Panel Settings" doit être sélectionnée dans le menu Installateur. Si cette autorisation n'est pas activée, la réinitialisation ne peut pas être effectuée.

Avant de réinitialiser les paramètres de la centrale, "Reset Jumper" sur la carte de la centrale doit être court-circuité. Voir **Figure 22**.



**Figure 21:** Reset cavalier

**Autorisation d'initialisation de la centrale “To enable Panel Reset permission”;**

- [Fx] [4]→[Installer Code **XXXX**]
- **Clavier LED;**  
[10] [04]→[ Press **2** to give permission to Reset Panel Settings]→[✓ OK]
- **Clavier LCD;**  
[Panel Settings ✓ OK]→[General Settings ✓ OK]→[Reset Permission - Press **2** for Reset Panel Settings Permission]→[✓ OK]

**Initialiser les codes;**

- **Clavier LED;**  
[10] [03] → [Press **2** to reset all Panel Settings] → [✓ OK]
- **Clavier LCD;**  
[Panel Settings ✓ OK]→[General Settings ✓ OK]→[Def. Set. Req. Press **2** to Reset all Panel Settings]→[✓ OK]

## 10. TESTS

C'est ici que vous pouvez tester certains paramètres système.

Appuyez sur [Fx] et [8] pour entrer dans le menu de test et entrez votre code à 4 chiffres.

**PS:** Vous devez saisir le code installateur ou le code maître pour accéder au menu Test. Les autres codes d'utilisateur ne fonctionneront pas pour accéder à ce menu.

### 10.1 TEST APPEL CMS “CMS CALL TEST”

Pour tester les reports de la centrale de surveillance, procédez comme suit.

- **Clavier LED;**

[Fx] [8] → [Code XXXX] → [1] [1] → [√ OK] **(1. CMS Test)**

[Fx] [8] → [Code XXXX] → [1] [2] → [√ OK] **(2. CMS Test)**

- **Clavier LCD;**

[Fx] [8] → [Code XXXX] → [1-CMS Test Call] → [√ OK] → [1] **(1. CMS Test)**

[Fx] [8] → [Code XXXX] → [2-CMS Test Call] → [√ OK] → [1] **(2. CMS Test)**

Appuyer sur la touche **[X]** pour sortir.

### 10.2 TEST APPEL UTILISATEUR “USER CALL TEST”

Pour tester les appels des utilisateurs, procédez comme suit.

- **Clavier LED;**

[Fx] [8] → [Code XXXX] → [2] [1] → [√ OK] **(1. User Call Test)**

[Fx] [8] → [Code XXXX] → [2] [2] → [√ OK] **(2. User Call Test)**

- **Clavier LCD;**

[Fx] [8] → [Code XXXX] → [2- Prvt. Test Call] → [√ OK] → [1] **(1. User Call Test)**

[Fx] [8] → [Code XXXX] → [2- Prvt. Test Call] → [√ OK] → [2] **(2. User Call Test)**

Appuyer sur la touche **[X]** pour sortir.

### 10.3 TEST SIRENE “SIREN TEST”

Pour tester la sirène, procédez comme suit.

- **Clavier LED;**

[Fx] [8] → [Code XXXX] → [3] [1] → [√ OK] **(1. Siren Test)**

[Fx] [8] → [Code XXXX] → [3] [2] → [√ OK] **(2. Siren Test)**

- **Clavier LCD;**

[Fx] [8] → [Code XXXX] → [3- Siren Test] → [√ OK] → [1] **(1. Siren Test)**

[Fx] [8] → [Code XXXX] → [3- Siren Test] → [√ OK] → [2] **(2. Siren Test)**

Appuyer sur la touche **[X]** pour sortir.

## 10.4 TEST PGM "PGM TEST"

Pour tester PGM, procédez comme suit.

- **Clavier LED;**  
[Fx] [8] → [Code XXXX] → [4] [1] → [√ OK] (**PGM Test**)
- **Clavier LCD;**  
[Fx] [8] → [Code XXXX] → [4- PGM Test] → [√ OK] → [1] (**PGM Test**)

Appuyer sur la touche **[X]** pour sortir.

## 10.5 CONTROLE PGM "PGM CONTROL"

Pour Contrôler PGM, procédez comme suit.

- **Clavier LED;**  
[Fx] [8] → [Code XXXX] → [5] [1] → [√ OK] (**PGM Control**)
- **Clavier LCD;**  
[Fx] [8] → [Code XXXX] → [5- PGM Control] → [√ OK] → [1] (**PGM Control**)

Appuyer sur la touche **[X]** pour sortir.

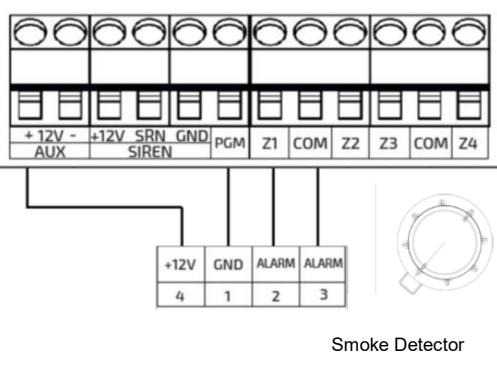
## 11. APPLICATION

Des informations de base sur le fonctionnement du système selon divers scénarios et applications et la façon de les programmer selon ces scénarios seront expliquées sous ce titre.

### 11.1 CONNEXION DU DETECTEUR INCENDIE A LA SORTIE PGM "FIRE DETECTOR"

Il est possible de prendre des précautions contre les risques d'incendie en connectant le détecteur de fumée à la centrale d'alarme. Les détecteurs d'incendie déclenchent le système d'alarme lorsqu'ils détectent la fumée ou la chaleur dans l'environnement et allument les voyants LED rouges pour donner un avertissement visuel sur le détecteur.

Lorsque le détecteur détecte, il doit être réinitialisé et revenir à l'état normale. Ceci est réalisé en coupant l'alimentation du détecteur et en le recevant en retour. Pour éviter que cela ne soit physiquement accessible et retiré de la base, l'alimentation du détecteur peut être fournie via la sortie PGM. De cette façon, lorsqu'une alarme incendie se produit dans le système et qu'un code utilisateur est entré pour annuler l'alarme, l'alimentation du détecteur peut être interrompue pendant un certain temps et le détecteur est réinitialisé. Pour ce type d'opération, la méthode de connexion et la programmation doivent être effectuées comme suit:



Lorsque l'entrée + 12V du détecteur de fumée est connectée à la sortie AUX, l'entrée -12V doit être connectée à la sortie PGM. Lorsque la sortie PGM est programmée comme "Détecteur d'incendie", la sortie PGM donne -12V. La durée d'interruption de la sortie PGM est définie dans la section Paramètres PGM.

**Figure 22:** Connexion PGM et détecteur incendie

### PGM alimente détecteur Incendie;

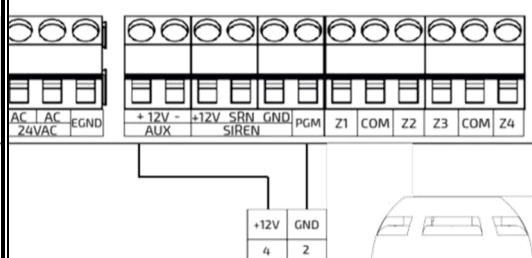
- Clavier LED;  
[13] [01] → [5] → [√ OK]
- Clavier LCD;  
[Panel Settings √ OK]→[PGM Settings √ OK]→[Use PGM as “Fire Sensor”]→[√ OK]

### Temps de réinitialisation PGM “PGM Reset Time”;

- Clavier LED;  
[13] [02] → [X second] → [√ OK]
- Clavier LCD;  
[Panel Settings √ OK]→[PGM Settings √ OK]→[PGM Setting X Second]→[√ OK]

## 11.2 CONNEXION SIRENE INCENDIE A LA SORTIE PGM

Le système d'alarme est programmé pour signaler toute condition d'alarme avec une sirène externe. Si une alarme incendie se produit dans le système, un type de sirène différent peut être utilisé pour isoler l'alarme incendie de l'alarme antivol et cette sirène ne peut retentir qu'en cas d'alarme incendie.



La sirène incendie est connectée à la sortie PGM comme indiqué et l'option «“Fire Siren”» est sélectionnée comme type PGM dans le programme.

Si le type PGM est réglé sur «“Fire Siren”», aucun réglage n'est nécessaire. Cette sortie est active tant que le système déclenche une alarme incendie.

**Figure 23:** Connexion PGM et sirène incendie

### Type PGM “Fire Siren”;

- Clavier LED;  
[13] [01] → [4] → [√ OK]
- Clavier LCD;  
[Panel Settings √ OK]→[PGM Settings √ OK]→[ Use PGM as “Fire Siren”]→[√ OK]→[√ Ok]

## 11.3 PARTITION

Les centrales d'alarme de la série Pars peuvent être utilisées en créant un total de quatre (4) partitions différentes. Les zones de chaque partition peuvent être spécifiées et les notifications d'alarme de chaque partition peuvent être transmises aux personnes concernées. De plus, quatre claviers différents peuvent être sélectionnés pour quatre partitions et les utilisateurs peuvent être limités dans la partition correspondante.

De cette façon, par exemple; dans une entreprise avec des services de bureau, de production, d'entrepôt et des finances, l'utilisateur peut utiliser le système selon le département qui a le pouvoir d'armer et de désarmer. De plus, différents claviers peuvent être installés dans ces partitions pour armer et désarmer pendant des périodes indépendantes et les notifications d'alarme des partitions associées peuvent être adressées aux personnes autorisées dans ces partitions.

Tout d'abord, il est nécessaire d'affecter les zones aux partitions concernées afin de définir la partition. Si aucune zone n'est affectée, toutes les zones sont définies dans la partition A et le système est utilisé avec une seule partition.

#### **Pour affecter les zones à une partition, voir la section [7.5 Zone - 7.5.2 Partition](#)**

Un temps d'entrée-sortie séparé peut être défini dans chaque partition. De cette façon, différentes partitions peuvent être armées/désarmées à différents moments.

#### **Pour définir différents temps d'entrée-sortie des partitions, voir la section [7.3 Paramètres de Base 7.3.2 Délai d'Entrée](#) et [7.3.3 Délai de Sortie](#).**

Si plusieurs claviers sont utilisés, les paramètres doivent être définis sur quel clavier est autorisé chaque partition. De cette façon, toute partition avec un clavier non autorisé peut être empêchée d'effectuer l'armement et le désarmement.

**PS:** Un clavier peut être autorisé pour une seule partition ou plusieurs partitions.

#### **Pour affecter les claviers aux partitions, voir section [7.6 Claviers 7.6.2 Partitions](#).**

En spécifiant quels utilisateurs sont autorisés à quelles partitions, des utilisateurs spécifiques peuvent armer/désarmer uniquement les partitions qui leur sont attribuées. Cela empêchera l'utilisateur non autorisé d'armer/désarmer la partition appropriée.

#### **Pour affecter des utilisateurs aux partitions, voir section [7.7 Utilisateurs 7.7.4 Partitions](#)**

Pour chaque partition, les rapports AHM, les appels téléphoniques utilisateurs et les notifications SMS peuvent être transférés vers différents numéros utilisateurs. De cette façon, les utilisateurs ne peuvent recevoir des notifications d'alarme que des services auxquels ils sont autorisés.

#### **Pour définir les notifications en fonction des partitions, voir section [7.8 Communicateur - 7.8.1 Paramètres Généraux](#).**

### **11.4 ARMEMENT AUTOMATIQUE SI AUCUN MOUVEMENT DETECTÉ**

À l'endroit où le système est installé, si aucun mouvement n'est détecté pendant une certaine période de temps, le système peut être configuré automatiquement. De cette façon, dans les cas où le système d'alarme est oublié sur des endroits nécessitant une haute sécurité, le système s'arme automatiquement s'il ne détecte aucun mouvement dans un délai spécifié.

Les sections qui seront installées automatiquement en cas d'inactivité sont sélectionnées comme suit.

- Clavier LED;**

[12] [07] → [1-2-3-4] → [√ OK]

- Clavier LCD;**

[Panel Settings √ OK] → [Auto Arm/Disarm √ OK] → [Inactivity Arm A-B-C-D] → [√ OK]

Le nombre de minutes d'inactivité dans la section est sélectionné comme suit. La valeur peut être réglée entre 5 et 255 minutes.

- Clavier LED;**

[12] [08] → [1-2-3-4] → [√ OK]

- Clavier LCD;**

[Panel Settings √ OK] → [Auto Arm/Disarm √ OK] → [Inact. Arm Delay MM] → [√ OK]

## 11.5 AUTOMATIQUE ARME / DESARME

Le système peut être programmé pour s'armer/désarmer automatiquement aux jours et heures spécifiés.

Vous pouvez définir les heures d'armement et de désarmement automatique pour chaque partition séparément. Pour ce faire, consultez la section; [7.4 Paramètres Centrale 7.4.3 Arme/Désarme Auto.](#)

## 11.6 ARMEMENT HOME – AWAY

Le système d'alarme peut s'armer dans deux modes différents. L'un d'eux est l'Armement des zones externes "Home Arming" et l'autre est l'Armement des zones interne "Away Arming".

Lorsque le système est armé avec "Home Arming", les détecteurs définis comme "Include Home Arming" seront automatiquement désactivés. Par exemple, si vous souhaitez armer le système de maison la nuit, les détecteurs de mouvement dans l'espace doivent être désactivés pour pouvoir se déplacer librement à l'intérieur. Pour ce faire, la fonction comme "Include Home Arming" doit être définie pour ces zones.

Ces zones ne déclencheront aucune alarme lorsque le système est armé en mode "Home Arming". Pour cette raison, il est important d'avoir des contacts magnétiques de portes et fenêtres dans les systèmes où cette fonction sera utilisée.

Pour assigner à une zone l'option "Include Home Arming";

- Clavier LED;

**Zone 1 - [23] [01] → [6] → [√ OK]**

- Clavier LCD;

[Zone Settings √ OK] → [Extra Settings √ OK] → [1- Zone Settings "Enable 6"] → [√ OK]

La fonction "Include home arming" peut être définie pour chaque zone comme indiqué ci-dessus.

**PS:** Pour le "Home Arming", utilisez la touche de raccourci du clavier. Le processus de désarmement pour le "Home Arming" est le même que le processus de désarmement standard.

Le "Away Arming" a fondamentalement la même fonction que l'armement complet du système.

Vous pouvez également utiliser la touche de raccourci pour armer en "Away Arming".



Home



Away

## 11. REPORTS

Des informations sur l'état actuel du système d'alarme se trouvent dans cette section. Le problème peut également être affiché dans ce menu. Les rapports suivants peuvent être vus dans ce menu;

**Zones Armées:** Informations sur les zones actuellement armées dans le système.

• **Clavier LED;**

[Fx] [6] → [Master Code] → [Press 1]

• **Clavier LCD;**

[Fx] [6] → [Master Code] → [1-Armed Zones] → [√ OK]

Les zones armées s'affichent sur clavier.

**Dernière zone en état d'alarme:** Informations sur la dernière zone qui a déclenché l'alarme du système.

• **Clavier LED;**

[Fx] [6] → [Master Code] → [Press 2]

**Clavier LCD;**

[Fx] [6] → [Master Code] → [2-Last Alarm] → [√ OK]

Les zones en état d'alarme s'affichent sur clavier.

**Etat PGM:** Informations sur l'état de la PGM actuellement active.

• **Clavier LED;**

[Fx] [6] → [Master Code] → [Press 3]

**Clavier LCD;**

[Fx] [6] → [Master Code] → [3-PGM Status] → [√ OK]

L'état de PGM s'affiche sur clavier.

**Adresse clavier:** Informations sur l'adresse du clavier associée.

• **Clavier LED;**

[Fx] [6] → [Master Code] → [Press 4]

**Clavier LCD;**

[Fx] [6] → [Master Code] → [4-Keypad Address] → [√ OK]

L'adresse du clavier s'affiche sur clavier.

**Désactivée une Zones:** Informations sur les zones désactivées.

• **Clavier LED;**

[Fx] [6] → [Master Code] → [Press 5]

**Clavier LCD;**

[Fx] [6] → [Master Code] → [5-Bypassed Zones] → [√ OK]

Les zones désactivées s'affichent sur clavier.

**Troubles:** Informations sur les problèmes actuels du système.

• **Clavier LED;**  
 [Fx] [6] → [Master Code] → [Press 6]

**Clavier LCD;**  
 [Fx] [6] → [Master Code] → [6-Troubles] → [✓ OK]

Indique les problèmes sur le clavier un par un. Vous pouvez trouver les codes de problème ci-dessous.

Les codes de panne des LED et les informations relatives aux LED sont indiqués sur le clavier comme suit;

0-1	Power Failure	1-0	Keypad Connection Fault
0-2	Low Battery	1-1	GSM/GPRS Module Fault
0-3	Wrong Time and Date	1-2	PSTN Module Fault
0-4	No PSTN Line	1-3	Ethernet Modul Fault
0-5	Zone Fault	1-4	SIM Card Fault
0-6	Battery Fault	1-5	GSM Communication Fault
0-7	Tamper	1-6	GPRS Communication Fault

**PS 1:** Le clavier à LED affiche les messages d'erreur en illuminant les numéros de zone dans l'ordre. Par exemple, si l'erreur du module PSTN s'est produite dans le système, lors de l'accès à la section Rapports - Problèmes, le clavier à LED s'affiche comme suit;

**[1] [2] s'allument puis toutes les autre LED s'allument.**

**PS 2:** Si plusieurs défauts sont présents, le clavier LED affiche tous les défauts en séquence. Toutes les LED clignotent simultanément entre chaque indication de défaut. Par exemple, si à la fois une erreur de module PSTN et une erreur de carte SIM sont présentes dans le système, lorsque vous accédez à la section Rapports - Problèmes, le clavier à LED affiche comme suit;

**[1] [2] s'allument puis toutes les autre LED s'allument. Puis [1] [4] s'allument puis toutes les autre LED s'allument.**

**Signal GSM:** Le niveau du signal GSM peut être affiché sur les centrales. Le signal GSM est indiqué en pourcentage "%". L'accès aux informations de niveau de signal GSM est le suivant et la valeur indiquée ici peut être interprétée en fonction des informations suivantes.

• **Clavier LED;**  
 [Fx] [6] → [Master Code] → [Press 7]  
 Le niveau du signal selon les LEDs d'indication ;  
 1: Niveau du Signal entre %1 - %12,5  
 1-2: Niveau du Signal entre %12,5- %25  
 1-2-3: Niveau du Signal entre %25 - %37,5  
 1-2-3-4: Niveau du Signal entre %37,5 - %50  
 1-2-3-4-5: Niveau du Signal entre %50 - %62,5  
 1-2-3-4-5-6: Niveau du Signal entre %62,5 - %75  
 1-2-3-4-5-6-7: Niveau du Signal entre %75 - %87,5  
 1-2-3-4-5-6-7-8: Niveau du Signal entre %87,5 - %100

**Clavier LCD;**

[Fx] [6] → [Master Code] → [7-GSM Signal Level] → [√ OK]

Le niveau du signal GSM est indiqué en %.

Les pourcentages de niveau de signal GSM peuvent être interprétés selon le tableau suivant.

GSM Signal Level	Etat
%0	Pas de Signal GSM
%1-%20	Signal GSM faible
%20 - %70	Signal GSM est OK
%70 - %100	Signal GSM est très bon

**!!! Important !!! Si le signal GSM est inférieur à 20%, le système envoi SMS et les connexions GPRS peuvent être instables. Dans ce cas, il peut être nécessaire d'installer une antenne plus longue dans le module GSM doit être installé à un emplacement plus approprié**

## 13. UTILISATION CLAVIER

Cette section décrit le clavier utilisé pour toutes les fonctions du système d'alarme et pour la programmation de la centrale.

Les systèmes d'alarme Teknim Pars series prennent en charge une connexion totale à 4 claviers. Des informations sur la façon d'établir les connexions du clavier peuvent être trouvées dans la section [6.5 Connexion Clavier](#).

### CLAVIER LCD TSK-5718



Figure 24: Clavier TSK-5718 LCD

### CLAVIER LED TSK-5710



Figure 25: Clavier TSK-5710 LED

## 13.1 INDICATION LEDs

Les voyants d'état indiquent des informations sur l'état actuel du système. Les explications des voyants d'état sont les suivantes;

**Power:** Indique si la centrale d'alarme est alimentée. S'il est stable, cela signifie qu'il y a une alimentation principale, sinon, cela signifie qu'il n'y a pas d'alimentation principale.

**Program:** Indique l'entrer dans le menu de programmation de la centrale d'alarme.

**Bypass:** Indique que le système a une ou des zones temporairement annulées.

**Memory:** Informe le système qu'une erreur ou une condition d'alarme s'est produite et que la mémoire doit être vérifiée.

**Ready:** Indique que toutes les zones sont fermées et que le système d'alarme est prêt à être installé.

**Armed:** Indique que le système est armé.

**Trouble:** Indique que le système présente une erreur. L'erreur peut être vue dans le menu correspondant.

**Fire:** Indique que le système a une alarme incendie.

## 13.2 TOUCHES DE FONCTION



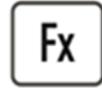
Away

**Away Arming:** Cette touche est utilisée pour armer l'ensemble du système avec un raccourci sans entrer le code utilisateur. Maintenez cette touche enfoncée pendant 1 seconde pour armer rapidement.



Home

**Home Arming:** Cette touche est utilisée pour armer l'intérieur de la maison pour annuler les détecteurs prédéfinis. Appuyez sur cette touche et la maintenir enfoncée pendant 1 seconde jusqu'à l'armement.



Function

**Function:** Utilisé pour exécuter des tâches secondaires sur des touches numériques. Par exemple, pour accéder au programme d'installation, vous devez appuyer sur le chiffre 4 après la touche FX.

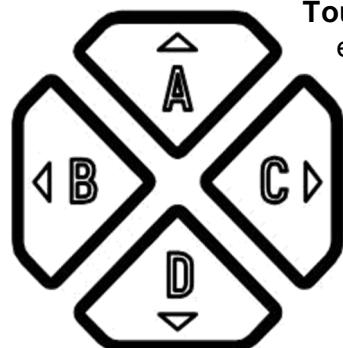


Bypass

**Bypass:** Utilisé pour annuler temporairement toute zone (s).

Figure 28: Touches de Fonction

## 13.3 TOUCHES DE PARTITIONS ET FLECHES



**Touches de Partition:** Le système d'alarme peut être divisé en 4 partitions différentes et chaque partie peut être armée/désarmée séparément. Lorsque ce type de partitionnement est terminé, vous pouvez armer chaque partition avec les boutons Raccourci. Vous pouvez appuyer et maintenir la touche de raccourci de partition que vous souhaitez armer (A, B, C, D) jusqu'à ce que vous entendiez un bip, ou vous pouvez sélectionner plusieurs touches de partition et terminer le processus en entrant le code utilisateur pour l'armement/désarmement.

**Touches de Direction:** Vous pouvez utiliser ces touches directionnelles lorsque la centrale d'alarme est en mode de programmation ou lorsque vous naviguez dans un menu.

Figure 29 : Touches de Partitions et flèches

## 13.4 CLAVIER



Figure 30: Clavier

**Touches Numériques:** les opérations du clavier. Chaque touche a une fonction secondaire. De plus, lorsque vous saisissez des noms de zone sur le clavier LCD, des groupes de lettres définis sont utilisés sur ces touches.

**Fonctions secondaires:** Maintenez la touche enfoncée jusqu'à ce que le bip retentisse pour faire fonctionner les fonctions secondaires définies sur les touches.

**1 :** Alarme Panique - **2 :** Alarme Incendie - **3 :** Alarme Médicale - **4 :** Entrer menu Programmation - **5 :** Bypass - **6 :** Menu Report - **7 :** Carillon - **8 :** Test - **9 :** Mémoire - **0 :** Reset

**#/Code** Touche de confirmation pour confirmer une opération pour n'importe quel menu, touche de sortie pour annuler et quitter une opération **\* Exit**.

## 13.5 NOTIFICATION CLAVIER

### 13.5.1 NOTIFICATION SONORE

Lorsque vous entrez une valeur dans votre système via le clavier, vous entendrez un bip, ce qui signifie une confirmation ou un rejet.

**Son de Confirmation:** Lorsqu'une information est entrée avec succès ou que Le système passe à un nouveau mode, le clavier émet deux "bips" courts, ce qui signifie une confirmation.

**Son de Rejet:** Le clavier émet un long "bip" signifiant le rejet lorsque des informations incorrectes sont saisies ou que le système passe au mode précédent.

### 13.5.2 NOTIFICATION VISUELLE PAR LED

Les claviers LED et LCD ont des voyants d'état pour indiquer l'état actuel du système. La signification de ces voyants de notification est expliquée dans la section [13.1 Indication des LEDs](#). Le clavier LCD peut également afficher toutes les informations sur le système par écrit

## 14. FAQs

FAQs		
	Question	Solution
CLAVIER	<b>Sur le clavier TSK-5718, les voyants 1-2-3-4-5-6-7-8 et Trouble clignotent simultanément.</b>	Vérifiez le câblage et l'adresse du clavier. La longueur totale du câble du clavier ne doit pas dépasser 100 mètres. Si vous avez connecté plusieurs claviers au système, entrez le programme d'installation à partir du clavier 1. Vérifiez les 2e, 3e et 4e adresses de clavier. Dans le programme à l'adresse 3002, 3003, 3004, l'option 1 doit être active. Dans ce cas, les 2e, 3e et 4e claviers fonctionneront.
	<b>Affichage du message de défaut «Connecting» sur le clavier.</b>	<b>1:</b> Assurez-vous que le clavier est correctement connecté. <b>2:</b> Assurez-vous que l'adresse du clavier est indiquée et qu'il n'y a pas d'autres claviers avec la même adresse. <b>3:</b> Assurez-vous que le câble USB n'est pas connecté à la centrale. <b>4:</b> Assurez-vous que le connecteur USB-PC n'est pas connecté
	<b>Combien de zones de clavier puis-je utiliser sur la centrale d'alarme?</b>	Il y a 1 zone pour chaque clavier. Les zones de clavier peuvent être utilisées jusqu'à concurrence du nombre de claviers connectés au système. Max. 4 zones de clavier peuvent être utilisées. Pour activer la zone du clavier, les bornes d'alarme du détecteur doivent être connectées aux bornes mag et gnd du clavier et l'alimentation doit être fournie par Aux.
	<b>Les noms de zone n'apparaissent pas sur les autres claviers.</b>	Les informations de zone sont stockées sur clavier et doivent être définies pour chaque clavier. Vous ne pouvez pas voir à partir d'autres claviers ou PC. Les zones du clavier sont fermées par défaut. Vous devez d'abord les activer.
	<b>Combien de claviers puis-je utiliser dans une centrale d'alarme?</b>	Vous pouvez utiliser 4 claviers, un clavier LCD ou LED n'a pas d'importance, le dernier cavalier de terminaison de clavier doit être installé et la longueur de câble des claviers ne doit pas dépasser 100 mt.
COMMUNICATEUR	<b>Les appels utilisateur et les SMS ne fonctionnent pas lorsque je change de carte SIM sur le module GSM-GPRS.</b>	Lorsque vous remplacez la carte SIM, appuyez sur le bouton du module et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes.
	<b>J'ai acheté une centrale d'alarme TSP-5208P mais je veux passer au module GSM que dois-je faire?</b>	Vous pouvez utiliser le TXM-5272 pour utiliser la ligne GSM dans le système.
	<b>Bien qu'il n'y ait pas de carte SIM dans le module GSM-GPRS, la force du signal est visible.</b>	Si le module GSM n'a pas de carte SIM, il passe en mode d'urgence il se connecte à la station de base la plus proche et accède au niveau du signal.
	<b>Les appels des utilisateurs ne fonctionnent pas.</b>	After entering the Installation Program, enter the phone numbers at 06 01 ~ 06. Make sure option 2 is selected at address 50 01. When you set 3 at address 50 02, the number of attempts will be set to 3. Après avoir accédé au programme d'installation, entrez les numéros de téléphone aux adresses 06 01 ~ 06. Assurez-vous que l'option 2 est sélectionnée à l'adresse 50 01. Lorsque vous définissez 3 à l'adresse

<b>COMMUNICATEUR</b>	<b>Reports cannot send Central Monitoring Station.</b> <b>Les rapports ne peuvent pas envoyer à la centrale de surveillance.</b>	50 02, le nombre de tentatives est 3. Après avoir entré le programme d'installation, Entrez le numéro de compte à 04 01 pour le premier CMS Définissez les numéros CMS à 05 01 et 05 03 pour CMS 2 Assurez-vous que l'option 1 est sélectionnée à l'adresse 50 01.
	<b>Je ne peux pas armer la centrale de commande à distance par téléphone.</b>	Après avoir accédé au programme d'installation, activez l'option 1 à 15 01. Réglez le nombre de sonneries à 15 02. Lorsque vousappelez la centrale de commande par téléphone après la confirmation, composez * <b>code #</b> et après la confirmation, composez * <b>1 #</b> pour armer le système.
	<b>La centrale n'envoie pas de SMS.</b>	Assurez-vous que l'option 3 est activée à l'adresse 50 01.
	<b>En cas d'alarme, tous les téléphones enregistrés sont composés ou le panneau appelle le même numéro plus d'une fois.</b>	Modifiez les options "End Calls on Firs Confirmation" et "End Calls By Pressing any Key" sous le menu Communicateur selon vos besoins.
	<b>La centrale d'alarme appelle en permanence par téléphone.</b>	La centrale appelle les utilisateurs autant de fois que vous le définissez après la condition d'alarme. Après avoir répondu à votre téléphone, appuyez sur * pour arrêter les appels. Pour résoudre l'alarme et arrêter la sirène, appuyer sur * <b>0 #</b> après la tonalité de confirmation du mot de passe * <b>code #</b> .
	<b>Puis-je désactiver tous les SMS?</b>	Oui, Communicator - General Settings - Désactivez l'option 3, vous fermerez tous les SMS.
	<b>Puis-je utiliser une application mobile lorsqu'il n'y a pas de forfait Internet sur ma carte SIM?</b>	Si votre carte SIM n'a pas accès à Internet, vous ne pouvez pas utiliser l'application mobile. GSM; Permet l'envoi d'appels et de SMS. GPRS; Fournit une connexion Internet (données).
	<b>La carte SIM est connectée mais la centrale ne peut pas passer d'appels ni envoyer des messages au CMS.</b>	Le code PIN de la carte SIM n'est pas désactivé.
	<b>Les appels téléphoniques et les SMS fonctionnent mais l'application mobile n'est pas stable.</b>	Vérifiez le niveau du signal GSM / GPRS. Ce problème peut se produire lorsque le niveau du signal est faible. Un signal de meilleure qualité est requis pour la connexion GPRS.
	<b>Je ne peux pas établir une communication CMS avec le module GSM / GPRS.</b>	<p>i. La carte SIM utilisée n'est pas être connectée à Internet par le fournisseur de services réseau.</p> <p>ii. La communication GPRS doit être désactivée dans la section des paramètres du module (le réglage d'usine est activé).</p> <p>iii. Votre numéro de compte CMS, numéro de port ou adresse IP est incorrect.</p> <p>iv. Il se peut que le logiciel Teknim Receiver du CMS ne tente pas d'établir une connexion.</p>
	<b>Je ne peux pas envoyer de SMS</b>	<p>i. Le paramètre d'envoi de SMS est désactivé. Dans les paramètres d'usine, l'envoi de SMS est désactivé et doit être activé après avoir entré le numéro de téléphone.</p> <p>ii. Au début du numéro auquel vous souhaitez envoyer un SMS, "CODE PAYS 00" (par exemple, Turquie 0090) doit être entré.</p>

		Certains opérateurs mobiles ne peuvent pas envoyer de SMS sans code de pays au début.
	<b>Certains événements n'envoient pas de SMS, n'envoient pas de message au CMS ni ne passent d'appels.</b>	Dans le menu des masques de rapport, des paramètres tels que les appels, les SMS ou les notifications CMS peuvent être sélectionnés et personnalisés. Certaines options sont fermées par défaut.
	<b>Lorsque j'appelle la centrale par téléphone, la centrale ne répond pas.</b>	Dans les "Remote Access Settings", assurez-vous que l'option 1 est activée.
<b>BATTERIE</b>	<b>La centrale ne fonctionne pas uniquement à partir de la batterie.</b>	Si la centrale ne fonctionne qu'avec une batterie sans connexion au secteur, une fois la connexion de la batterie établie, appuyez et maintenez le bouton Démarrer sur la carte de la centrale pendant 3 secondes. Sinon, la batterie ne s'allumera pas avant la mise sous tension.
	<b>Le voyant de charge de la batterie ne s'éteint pas lors de l'alimentation avec secteur.</b>	Le voyant de charge de la batterie s'éteint en 1 minute, si le courant s'éteint pendant la phase de charge, il peut détecter en 1 minute.
	<b>Comment savons-nous que la centrale fonctionne?</b>	Si le voyant d'état de la centrale clignote toutes les 3 secondes, la centrale fonctionne. Il Clignote à différents moments pendant l'armement et le désarmement.
	<b>Le voyant de charge est allumé en continu.</b>	Une batterie chargée fonctionne en charge 56 s, mode décharge 4 s, pour maximiser la durée de vie de votre batterie,
<b>SOFTWARE</b>	<b>Quel code dois-je utiliser pour me connecter à partir du logiciel de configuration PC?</b>	Vous devez d'abord obtenir le programme de configuration du PC. Lorsque vous connectez à la centrale avec ce logiciel, vous pouvez vous connecter à l'aide du code d'installation de la centrale. <b>Réglage d'usine: 9999</b>
	<b>Lors d'une connexion PC, j'obtiens une erreur de déconnexion.</b>	Lors de la connexion du PC à la centrale, assurez-vous que l'alarme n'est pas armée.
	<b>Comment modifier les codes utilisateurs avec le logiciel de configuration?</b>	Pour des raisons de sécurité, les codes ne peuvent pas être modifiés à partir du logiciel de configuration.
<b>CODES</b>	<b>Bien que tout semble normal sur la centrale, j'obtiens l'erreur "Access Denied" lorsque j'essaie de me connecter au programme d'installation.</b>	Assurez-vous que votre code est correct. Si votre code est correct, vous ne pourrez peut-être pas vous connecter en raison d'une condition d'alarme survenue précédemment (alarme panique, alarme médicale, etc.). Vous ne pouvez pas se connecter à moins que l'alarme ne se rétablisse
	<b>Je reçois un avertissement "ERROR: WRONG PASSWORD" lorsque j'essaie d'armer le système.</b>	<b>1:</b> Assurez-vous que votre code est entré correctement. <b>2:</b> Assurez-vous que la touche Fx n'est pas active, si la touche Fx est active, le voyant prêt clignote.
	<b>Comment supprimer des codes utilisateurs?</b>	Les codes d'utilisateur peuvent être supprimés en saisissant 0000 dans la section des codes d'utilisateur.
	<b>Lorsque le code utilisateur est supprimé, la télécommande connectée au code utilisateur fonctionnera-t-il?</b>	Lorsque le code utilisateur est supprimé, la télécommande est supprimée automatiquement.
	<b>J'ai oublié mon code maître, que dois-je faire ??</b>	Contacter le service technique.

	<p><b>Le détecteur de fumée n'est pas réinitialisé par le code utilisateur après une alarme, bien qu'il soit fourni par la sortie PGM. La lumière rouge reste allumée, elle se réinitialise lorsque j'ai débranché le détecteur de la base.</b></p>	<p>Assurez-vous que le détecteur de fumée est correctement connecté et assurez-vous que ses paramètres sont correctement saisis.</p>
	<p><b>Combien de sirènes externes peuvent être connectées à la centrale d'alarme?</b></p>	<p>Lors de l'utilisation d'une sirène externe de marque Teknim, 2 sirènes peuvent être connectées. La deuxième sirène doit avoir le cavalier en position interne.</p>
<b>CODES</b>	<p><b>Puis-je connecter deux unités différentes à la même sortie PGM?</b></p>	<p>Non, il peut ne pas y avoir de connexion correcte car les paramètres sont différents.</p>
	<p><b>Combien d'unités puis-je connecter au même PGM pour un seul type?</b></p>	<p>Pour la limite maximale, la connexion doit être effectuée en calculant le courant maximal à tirer par les appareils. Par exemple, le détecteur de fumée TSD-5135 consomme 10 mA, donc Max. 10 détecteurs de fumée peuvent être connectés.</p>
	<p><b>Combien de détecteurs puis-je connecter à la centrale?</b></p>	<p>Il n'y a pas de limite maximale, le courant total de la centrale doit être calculé et la connexion doit être effectuée en conséquence.</p>
	<p><b>Puis-je définir un code télécommande à deux utilisateurs différents?</b></p>	<p>Non, vous ne pouvez pas définir le même code télécommande à un autre utilisateur, il donne "!! Available" Avertissement.</p>
<b>AUTRES</b>	<p><b>Combien de codes télécommandes puis-je utiliser dans le système?</b></p>	<p>Un maximum de 11 télécommandes peuvent être utilisées avec des codes utilisateur.</p>
	<p><b>Le détecteur d'incendie donne une alarme incontinue.</b></p>	<p><b>1:</b> Assurez-vous que votre cablage est correct en vous référant au manuel d'utilisation.  <b>2:</b> Assurez-vous que le type de zone connectée au détecteur d'incendie est sélectionné comme "Fire".  <b>3.</b> Assurez-vous que le type d'utilisation PGM est sélectionné "Fire detector".  <b>4:</b> Assurez-vous que le temps de réinitialisation de PGM est en minimum en secondes.</p>
	<p><b>Le système donne une alarme lorsque je me promène dans la maison même si j'arme le système en mode Stay.</b></p>	<p>Vous devez définir les zones associées de type "Include Home Arming".</p>
	<p><b>Les fonctions de la centrale ne fonctionnent pas correctement après la mise à niveau du firmware.</b></p>	<p>Après la mise à niveau du système, les paramètres de la centrale reviennent aux paramètres d'usine.</p>
<b>APPLICATION MOBILE</b>	<p><b>J'ai installé l'application Teknim Mobile, mais l'opération échoue ou une erreur utilisateur introuvable apparaît introuvable apparaît dans la section de lecture des codes à barres.</b></p>	<p>Un autre utilisateur peut avoir enregistré cette centrale sous son compte.</p>
	<p><b>Je ne peux pas armer / désarmer via l'application mobile.</b></p>	<p><b>i.</b> La carte SIM peut ne pas avoir Internet activé par le fournisseur de services réseau.  <b>ii.</b> La communication GPRS doit être désactivée dans la section des paramètres du module (le réglage d'usine est activé!).  <b>iii.</b> La communication avec le cloud doit être désactivée dans la section des paramètres du cloud (paramètre d'usine : désactivé!).  <b>iv.</b> Si une condition d'alarme existe, le module GSM /</p>

	<p>GPRS peut effectuer un appel ou envoyer un SMS. Une connexion 2G est perdue lors d'un appel ou d'un SMS. Réessayez lorsque tous les appels et SMS sont terminés.</p> <p>v. Il peut y avoir une zone ouverte ou mal connectée pendant que vous essayez d'armer.</p>
--	---

**NOTES:**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



**MANUFACTURER**

**Bilgi Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş.**

Dudullu OSB 1. Cadde İsmet Tarman İş Merkezi No: 1  
Kat: 2 No: 32 Ümraniye / İstanbul

**Telefon:** +90 216 455 88 46 **Faks:** +90 216 455 99 06

[www.bilgielektronik.com.tr](http://www.bilgielektronik.com.tr)

[www.teknim.com](http://www.teknim.com)

[sales@bilgielektronik.com.tr](mailto:sales@bilgielektronik.com.tr)



Discover  
the potential

